

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943 v vasi Zakriž  
nad Cerknim, razmnožen  
na ciklostil. Od 5. do 17.  
septembra 1944 se je ti-  
skal v tiskarni »Dobrodo-  
ba« v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra  
1944 do 1. maja 1945 v  
tiskarni »Slovenija« pod  
Vojskim pri Idriji, do 8.  
maja 1945 pa v osvoboje-  
nem Trstu, kjer je izšla za-  
dnja številka. Bil je edini  
tiskani partizanski DNEV-  
NIK v zaslužni Evropi.

# primorski

## dnevnik

Poština plačana v gotovini  
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 31 (12.063)

Trst, petek, 8. februarja 1988

OSREDNJA KNJIZNICA  
S. VILHARJA  
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132  
66001 KOPER

7096 AA

60100200

Nesreči v Castellaneti botrovali površnost in brezvestnost

## V Apuliji se je zrušil stanovanjski blok Izpod ruševin so potegnili že 30 trupel Število žrtev se bo še povečalo - Ugibanja o vzrokih tragedije

### Uspešen nastop SSG v Beogradu

BEOGRAD — Vse po pričakovanju. Beograjska publika je z navdušenjem sprejela Delitev italijanskega pisatelja Piera Chiare, ki jo je sinoči v Jugoslovanskem dramskem pozorišču uprizorilo Slovensko stalno gledališče. Ponovil se je čar tistega zadnjega nastopa, pred skoraj 10 leti, ko je naše gledališče nastopilo s Tremi sestrami v režiji Bojana Stupice in ko je tržaški ansambel sprejel sam predsednik Tito.

Po predstavi, o tem bomo zaradi pozne ure obširneje poročali jutri, sta ansambel Slovenskega stalnega gledališča sprejela v Titovi dvorani podpredsednik predsedstva SFRJ Radovan Vlaković in predsednik Socialistične zveze Jugoslavije Marjan Rožič. Dopoldne, če se vrnemo k dnevni kroniki, se je predsednik Slovenskega stalnega gledališča Bogo Samsa srečal s pomočnikom direktorja inštituta za mednarodne zveze srbske vlade Milutinom Simićem.

CASTELLANETA (Taranto) — V mestecu Castellaneta, na zahodnih obronkih gričevja Murge v Apuliji, se je včeraj v prvih jutranjih urah nenadoma zrušila polovica šestnadstropnega stanovanjskega bloka. Zadnje krilo stavbe, grajene na nagnjenem zemljišču, je premoglo le štiri nadstropja in le-ta so se okrog 4. ure domala neslišno sesedla. Redki budni sosede so sprva pomislili na šum bližajoče se nevihte, kmalu pa so nočni mir presekali obupni klici na pomoč.

Na kraj nesreče so pohiteli prvi meščani, za njimi je prihitela orožniška izvidnica, le malo kasneje pa se je v reševalno akcijo vključilo večje število pripadnikov civilne zaštite, policije in vojske ter gasilcev. Jutranji svet je zaprepadenim reševalcem razkril mrko podobo razdejanja: stavba, grajena iz lehnjaka, v južnih italijanskih deželah priljubljenega gradbenega materiala, je klesnila in dobesedno razpadla ter ustvarila 10 metrov visoko gomilo, iz katere so pričeli reševalci kar z golimi rokami izkopavati številne žrtve. V tem krilu stavbe je prebivalo kakih petnajst družin, skupno 51 stanovalcev, ki jih je nesreča doletela v spanju. Sprednje, 6-nadstropno krilo je čudežno ostalo nepoškodovano in stanovalci so užili le veliko strahu, ponje pa so morali priti gasilci.

Meščanom je včeraj ob pogledu na razdejanje zastal dih. Izpod ruševin so reševalci potegnili prva trupla in

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Nekaj misli ob slovenskem kulturnem prazniku

## Svoboda kot emancipacija

ACE MERMOLJA

Problem, ki je v slovenski umetnosti v bistvu stalno prisoten, je problem svobode. Svoboda, ki pomeni prosto in samozavestno izražanje misli. Svoboda, ki živi v uveljavljanju načel in tendenc, ki niso vedno po volji »oblasti«, oziroma dominantnim družbenim silnicam, pa tudi tista svoboda, ki si jo izborimo v sebi in ki je izziv samim sebi; ki je nenazadnje pogum, da preračamo dane smeri in ideologije.

Prav to nelahko iskanje svobode in zavestne samostojnosti je dalo slovenski umetnosti in literaturi tisto moč, da sta bili in sta bistvena temelja naše narodne zavesti.

Koliko oklepov, impozicij, cenzorskih posegov je moral Prešeren prebiti, ko je Slovence pisal svoje nesmrtneske pesmi. Socoal se je s poskusi, da se slovenska kultura in jezik zreducirata na jezik ubogih kmetov. Boril se je proti ilirski blodnji, ki je z odločnimi pritiski skušala utopiti našo narodno kulturo in jezik v neko abstraktno »gnotos«. In pri vsem tem je moral trpeti omalovaževanje med samimi Slovenci.

In kako se je Levstik s težavo, za ceno lastne eksistence, prebijal in boril za jasno besedo, za resnično, neobremenjeno kritiko in za slovenstvo z dvignjeno glavo.

Ko danes toliko govorimo o »tabu« temah, ne moremo mimo Cankarja, ki je v svojem času pisal o stvarih, ki vsekakor niso bile vsem všečne. Občinstvu je predstavil kralja na Betajnovi. Pisal je o neplodnih sporih med klerikalci in liberalci, odprl je problem hlapčevstva in to kot problem odsotnosti zavesti in samozavesti, skratka, kot problem uđinjanja trenutni politični oportunisti, ki je hromila resnično narodno in družbeno rast, to je sleherno emancipacijo.

In naš prevečkrat zastavljeni Gregorčič ni bil morda najboljši v tistih svojih pozijah, kjer je prebijal okvire, ki sta mu jih narekovala duhovniški poklic in točno določen kredo? Šel je pri tem tako daleč, da je zapisal vzklík »človeka ustvariti nikar«. To je bil obupen klic, ki je odločno podiral dana načela in dogme. V tem svojem klicu Gregorčič ni bil več pastir, ampak drzni čeprav obupani iskalec poti svobode,

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

## Podelili Prešernove nagrade

MARJAN ZLOBEC

LJUBLJANA — »Ko so bile Prešernove nagrade prvič podeljene, najbrž nismo pričakovali, da bo prav vsakoletna slovesnost podelitve eden najbolj vznemirljivih prazničnih trenutkov slovenstva,« je v svojem nagovoru dejal pesnik Ciril Zlobec na sinočni osrednji slovesnosti v počastitev slovenskega kulturnega praznika v veliki dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani.

Letošnji praznik je povezan s štiridesetletnico osvoboditve in prav toliko let je tudi od tedaj, ko je predsedstvo slovenskega narodnoosvobodilnega sveta proglasilo dan Prešernove smrti za kulturni praznik slovenskega naroda. Na slovesnosti so podelili tradicionalne Prešernove nagrade in nagrade Prešernovega sklada.

Prešernovo nagrado so prejeli Polde Bibič, mojster slovenskega igraltva in slovenske umetniške besede, za svoje tridesetletno delovanje za slovensko gledališče, pesnik Ivan Minatti za liriko, zbrano v knjigi Priluškujem tišini v sebi, ter skladatelj Vilko Ukmar za življenjsko delo.

Nagrade Prešernovega sklada pa so prejeli solist na trobento Stanko Arnold za svoje koncertne dosežke, igralka Jožica Avbelj za vlogi v drami Hamlet in Otroci manjšega boga, sopranistka Olga Gracelj za operne in koncertne nastope, pesnik Gustav Januš za pesniško zbirko Pesmi, slikar Zmago Jeraj za umetniške dosežke v risbi in gvašu, pisatelj Taras Kermauner za knjigo Sreča in gnus, oblikovalca Miljenko

Licul in Ranko Novak za dosežke na področju grafičnega oblikovanja, režiser Rajko Ranfl za režijo filma Ljubezen, slikar Rudi Špenzel za umetniške dosežke na področju figuralka ter igralec Dare Valič za vlogi v dramah Naivne lastovke in Barillova poroka.

Ciril Zlobec je v svojem govoru med drugim menil, da na področju kulture že zaradi politične modrosti ne gre uvajati gospodarskega vzorca stabilizacije. Kot je že prodrlo v našo zavest spoznanje, da je prav v času ekonomske stiske že kar revolucionarno upoštevati znanost, bi se prav tako morali zamisliti, če niso tudi kulturne dobrine prav v letih gospodarskih težav pomembna prvina narodove in družbene tvornosti. Zdaj smo na tisti stopnji pričakovanj, ko moramo dati samoupravljanju globljo vsebino, takšno, ki bi imela moč in privlačnost, da bi spreminjala slovenski značaj. Smo narod z evropsko kulturo ali to nismo, se je vprašal Ciril Zlobec. Oproti na tuje sodbje, če že na svoja spoznanja nič ne damo, lahko ugovarjamo, da smo kulturno ustvarjalni narod v evropskem smislu, da imamo od Prešerna sem svojo podobo in da smo prav zdaj bolj kot kadarkoli doslej še najbolj usposobljeni za nepretrgano, enakovredno, čeprav ne tudi enakopravno sočuenje s svetom.

In to se zdaj tudi dogaja. Nismo več vezani na eno samo ime, imamo umetnost z dovolj izrazitim, hkrati pa notranje vznemirljivo razčlenjenim jedrom, umetnost, ki ni več paberkovalno zamudniška, ampak sodobna, rastoča iz sebe same in iz svoje plodne povezave s svetom, takšna, da skoznjo tudi tujina, čeprav samo po drobcih, razpoznavna našo družbo, naš narod in našo zgodovinsko usodo.

Smučarsko SP v Valtellini

## Tudi včeraj presenečenje

Valtellina '85



mec Markus Wasmaier je namreč osvojil zlato kolajno v veleslalomu in tako ugnal vse favorite z Zurbriggom in Girardellijem na čelu, ki sta se morala »zadovoljiti« s srebrom oz. bronom. Domači navijači in italijanski tabor so nestrno pričakovali včerajšnjo tekmo. Nadejali so si namreč prvo kolajno na tem prvenstvu. Šesto mesto Roberta Erlacherja in deveto Oswalda Totscha pa sta

bili le slaba uteha. Povsem drugačno vzdušje pa je vladalo med Jugoslovani. Kot je sam direktor smučarskih reprezentanc Jugoslavije Tone Vogrinec izjavil, je bil z nastopom svojih fantov zelo zadovoljen.

Kar izreden je bil mladi (19 let) Rok Petrovič s sedmim mestom in odlični je bil tudi Bojan Krizaj, ki mu je slalom glavna disciplina in je z osmim mestom presenetil.

Danes bo na SP prost dan, jutri pa bo na sporedu ženski slalom.

NA 10. STRANI

Italijanska košarka

Zmagal le Segafredo

## Razstava o Goriški v Ljubljani

MARKO WALTRITSCH

LJUBLJANA — »Prikaz tisočletnega kulturnega obstoja slovenskega človeka na zahodnem robu slovenske zemlje je najlepše priznanje ob slovenskem kulturnem prazniku. Razstavo naj vidi čimveč ljudi. Vredna je!« Tako je dr. Matjaž Kmecl zaključil svoj govor na otvoritvi razstave z naslovom »Goriška pričevanja«, ki so jo odprli včeraj popoldne v sprejemni dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani. Razstavo, ki sodi v širši okvir razstav z naslovom »Kulturne dragotine Slovenije«, v Cankarjevem domu je pripravil Goriški muzej iz Kromberka.

Gre za bogato razstavo, na kateri je prikazanih okrog tristo eksponatov. Nad polovico jih je last Goriškega muzeja, drugo pa 33 drugih lastnikov. Med temi so tudi nekateri iz goriškega zamejstva.

Ravnatelj Goriškega muzeja Branko Marušič je v pozdravnem nagovoru dejal, da so si muzejski delavci zadali nalogo prikazati širši slovenski javnosti razvejano dejavnost slovenskih ljudi na tem koščku sloven-

ske zemlje. Prikazali so arheološko, etnološko, umetnostno in zgodovinsko gradivo. Na razstavi je prikazano delo naših ljudi, od preprostih kamnarjev ter obrtnikov in do kmetov, razstavljene so umetniške stvaritve naših mojstrov od tistih na starih cerkvah pa do sodobnejših v razkošnih meščanskih hišah, od starih knjig do zapisnikov naših društev in ustanov v času narodnostnega prebujanja. Pomembni so plakati in drugi dokumenti iz let fašističnega zatiranja kot tudi iz obdobja narodnoosvobodilnega boja.

Razstava je zares bogata in pomembna. Udeležba na otvoritvi je bila zares številna. Še zlasti je prišlo nanjo veliko Primorcev iz goriškega konca, ki živijo v slovenski prestolnici.

Razstava v Cankarjevem domu bo odprta mesec dni.

□ RIM — Predsednik medparlamentarne komisije za deželna vprašanja sen. Armando Cossutta se je včeraj v Rimu sestal z deželnim svetovalcem SSK Dragom Štoko. Med srečanjem je tekla beseda tudi o položaju Slovencev v Italiji in o boju naše manjšine za uzakonitev globalne razvoja.



## ● Svoboda

NADALJEVANJE S 1. STRANI

ki je vodila preko konstituiranih mej. Ko danes slovenska umetnost in kultura segata po najbolj žgočih temah in nam zastavljata številna vznemirljiva vprašanja, ko razburjata duhove, ko širita domete našega razmišljanja, ko sprašujeta našo vest, delata v bistvu to, kar so naši največji umetniki in pisatelji delali v in iz svojega časa.

Čemu to? Verjetno je bistven odgovor, da mali narodi in z njimi tudi mali slovenski narod ne more živeti in se ne more razvijati, če ne izkoristi vsega svojega duhovnega in intelektualnega potenciala. Sproščanje naših najglobljih sil pa predpostavlja gibanje, iskanje novih obzorij, širok prostor za razmišljanje. Kaj bi mi danes bili, ko bi si ne bili stalno odpirali svobodne prostore, ko ne bi bili zmogni drznih izzivov in bi se v teku zgodovine »udobno« prepuščali tesnim kalupom, ki nam jih je skušal vsiliti ta ali oni mogočnej? Kakšno orožje in moč bi lahko našli v hlapčevskem oportunizmu? Bi sploh še bili? Mali živi samo s pogumom, da pogleda stvarnosti v oči in v stalni volji do svobode in emancipacije. V tej volji je njegova moč. Zgodovina nam jasno pokaže, da to niso neke abstraktne idealitete, ampak resnično orožje in sila v boju, ki je veliko več kot boj za golo preživetje.

ACE MERMOLJA

# V senatu spet odložili razpravo o reformi višje srednje šole

Sen. Gerbčeva obrazložila svojo resolucijo o slovenskih višjih srednjih šolah

RIM — Senat je ponovno odložil razpravo o reformi višje srednje šole. Gre za formalno odločitev za deset dni, z izgovorom, da bo minister za šolstvo Falcucci jeva v prihodnjem tednu odsotna zaradi srečanja ministrov za šolstvo držav EGS in torej ne bo mogla slediti razpravi, vendar pa je povsem jasno, da gre za politično odločitev.

Dejstvo je namreč, da s predlaganim besedilom, ki ga je sicer odobrila pristojna senatna komisija ni nihče zadovoljen. Vsaka stranka ima seveda svoje politične utemeljitve in z zakonom so v bistvu zadovoljni samo demokristjani. Razhajanja pa so tolikšna, da so, poleg seveda nasprotnega zadržanja opozicije, tudi liberalci napovedali, da bodo glasovali proti zakonu, če besedila ne bodo bistveno spremenili, tako so sklenili, da razpravo odložijo za deset dni in medtem bodo poskušali izdelati take spremembe besedila, da bi ustrezalo čim večjemu številu senatorjev. Ostaja pa dejstvo, da o reformi višje srednje šole razpravljajo že dvajset let in da zaenkrat nič ne kaže, da bi do reforme tudi prišlo.

V tem tednu, ko so namenili tri zasedanja razpravi o tem vprašanju, so tako opravili le uvodni del razprave, to je splošno razpravo in obrazlo-

žitev resolucij.

Med predloženimi resolucijami je tudi resolucija KPI v zvezi s problematiko slovenskih višjih srednjih šol, ki jo je včeraj obrazložila senatorka Jelka Gerbec. Resolucija obvezuje vladu, da v zvezi s slovenskimi šolami sprejme vrsto ukrepov, med katerimi je na prvem mestu zahteva po ustanovitvi deželnega sveta za slovenske šole, ki bi moral med drugim tudi izdajati mnenje o prilaganju splošnih učnih načrtov višjih srednjih šol potrebam šole s slovenskim učnim jezikom. V resoluciji je nato poudarjena zahteva po priznanju izpopolnjevalnih tečajev vodilnega, učnega in neučnega osebja v tujini in sestava sporeda takega izpopolnjevanja na osnovi predlogov prej omenjenega deželnega sveta za slovensko šolo in pedagoškega svetovaleca za slovensko šolo. Deželni svet za slovensko šolo bi moral tudi izrekat predhodno mnenje ministrstvu v zvezi z izdajanjem odlokov o zrelostnih izpitih in o izpitih za privatiste. Resolucija KPI nadalje obvezuje vladu, naj nudi dijakom šol s slovenskim učnim jezikom možnost prakse v tujini v materinem jeziku, končno pa se zahteva pripustitev glasbene šole »Glasbene matice« k publicizaciji na osnovi predlagane zakonodaje.

V obrazložitvi te resolucije je sen. Gerbčeva uvodoma poudarila, da ostaja v zvezi s slovenskim šolstvom v Italiji še mnogo odprtih vprašanj in da zakonski osnutek o reformi višje srednje šole upošteva samo nekatere potrebe manjšinske šole. Dva zakona v zvezi s slovensko šolo, ki sta bila odobrena pred leti, upoštevala samo nekatere potrebe in sta še zlasti nepopolna glede teritorialnosti, ker ne upoštevala potreb Slovencev, ki živijo v videmski pokrajini. Ze posebna Cas-sandrova komisija je namreč ugotovila, da živijo Slovenci v 21 občinah videmske pokrajine, kjer ne razpolagajo z nobeno javno šolo v materinem jeziku.

Ob koncu svojega posega je sen. Gerbčeva, ki je podrobno razčlenila in obrazložila celotno resolucijo, dejala, da resolucija ne postavlja rokov, pozvala pa je vladu, naj ukrepa čimprej, saj je šola osnova vsakega naroda in ima temeljni pomen pri razvoju naroda, še zlasti pa za razvoj manjšine, ki je že itak pod stalnim asimilacijskim pritiskom in ki še ne razpolaga z ustrezno celovito zaščitno zakonodajo.

BOJAN BREZIGAR

Včerašnje poročanje pred poslansko zbornico o mednarodnem terorizmu

## Craxiju uspelo opravičiti ministra De Michelisa Kritike francoski potuhi italijanskim ubežnikom

RIM — Predsednik vlade Craxi je včeraj v poslanski zbornici spregovoril o zadevi De Michelis - Scalzone in o novi ofenzivi mednarodnega terorizma. Pred vladnimi strankami mu je uspelo opravičiti svojega ministra. Položaj De Michelisa je torej jasen, saj ga je večkrat pojasnil tako pred predsednikom vlade kot pred ostalimi ministri, pred predsednikom republike in pred javnostjo. Ob koncu so bili vsi predstavniki strank vladne koalicije načelno zadovoljni, medtem ko je opozicija, in prvi vrsti komunisti, jasno izrazila svoje nezadovoljstvo.

Vseeno pa Craxiju ni šlo vse gladko od rok. Predsednik demokristjanskih poslancev Rognoni je v bistvu ponovil že znane kritike, češ da je De Michelis razumel vso zadevo, a potreben je bil poseg predsednika republike in kritike parlamenta ter javnosti.

Craxi je seveda še največ časa posvetil sedanjim obnovi teroristične dejavnosti in vprašanju italijanskih ubežnikov v Franciji. Iz njegovih besed je razvidno, da je skupni imenovalec vseh sedanjih atentatov po Zahodni Evropi enak kot pri rdečih brigadah. Prav zato v Rimu sklepajo, da se bodo krvavi atentati ponovili. Seveda pa je predsednik vlade Craxi popolnoma pozabil na obarvanost božičnega pokola in je raje preslišal polemiko o tajnih službah.

Zanj je bistvene važnosti vprašanje odnosov s Francijo. Italijanska vlada je namreč zahtevala, naj ji Francija izroči 120 ubežnikov, dobila pa ni nobenega. Za Craxija pa je vsekakor uspeh, da so od 295 levih skrajnežev, ki so zbežali roki pravice, kar 204 izsledili na tujem, medtem ko so od 68 desničarskih ubežnikov ugotovili njihovo bivanje v tujini le petindevsetim.

Za Craxija je vsega kriva francoska vlada, ki noče izročiti ubežnikov Ita-

liji. Še več, po Craxijevih besedah sestavljajo italijanski teroristi v Franciji homogeno skupino, ki nadaljuje s političnimi razpravami in pobudami, v bistvu so propagandni center tesno povezan s terorističnim prevarništvom. Predsednik vlade je torej včeraj ponovil Spadoliniju drage teze ob nedavni polemiki s francoskim predsednikom Mitterrandom. Resnici na ljubo je poleg Francije omenil, da so se razni italijanski teroristi zatekli tudi v druge države. Še najbolj pri-

merno pa se mu je zdelo da Balzar-nijevo gostuje Nikaragva.

Ob koncu svojega posega pa je predsednik vlade Craxi spregovoril tudi o amnestiji. Rezko je odgovoril, da tega problema sploh ni. Že res, da obstajajo boleči človeški primeri tako za poedince kot za njihove družine. Preko tega priznanja vlada ne gre, toliko manj v sedanjem trenutku, ko terorizem ponovno pesti domala vso Evropo.

R. G.

## Predsednik Reagan zagovarja svoj načrt o vojaško in gospodarsko močni Ameriki

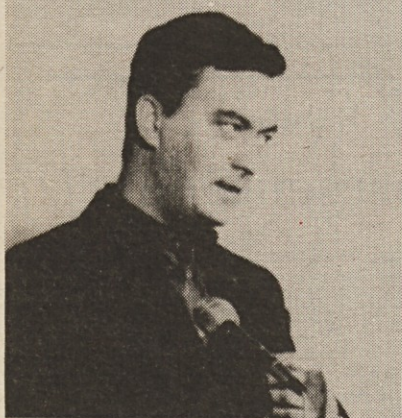
WASHINGTON — Ameriški predsednik Ronald Reagan je v svojem govoru »o položaju v državi« obljubil »drugo ameriško revolucijo«, ki bo državo povzdignila »v nove višave napredka«, ki ne bo samo materialen temveč tudi duhoven in bo zagotovil svetu »svobodo in mir«.

Kljub takemu optimizmu pa je Reagan opomnil, da mora Amerika ostati budna, da si ne more »privoščiti nedolžnosti v pokvarjenem svetu«. S tem je v bistvu branil proračun federacije, ki predvideva za vojsko bajno vsoto 313 milijard dolarjev. Seveda je ponovil staro stališče, da bo le vojaško močna Amerika prisilila SZ k pogajanju. S še večjim zagonom je branil

militarizacijo vesolja, ki je zanj le »obramben vesoljski ščit«, ki mu »neupravičeno« nasprotuje svetovna javnost.

Za Srednjo Ameriko in za ves svet je seveda Reagan ponudil svoj kapitalistično - liberalni gospodarski recept. Zavzel se je za še nadaljnje črtanje socialnih postavk v proračunu federacije in v lirično - patriotskem zanosu spregovoril o »prerodu industrijskega velikan«, ki naj obenem utrdi vrednote ameriške družbe: »vero v Boga, usmiljenje, svobodo, družino, delo, čut do skupnosti, ljubezen do domovine in disciplino«. V slogu »nove desnice« in »moralne večine« je zahteval prepoved splava in ponovno vpeljanje molitve v šolah.

## Torun: Piotrowskemu in Pietruszki po 25 Pekali 15, Chmielewskemu pa 14 let ječe



Kapetan Piotrowski (AP)

TORUN — V nabiti dvorani štev. 40 močno zastraženega vojnodskega sodišča so včeraj ob dveh popoldne izrekli razsodbe proti štirim bivšim funkcionarjem poljske varnostne službe, ki so bili obtoženi ugrabitve in umora duhovnika Jerzja Popieluszka. Kapetan Grzegorz Piotrowski, za katerega sta oba tožilca predlagala smrtno kazen, in polkovnik Adam Pietruszka sta bila obsojena vsak na 25 let ječe, poročniku Leszku Pekali so pa prisodili 15 in poročniku Walde-maru Chmielewskemu 14 let zapor.

Dosmrtno zaporne kazni na Poljskem ni.

Piotrowski, Pekala in Chmielewski so bili obdolženi ugrabitve, pretepanja in siceršnjega nasilja nad pokojnim duhovnikom ter premišljenega uboja, Pietruszka pa potuho oziroma spodbujanja k umoru. Proces se je začel 27. decembra lani, dogodek, zaradi katerega je četverica morala pred sodišče, pa se je odvil 19. oktobra. Popieluszko je bil tistega dne namenjen v Bldgoszcz, kjer bi se moral sesti z nekdanjim vodjo Solidarnosti Rulewskim in drugimi ilegalnimi aktivisti: Piotrowski, Pekala in Chmielewski so ga prestregli, ugrabili, mučili, ubili in vrgli v Vislo pri Wloclaweku. To je bila le repriza šest dni poprej spodletelga poskusa ugrabitve, in to se je zgodilo pred skorajšnjim 17. plenumom CK PZ DP, na katerem je bila v programu tudi razprava o razvoju socialistične demokracije.

Tožilec Pietrasinski je izpodbil tezo obtoženih, po kateri naj bi šlo samo za poskus ustrahovanja, ki se je po naključju tragično končal, in zatrdil, da je v resnici šlo za načrtovan političen zločin; naročil da ga je polkovnik Pietruszka brez vednosti nadrejenih v notranjem ministrstvu in z očitnim namenom rovariti proti političnim smernicam 9. kongresa o politiki spoznavanja, ka-

kor jo je začrtal sam general Jaru-zelski.

Pietrasinski je sicer odkrito očital poljski katoliški Cerkvi, da ni sposobna (ali noče) brzdati tistega napadalnega duhovništva, ki s prižnice ščuva vernike proti uzakonjeni socialistični oblasti. S tem se je tožilec seveda hudo zameril škofovstvu, ki ni včeraj poslalo v sodno dvorano nobenega svojega predstavnika. Pač pa je bilo navzočih nenavadno mnogo tujih časnikarjev.

Po zaključku procesa, ki mu še ni bilo enakega v pravosodni praksi držav varšavskega sporazuma, je tajnik škofovske konference Dabrowski pismeno ostro protestiral, ker naj bi vzporedno s sodno obravnavo proti Popieluszkovim ubijalcem potekal tudi nekakšen neformalen proces proti poljski Cerkvi.

□ BEOGRAD — Življenjski stroški v Jugoslaviji so se januarja v primerjavi z decembrom povečali za 10,5 odstotka, sporoča zvezni zavod za statistiko. To je absolutni mesečni rekord zvišanja življenjskih stroškov.

V celoti gledano so bili življenjski stroški januarja letos v primerjavi z enakim mesecem lani višji za 57,5 odstotka. V tem času so se najbolj povečali izdatki za obleko in obutev — 77,4 odstotka, najmanj pa za prehrano — 45,1 odstotka.

... VSE ! ?

VSE ! ?

KAJ RES ! ?

DA, VSE PRI

**BON · PAS**

VSE S POPUSTI DO

**50%**

NEKAJ PRIMEROV:

Perjanica iz gosjega puha 90.000 lir

Enodelna prešita volnena odeja 49.000 lir

Preproga iz čiste volne z orientalskimi motivi 170 x 240 180.000 lir

Dvodelna odeja alpaka 275.000 lir

RAZEN ARTIKLOV, KI JIH DOLOČA CENIK

Obv. občini 31/12/84



# IO SKGZ razpravljaj o političnem položaju, o zaključkih posvetovanj senatne komisije ter o obvezah Craxija in Andreottija glede zaščite

TRST — Izvršni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze je na ponedeljkovi seji v Trstu razpravljaj o nekaterih pomembnih in zanimivih vprašanjih: o političnem položaju v zvezi z volitvami, o zaključkih posvetovanj senatne komisije za ustavna vprašanja in obvezah Craxija in Andreottija glede sprejemanja zaščitnega zakona.

Politični položaj v Italiji se zaostruje in dobiva volilna kampanja in napovedi o referendumu že sedaj izreden politični pomen. To velja tudi za Trst, čeprav v Trstu ne bo volitev v tržaški pokrajinski in občinski svet. V kratkem pa se bo odločalo, če ostaneta na občin in pokrajini sedanji koaliciji ali ne, pri čemer je za tržaško politično ozračje značilen razkroj Liste za Trst in napor strank, da pritegnejo njene glasove. Vse to se seveda vlije v ozračje »kupovanja« nekaterih voditeljev in bojazni pred skupščino liste, ki je nepredvidljiva in ki jo težko obvladajo. Zato tudi nekateri nacionalistični izbruhi ki so nekak cement, ki drži skupaj razkrajajočo se Listo in zato tudi najrazličnejši predlogi, kot je na primer zadnji o veliki nacionalistični listi, ki naj bi nastopila po okoliških občinah in družila laike, demokristjane in listo. Tak poskus ima malo možnosti in je uperjen prvenstveno na notranje odnose. Prav tako je napet

položaj na Goriškem, kjer bodo volitve v goriški pokrajinski in občinski svet, kot tudi seveda v videmski pokrajini, kjer bodo obnovili vse občine in tudi pokrajinski svet.

Pri vseh teh večjih krajevnih upravah je interes slovenske narodnostne skupnosti za njej naklonjene koalicije in še zlasti za uspeh slovenskih kandidatov na raznih kandidatih listah. Še posebej pa je tudi za Slovence v Italiji izrazito velik interes za položaj v o-nih občinah, ki jih na razne načine upravlja-mo. Izvršni odbor je tako zelo podrobno obravnaval položaj v videmski pokrajini in še zlasti odnos sil v 21 občinah, kjer žive Slo-venci in kjer so se v mnogih primerih uve-ljavile avtonomne, krajevne liste na katerih so sodelovali in se tudi uveljavili neodvisni kandi-dati raznih strank. Pri tem je šlo za odraz resničnega razpoloženja ljudi, da uveljavijo svoje zahteve, da se dosežejo demokratične u-prave. Ti rezultati so bili vzpodbudni in imajo odločilni vpliv pri naporih za uveljavljanje slovenske manjšine v videmski pokrajini. Tudi tokrat zavisi od krajevnih predstavnikov in prebivalcev, da se ustvarijo takšni odnosi na krajevni ravni, da se bo ta »trend« utrdil, kar je izrednega pomena za vso slovensko na-rodnostno skupnost v Italiji v njenem boju za pravičen zaščitni zakon. Pri volitvah v pokra-

jinski svet pa bo logično prevladovala pripadnost posameznim strankam.

Na Goriškem je bila v ospredju razprave uveljavitev slovenskih kandidatov v goriški ob-činski svet in pokrajinski svet, seveda pa je bila tudi poudarjena važnost treh slovenskih občin in drugih občin, v katerih so se že uve-ljavili slovenski predstavniki.

Na Tržaškem ni večjih problemov z dolin-sko, repentabsko in zgornjo občino, v Mi-ljah pa smo Slovenci zainteresirani za nade-ljevanje sedanje politike uveljavljanja Sloven-cev v javnem življenju. Ogrožena pa je devin-sko - nabrežinska občina, glede katere smo se vedno izrekli za široko koalicijo, ki vodi ob-čino že sedaj in zaradi česar je treba podpreti te stranke in na kandidatih listah teh strank slovenske kandidate, kolikor bi njih izvoli-tev bila ogrožena.

Izvršni odbor je v zvezi z volilno kampanjo potrdil že osvojeno linijo sredstev množičnega obveščanja, članic SKGZ, in torej aktiven pris-top v korist slovenske narodnostne skupnosti, izogibanje škodljive polemike in za uveljav-ljanje naporov in dosežkov slovenskih upra-viteljev v preteklem razdobju.

Izvršni odbor je nato obravnaval zaključke obiska senatne komisije. Kot je znano, so se

vsi politični predstavniki izrekli za zaščitni zakon, ki naj bi bil sprejet čimprej, nikjer ni bilo nacionalističnih opaznih demonstracij, to-da istočasno so prišla do izraza tudi zelo raz-nolika mnenja in pridržki raznih strank. Sedaj je potrebna in nujna nadaljnja enotna akcija, saj je obisk očitno še poudaril pomen enotne delegacije Slovencev, kot predstavnice vseh Slovencev v Italiji. Ob zaključku je bila po-udarjena zahteva, da mora sedaj priti do po-svetovanja s Slovenci v Rimu in upravičeno je pričakovanje, da do takega srečanja čimprej pride.

Odbor je podrobno analiziral obisk pred-sednika vlade Craxija in zunanjega ministra Andreottija v Beogradu in javne obveze, da se bo na vladni pritisk pričel pospešeno obrav-navati zaščitni zakon. Te obveze so povezane tudi z raznimi že predvidenimi političnimi o-biski, novim obiskom jugoslovanskega zunanje-ga ministra v Rimu in kot nekaj rok z na-povedjo proslave desete obletnice osimskih spo-razumov. Zaključki obiska so vsekakor spodbudni, saj predstavljajo konkretno obvezo in potrditev izjave, ki jo je predsednik vlade lani podal v razgovoru z enotno slovensko dele-gacijo.

Izvršni odbor je nato še govoril o pripra-val za štirideseto obletnico osvoboditve.

## Mamila: dosje Furlanije-Juljske krajine

TRST — V Furlaniji-Juljski krajini je preko 3.000 uradno »registriranih« zasvojenih od mamil. Med štirimi pokrajinami se Trst postavlja kot izrecno »stranzitna postaja«, medtem ko pa je Videm med štirimi najbolj »vročimi« področji v državi. Taki zaključki so zabeleženi v analizi, ki jo je naredila ekipa strokovnjakov in nato objavila v publikaciji. Le-ta je razdeljena na dva dela: prvemu propedevtičnemu sledi raziskava na deželnem teritoriju s posebnim poudarkom na tržaško pokrajino. Publikacija, ki nosi naslov 'Le tossicodipendenze nel Friuli - Venezia Giulia, analisi di un fenomeno e di una legge' so napisali M. Correr, P. Martucci in F. Costantinides.

## Sestanek dežela-SNIA o predilnici Olcese

VIDEM — Predsednik deželnega odbora Biasutti in podpredsednik Zan-fagnini sta se v Vidmu srečala s predstavnikom družbe SNIA Lombardijem in Terpinom. Namen sestanka je bil podrobno proučiti položaj predilnice Olcese - Veneziano iz Pordenona in možnosti za doseg rešitve, ki bi omogočila obnovitev produktivne dejavnosti v obratu. Sestanek se ukvarja v pogajanja za rešitev spora, v katerem so zainteresirani nova skupina po-djetnikov, ki namerava prevzeti obrat, SNIA, pordenonska občina, sindikalne organizacije in dežela.

## V Celovcu predstavitev novih izdaj Drave in ZTT

TRST — Danes, 8. februarja, ob 10.30, bo v hotelu Musil v Celovcu pred-stavitev treh najnovejših izdaj založbe Drava in Založništva tržaškega tiska. Dve sta namenjeni nemškemu bralcem: Zwischen Versicht und Behauptung Josipa Vidmarja (izvirnik nosi naslov Slovensko pismo) ter delo Zwei Kul-turen, zwei Sprachen, eine Schule (Dve kulturi, dva jezika, ena šola) avto-rjev Gestettnerja in Larcherja. Veliko zanimanje bo gotovo vzbudil še slo-venski prozni prvenec pisca Kristijana Močilnika In kri jim tekne kakor malinovec.

## Začel se bo jutri

# Beneški karneval res za vse okuse

BENETKE — Pustovanje v Benet-kah bo zares »ta pravo«. Trajalo bo od jutrišnjega dne do torka, 19. fe-bruarja. Iz podrobnega programa, ki so ga na županstvu in Benetkah pred dnevi orisali novinarjem, izhaja, da se bo s pustom tudi letos spoprijelo vse mesto, da bodo sprevodi mask, plesi, zabave na vseh krajih in kon-cih mesta sredi lagune, da bodo le-tos pustne prireditve razširili tudi na Mestre. Iz podrobnega programa, ki polni že kar debelo knjižico, je moč ugotoviti, da bo samo javnih ali bolj pomembnih zasebnih plesov v teh enajstih dneh kar 350. Prav ste brali: 350. Za vsak okus in tudi za vsak žep.

Seveda bodo prireditve osredotoče-ne v zadnjih dneh, delebega četrtka do pustnega torka. Vse Benetke bo-do živele v pustnem vzdušju. Na pu-stovanje se že celo leto pripravljajo tisti, ki bodo hodili obiskovat prija-telje maskirani. Izdelovalci pustnih mask, skriti v malih, zakotnih, de-lavnih in trgovinah, so v ta na-men delali vse leto. Le kak posamez-ni turist je v prejšnjih mesecih za-šel v skrite uličice, kjer so te delav-nice, ter kupil kako originalno ma-sko, ki spominja na beneške karneva-le iz prejšnjih stoletij. Sedaj pa bodo izdelovalci mask prišli na svoj račun, kajti nikogar ne boš našel, ki bo ho-tel v beneško calle brez maske na obrazu. Na naval stotisočev, ki bodo prišli v Benetke iz vsega sveta, pred-vsem pa iz bližnjih krajev Veneta, pa se najbolj pripravljajo trgovci in gostinci. Izkušnje prejšnjih let jim namreč pravijo, da so tudi pustni tu-risti, kot poletni, v Benetkah zelo lačni in žejni. Tudi zato ker morajo ho-diti, hoditi in hoditi po ozkih bene-ških uličicah, gor in dol po mostič-kih. To pa te pošteno utruja. Prav gotovo pa bodo porcije v teh karne-valske dni manjše od običajnih (to je sicer v Benetkah že običaj) in tudi cene bodo primerno visoke.

Kar pa je skoro gotovo je to, da številne beneške gostilne in kavarne ter restavracije ne bodo morale ustre-či masi turistov. To bo veljalo še po-

sebej za tiste gostinske lokale, ki so okrog turističnega središča Trg sv. Marko-Rialto. Zaradi tega marsikdo, ki pobliže pozna beneško realnost sve-tuše turistom, ki bodo prišli v teh dneh v Benetke, naj se kar oskrbijo s kosilom iz nahrbtnika. Kot da bi šli na kak izlet v planine.

Kaj pa karnevalski program? Pred meseci je bilo veliko govora, da bo-do na enem beneških trgov za uvod v karneval priredili dirko bikov. S tem so se v Benetkah že ukvarjali pred več stoletji, morda še prej ali istočasno s Španci. No, v Benetkah pa je prevladala teza, da s tem ne bo nič. Tudi zato, ker so razna zdru-ženja za zaščito živali dvignila vik in krik.

V ostalem pa bo prireditve seveda na voljo za vse. Beneški dnevnik Il Gazzettino je samo z označbami pri-reditev napolnil celo veliko stran. Prireditve bodo posod, tudi v Me-strah. Veliko prireditev bo na trgih, še kar precej v gledaliških in drugih dvorinah. V goste pridejo tudi priz-nane skupine iz inozemstva, ki bodo gostovale kar več dni. Plesalke can-cana pridejo seveda iz Pariza. Iz francoske prestolnice pridejo tudi ba-letke. Iz Španije pridejo folklorne skupine ter godbeniki. Iz Nigerije prav tako pridejo plesalci črne fol-klore. Seveda ne bodo manjkali Bra-zilci skupine Oba-Oba, ki je v teh dneh na gostovanju v Italiji. Tokrat ti ne bodo na domačem karnevalu v Rio. Še bi lahko naštevali jazz sku-pine, folkloriste iz Guadalupe, cirku-ške skupine, izvajalce sodobnih ple-sov, godbe na pihala, gledališke sku-pine, rock plesalce, in še, in še. Se-veda pa ne bo manjkalo mask in raz-nih pustnih šem.

Pri vsem tem pa nekoliko pomisli-mo na naše pustne prireditve, kot so miljska, tržaška, tista v Palmanovi, ali goriška, ta na Opčinah, pa ugoto-vimo, da smo zares nekeje v kotu, majhni, čeprav zadovoljni s tem kar lahko napravimo. Kratek skok, vsaj za en dan, v Benetke pa se vse-eno izplača.

MARKO WALTRITSCH

# Obveze dežele F-JK do Nadiških dolin

ŠPETER — »Deželna uprava bo lahko sprejela prio-ritetne in diferencirane ukrepe za Nadiške doline po po-drobni oceni potreb in tesno povezavo med krajevnimi ustanovami.« Taki so zaključki, do katerih je prišel pred-sednik deželnega odbora F-JK Biasutti po srečanju v Špe-tru z župani Gorske skupnosti Nadiških dolin.

Potem ko se je seznanil z glavnimi problemi tega po-dročja, ki so mu jih orisali župani in predsednik Gorske skupnosti Chiuch, je Biasutti dejal, da je zbral vrsto koristnih napotkov o položaju na tem območju, tako gle-de stanja obnove kot glede splošnih problemov. Sem gre prištet krizo zaposlitev, ki je razlog emigracije prebi-valstva, kakor tudi potrebo za ureditev javnih del, med temi vodovodov, cest in greznic.

Glede institucionalnih problemov, ki zajemajo Gor-sko skupnost se bo predsednik dežele v kratkem sestel s predstavniki Vsedržavne zveze gorskih skupnosti: med-tem bo deželni odbor predstavil deželnemu svetu zakonski osnutek o tem vprašanju. Če naj se povrnemo k proble-mu, ki od blizu zadevajo Nadiške doline, je Biasutti na-glasil, da obstaja možnost, po kateri bi lahko del finanč-

nih sredstev namenjenih obmejnemu področjem, ki znašajo 220 milijard lir, namenili za čedajsko področje.

Govoril je tudi o varianti državne ceste št. 356 in se obvezal sprejeti potrebne ukrepe za njeno čimprejšnjo u-resničitev. Glede stanja vodovodov in greznic, ki so mu ga prikazali župani, je Biasutti dal nalog Gorskii skupno-sti, naj ponovno prouči načrte, ki so jih predložile občine in določijo prioritete. Dejal je tudi, da bodo ocenili oportu-nosti, ki so povezane s podelitvijo naknadnih prispevkov za turistično področje Matajurja.

Župani in predsednik Gorske skupnosti so se ob koncu zahvalili predsedniku dežele za pozornost, ki jo je vedno pokazal za čedajsko področje in Nadiške doline že ko je bil deželni odbornik. Pred tem je spregovoril tudi dežel-ni svetovalec Specogna, ki je predlagal, naj se organizira zasedanje o območjih krajske zaščite, v razpravi pa so spregovorili tudi župani iz Čedad Pascolini, Špetra Mar-tinigh, Sv. Lenarta Simaz, Sovodenj Cadrig, Prapotna Bernardo, in Dreke Namor, občinski odbornik iz Torre-a Bogaro in predsednik Doma upokojencev iz Špetra Coren.

General SS Odilo Globocnik je užaloščen obiskal svojega najboljšega izvajalca strahovalne politike — v mrtvašnici. Zagledal se je v njegov blede obraz, s katerega še ni skopnel razočaranje in ne slutnja, ka-tere ni maral poslušati.

»Christian, Christian, kako naglo in brez potrebe si nas zapustil! Hrabrost je vrlina in tudi norost. Tako si ljubil smrt, da te je morala vzeti prav na tvoji ce-sti. Sieg heil!« je dvignil roko, se zasakal na petah in zapustil kraj nesrečnega spomina.

XXVII.

Žrtev ustanove »Einsatz kommando Reinhard« in majorja Wirtha je bila tudi Jožefa Maslo. Tristo dni je že kljubovala peklu tovarne smrti v Auschwitzu, najnesrečnejšem kraju na zemeljski obli. Strahote so plahutele skozi njeno zavest kot netopirji v temnem rovu.

Jetnice, s katerimi je delila zlo usodo, so bile kot uvelo jesensko listje, ki se dan za dnem usipa z dre-vesa že ob najmanjši sapi. Kosile so jih bolezn, ubi-jali so jih iz navade, požiral jih je krematorij. Spre-minjale so se v pepel, ki ga je veter raznašal po eno-

lični sivi pokrajini, raztezajoči se na vse štiri strani neba za mestom lesenih barak, ograjenih z bodečo žico in obdanih s stražnimi stolpi.

Če bi bog ustvarjal pekel za nepokorjene duše, ne bi mogel najti bolj dovršenega mučilišča, kot je bilo to uničevalno taborišče s svojimi podružnicami. Mor-da so nekoč tod na robu močvirij šumeli brezovi go-zdovi, kamor so zahajali zaljubljeni, se zatekale jate ptic in divjadi, kajti Poljaki so imenovali kraj Brze-zinka. Sedaj pa so bile tu barake, razporejene na obodu široke vhodne ceste v dolgočasnem nemškem redu. Tu ni bilo prostora ne za drevje ne za cvetje ne za ptice in ne za divjad. Samo lajež policijskih psov je odmeval po ravnini in se mešal z grobo go-vorico, s katero je višja rasa izrekala povelja tistim, ki jim je bilo usojeno umreti.

Bečanka se je zaklela, da mora ostati živa. Trdno je verovala, da mora tudi ta pekel propasti slej ali prej skupaj z norci, hudodelneži, ki so si ga izmislili. Živa je hotela ostati zato, da bi govorila in vpila vsem, ki bi jo hoteli poslušati, kakšen pekel so si iz-mislili ljudje dvajsetega stoletja.

STONE SVETINA

# Med nebom in peklom

362.

Zaman je kakšnih tisoč nemških vojakov gonilo skupino borcev Istrskega odreda, ki jo je vodil Polde Krebelj. Sem so prišli ponoči. Cele štiri ure so bili pri-kriti tik ob cesti in so spuščali mimo vsa vojaška vo-zila, dokler ni prišla črna limuzina in v njej zločinec, ki je vodil požiganje vasi v Brkinih in Istri.

Partizani so se izognili boju, ki bi zanje pomenil smrt. Izmaknili so se iz nemških klešč. V neprehodni goščavi so počakali noči in se izmuznili iz obroča vsi do zadnjega. Oddahnili so se šele visoko na grebenih. Od tod so opazovali ihtavo prižiganje reflektorjev in raket in poslušali srdito lajanje policijski psov, ki so izgubili njihovo sled.



# Škoda zaradi slabega vremena in razlastitve v ospredju široke razprave pri Kmečki zvezi

Pregled škode, ki jo je na kmetijskih nasadih zapustilo nedavno slabo vreme, priprave na redni letni občni zbor, vprašanje razlaščenja slovenske zemlje in organizacijska vprašanja so bile bistvene točke na dnevnem redu zadnjega zasedanja glavnega sveta Kmečke zveze, ki so se ga člani polnoštevno udeležili.

Po prvih izvidih, ki so jih opravili uradi Kmečke zveze na terenu, je izredno mrzlo vreme z ledom, snegom in burjo v prvi polovici januarja, prizadelo prav vse kulture. Natančno škodo bo sicer mogoče oceniti šele čez nekaj mesecev, ko bodo rastline vzbrstle, vendar je že sedaj opaziti, da so hle popolnoma uničene vse povrtnine, da so močno poškodovane cvečičarske kulture, zlasti nageljni, gerbere, razne sadike in čebulice; tudi v teh primerih bo škoda vidnejša kasneje, saj je zemlja zmrznila kakih deset centimetrov globoko in ni mogoče z gotovostjo vedeti, kako močno so poškodovane korenine. Posebno poglavje pa je vsekakor vprašanje oljčnih nasadov, ki so verjetno utrpeli največ škode: v starih nasadih so popolnoma pomrzile vse rodne veje, v novih nasadih pa je mrzav prizadel drevesa v celoti. Jasno je, so ugotavljali udeleženci seje glavnega sveta KZ, da bi bil v takem položaju nujen poseg deželne uprave na nakup novih sadik in na sanacijo novih nasadov, ki so bili narejeni s pomočjo prispevkov EGS za sredozemske kulture.

Določeno škodo pa so zaradi vremenske ujme utrpeli tudi strukture, zlasti vodovodi in tople grede. KZ je že nastopila pri pristojnih telesih in se bo še zavzemala, da bodo oškodovani kmetje deležni največjih možnih prispevkov, kakor jih predvidevata deželna in državna zakonodaja.

V drugi točki dnevnega reda je bil govor o letnem občnem zboru zveze, ki je ponavadi v mesecu marcu in ki ima letos nekoliko širši značaj, saj sovpada s 35-letnico obstoja organizacije in z ustanovitvijo deželne Kmečke zveze. Prav zaradi tega je v razpravi prevladalo mnenje, da bi spričo priprav, ki jih tak jubilejni občni zbor zahteva, in zaradi obilice drugih prireditvev in obletnic, ki se bodo zvrstile letošnji pomlad, prireditve prenesli na jesenski čas in se dobro pripravili nanjo.

Pri vprašanju razlastitve so člani glavnega sveta razpravljali o gradnji hitrih cest, o ljudski stanovanjski gradnji in o morebitnih novih športnih objektih na Kolonkovcu. Navzoči so z obžalovanjem poudarili, da dežela in podjetje ANAS ne spoštujeta sprejetih obvez, čeprav so razumljive nekatere težave, ki so nastale po razsodbi ustavnega sodišča. Vendar bi te ustanove morale hitreje in bolj konkretno izpolnjevati svoje obveznosti, predvsem pri izplačevanju odškodnin in pri urejanju nekaterih cest. Dejstvo, da razlašenci že več kot dve leti čakajo na odškodnino, sprav-

lja v slabo luč tudi delo KZ, čeprav si organizacija vseskozi krčevito prizadeva pomagati svojim članom in slovenskim razlašencem sploh. Skupaj z nekaterimi drugimi organizacijami, kot na primer s konzorcijem Naša zemlja in s Koordinacijskim odborom vzhodnokraških vasi, je pred kratkim posredovala pri pristojnem deželnem odborniku in pri podjetju ANAS, da bi končno uredili to občutljivo vprašanje.

V zvezi z zadnjimi dogodki okoli openskih načrtov PEEP so člani glavnega sveta poudarili veliko odgovornost tržaške občine, ki ni hotela prevzeti vloge posrednika pri sporu, ki je nastal, in ga rešiti na temelju obstoječih predlogov. Nujno se je izogniti takim sporom in trenjem, so poudarili razpravljalci, za kar bo potreben poseg vseh demokratičnih sil, ki so problem razumele in predlagale ustrezne rešitve. In končno so na glavnem svetu zaključili poglavje razlašanja s toliko ogroženim Kolonkovcem, kjer naj bi po nekaterih načrtih zgradili igrišče za baseball in menda celo novi nogometni stadion, ker na področju bivše klavnice na Valmauri baje ni dovolj prostora zanj. KZ že sedaj opozarja na to nevarnost, na nove razlastitve plodnih kmetijskih površin, virov hrane in bogastva naše narodnostne skupnosti.

Pri organizacijskih vprašanjih je stekla razprava o plasmanu in pro-

daji domačih kmetijskih pridelkov in proizvodov, pri čemer so navzoči poudarili potrebo po nujnem sestanku s Slovenskim deželnim gospodarskim združenjem, da bi skupno rešili vprašanje prodaje kmetijskih pridelkov. Člani glavnega sveta so nato sprejeli šest novih članov v vrste Kmečke zveze, nakar so poslušali poročilo zastopnika svoje organizacije v odboru tržaške Trgovinske zbornice. Leta namreč pravkar sestavlja nove sekcije pokrajinskega gospodarskega sosveta, ki bodo morale sestaviti svoje programe dela. Kmetijska sekcija vrsto let ni delovala, sedaj pa je čutili novo zavzetost kmečkih stanovskih organizacij za delo in za vzpostavitev novih odnosov med njimi. Prišlo je že do nekaterih sprejemljivih rešitev, tako da se v prihodnje obeta več sodelovanja med različnimi organizacijami kmetov (KZ, Coltivatori diretti, Unione agricoltori, zadruga), kar pomeni tudi povečanje njihove teže v odnosih z deželno upravo, sicer bolj naklonjeno furlanskemu kmetijstvu.

V zadnji točki so člani glavnega sveta KZ govorili še o nujnosti izboljšanja fiskalnih in računovodskih storitev, ki jih KZ nudi svojim članom, za kar bo potrebno posodabljanje strukture, oziroma uvedba elektronske tehnike. V tej zvezi so opozorili na možnost konkretnega sodelovanja s Slovenskim deželnim gospodarskim združenjem, ki že razpolaga s potrebnimi napravami.

## Občina bo uredila pločnik na Kontovelu

Tržaški občinski odbor, ki se je sestel predstojnikom, je sprejel celovito sklepov rednega upravnega zasedanja. Uprava je tako zaprosila za več posojil in bo s tem denarjem popravila poslopje na Opčinah, kjer imata svoj sedež slovenska in italijanska osnovna šola (150 milijonov lir), postavila javno razsvetljavo v mestu in na Opčinah (Ul. dei Salici) ter utrčila vodno omrežje na Kolonji. Občinski odbor je tudi nakazal 210 milijonov lir za ureditev pločnika na pokrajinski cesti med Kontovelom in Prosekom (Na Medulah). Uprava je tako sprejela zahtevo zahodnokraškega rajonskega sveta, ki je v ta namen že dal na razpolago 20 milijonov lir iz ju-sarskega sklada.

## V Verdiju predstava »Lucie di Lammermoor«

Danes bo v gledališču Verdi premiera Donizettijeve opere »Lucia di Lammermoor«. V izvedbi znamenite opere bodo nastopili Luigi De Corato, Luciana Serra, Beniamino Prior, Giuseppe Botta, Carlo de Bortoli, Gianna Jenco in Ermano Lorenzi.

Delo bo dirigiral Oleg Caetani, režiser predstave pa je Carlo Maestini. Sceno in kostume je pripravil Paolo Bregni. Nastopila bosta orkester in zbor gledališča Verdi.

Za izvedbo opere »Lucia di Lammermoor«, ki sodi v železni repertoar italijanske operne literature, vlada seveda veliko zanimanja, saj gre za novo zahtevno uprizoritev tržaške operne hiše.

## Obrtniška sekcija SDGZ o pripravah na občni zbor

Pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju so pričeli intenzivne priprave za občni zbor, ki bo 24. marca v Trstu. Pred osrednjim bodo na sporedu občni zbori sekcij, na katerih bodo imeli člani priložnost izraziti svoja mnenja, svoje predloge in zahteve, poleg tega pa bodo izvolili nova vodstva sekcij.

Včeraj se je sestel odbor obrtniške sekcije, ki je določil, da bo občni zbor sekcij 1. marca v Prosvetnem domu na Opčinah. Predsednik Andolšek je podal strnjene pregled opravljenega dela v tej mandatni dobi. Ugotovljeno je bilo, da je obrtniška sekcija vzpostavila tesnejše stike s sorodnimi organizacijami v Trstu (CNA in Associazione artigiani) tako, da je lahko prišlo do skupnih nastopov v javnosti, o katerih smo že poročali. Predstavniki sekcije so v raznih pokrajinskih odborih kakor tudi pri trgovinski zbornici poglobili pa so se tudi stiki s sorodnimi organizacijami v matični Sloveniji — je ugotavljal predsednik Andolšek — kjer je obrtništvo dejansko dobro razvito. Pozitivno je bilo ocenjeno tudi dejstvo, da je dežela ustanovila odborništvo za obrt in za zadrugištvo. Z novonastalo strukturo je obrtniška sekcija nemudoma navezala stike in upati moramo, da bo postalo sodelovanje dejansko plodno in razvejano. Člani odbora so se dotaknili tudi vprašanja pomladitve odbora samega, saj novi ljudje prinašajo nove ideje, kar je vsekakor

pozitivno. Ugotovljeno je bilo tudi, da mora priti do tesnejših stikov z upravo zadrugištva, a predvsem s stanovskimi kolegi z Goriškega, da bi se dogovorili za skupne nadaljnje akcije v deželnem merilu.

## Vprašanje KPI predsedniku KZE

Komunistična skupina v upravnem svetu KZE je poslala predsedniku ustanove dve vprašanji. Prvo se nanaša na nove državne in deželne normative, zaradi katerih je vedno bolj pereče vprašanje teritorialnih uslug, ki jih bo morala nuditi KZE. Gre za tako imenovana »okrožja«, ki pomenijo temelj zdravstvene reforme.

Komunistični svetovalci kritizirajo večino upravnega odbora tržaške KZE, da se z vprašanjem okrajev ni dovolj odločno soočila.

Prav v tem smislu svetovalci KPI sprašujejo predsednika KZE, kdaj namerava ustanova pričeti z delom za ustanovitev okrajev.

Drugo vprašanje komunistov zadeva nekatere izjave odbornika Eraria v zvezi s tem, da se pospeši delo na področju socialnih uslug. Komunisti ugotavljajo, da je KZE tudi na tem področju v zaostanku in sprašujejo, kaj namerava odbor narediti, da bi socialne službe redno stekle.

## Lep uspeh ponedeljkove revije v Avditoriju

# Tudi zborovska pesem lahko povezuje našo slovensko in italijansko kulturo

Kdor je bil na ponedeljkovi zborovski reviji v dvorani Avditorija v Trstu, mu prav gotovo ni bilo žal, da je večer preživel ob poslušanju italijanskih, slovenskih in raznih narečnih pesmi. Revija, ki jo je organiziral moški pevski zbor »Val Rosandra«, nastopili pa so na njej še pevski zbor Italijanske unije za Istro in Reko iz Izole, mešani pevski zbor »Vox Julia« iz Ronk in naš Tržaški oktet, je bila namenjena v počastitev evropskega leta glasbe in tudi kot poklon in zahvala tržaškemu skladatelju oziroma njihovim pesmim, ki so jih na reviji zbori izvajali. Nekateri od skladateljev so bili na ponedeljkovem pevskem večeru tudi navzoči.

Sedmo zborovsko revijo, ki jo je ugotovljeno, s kratkim opisom o delovanju posameznega zbora in zbora o njegovih uspehih, vodila Liliana Bamboschek, je hotela in želela poudariti vlogo, ki bi jo moralo imeti naše mesto pri oblikovanju evropske zborovske glasbe, tu pri nas pa seveda predvsem pri sooblikovanju slovenske in italijanske glasbe na področju zborovskega petja. Na prireditvi so se srečali pevci dveh narodnosti, ki predstavljajo dve kulturi, dve tradiciji, ki sta vsaka zra-

sli iz svojega središča, iz svojega zgodovinskega obeležja, ki pa se istočasno prepletata, dopolnjujeta in tako tudi bogatita to zvrst dejavnosti, ki lahko oba naroda zbližuje in utrjuje med njima željo in potrebo po sožitju.

Tako smo na večeru poslušali lepo izvedene skladbe Viozzija, Illersberga, Corala, Sofianopola, Nolianja, Gagliardijske, Strudthoffa, pa tudi skladbe Vodopivca, Ote, Hareja, Maliča, Vrabca in Merkuja, ki so na večeru vsaka zase zaživele v izvedbah nastopajočih zborov in osvojile občinstvo.

Revijo je začel moški zbor Val Rosandra, ki je v organizacijo prireditve vložil veliko truda in ki se je, pod vodstvom dirigenta Paola De Cristina, predstavil hvaležnemu občinstvu s spletom tržaških narečnih in tudi drugih pesmi.

40-članski mešani pevski zbor, ki ga sestavljajo člani Italijanske unije za Istro in Reko iz Izole, je pod vodstvom tržaškega dirigenta Claudijskega Strudthoffa, ki ta zbor vodi uspešno že pet let, zapel več pesmi v tržaškem in istrskem narečju, za konec pa dodal še poljsko pesem »Tancuj, Tancuj«, ki jo je za zbor priredil njegov dirigent.

Takoj po odmoru se je občinstvu predstavil Tržaški oktet, ki je ob odobravanju občinstva izvedel lepe, a tudi zelo zahtevne skladbe naših skladateljev, zaključil pa s skladbo »Ed è subito sera«, ki jo je, prav za ta oktet, napisal tržaški skladatelj Gianpaolo Coral in je tako doživela svojo krstno izvedbo.

Sledil je še nastop mešanega pevskega zbora iz Ronk, ki ga vodi Sonja Magris - Sirsen, ki je v svojim ubranim petjem zaključil ta lep večer, na katerem so zbori, oziroma njihovi pevководje prejeli posebna priznanja, tako s strani Letoviščarske ustanove, pod katere pokroviteljstvom je prireditve potekala, kot tudi s strani ustanove WWF (Svetovni sklad za ohranitev narave), kateri je bil izkupiček revije tudi namenjen.

● Tržaški občinski svet se bo spet sestel v petek, 15. 2. Na tej seji bo župan Richetti predstavil svetovalcem proračun za tekoče finančno leto.

● Danes, 8. 2., ob 11.30 bodo v Časnikarskem krožku predstavili program kulturnega krožka Istria vključno s knjigo »Dialog o Istranih«, ki jo je izdal ta krožek.

# Delovne zadruge mladih dokazujejo da znajo delati dobro in učinkovito

Da je brezposelnost, predvsem med mladimi, v naši pokrajini zelo težak in pereč problem, smo že ob raznih priložnostih zapisali ter naše pisanje podkrepili tudi z uradnimi podatki. Pisali, oziroma poročali smo tudi o iniciativah, ki so nastale med mladimi z ustanavljanjem zadrug, ki naj bi jim omogočile, da se vsaj priložnostno zaposlijo v raznih dejavnostih, kot na primer pri pomoči ostarelim in tudi handikapiranim osebam, pa tudi pri vzdrževanju mesta samega, njegovih zelenic in nasadov in pri vzdrževanju čistoče.

Zadruga, v katero se je vpisalo največje število mladih, nosi ime »Il posto delle fragole«. Ta zadruga, v katero so vpisani nekateri bivši pacienti psihiatrične bolnišnice pri Sv. Ivanu, mladi prestopniki, pa bivši narkomani, se je lotila raznih zidarskih del, predvsem popravil na nekaterih zgradbah v Trstu. Tako so njeni člani obnovili in prebelili nekatere stavbe nekdanje bolnišnice pri Sv. Ivanu, lotili pa so se tudi popravilna zidov pri nekaterih stavbah v sre-

dišču mesta, ki so bili že močno načeti. Delo so člani omenjene zadruge opravili v redu in v točno določenem času. Predstavniki zadruge so povedali, da so nekateri mladi delavci tako vestni, da se javijo na delo celo uro pred začetkom. Pokazali so tudi zanimanje za to zaposlitev ter bi bili pripravljeni opraviti razna zidarska in soboslikarska dela tudi v privatnih stanovanjih, če bi se privatniki seveda nanje obrnili. Predstavniki zadruge upajo tako na razumevanje krajevnih oblasti, ki že dajejo neko podporo tem mladim, kot tudi na razumevanje vseh občanov, ki lahko pomagajo mladim premostiti razne težave in jim nudijo možnost, da se vključijo v normalno življenje.

V zvezi s tem naj omenimo še pobudo, ki je v teku v tržaškem zaporu Coroneo. Tu se bo namreč začel poseben gledališki seminar za tiste zapornike, ki so se prijavili za to zvrst dejavnosti. Seminar bo vodil tržaški igralec Claudio Misculin, ki je dejal, da je bilo treba premostiti precej te-

žav, preden je prišlo do uresničitve pobude.

Mladi, pa tudi ne več mladi zaporniki, je dejal, so pokazali zanimanje za ta seminar, ob koncu katerega se bodo predstavili tudi z nekakšno predstavo. »To je eden redkih trenutkov nekakšne povezave zunanega sveta z jetniki«, je dejal dr. Franco Rotelli, direktor psihiatrične službe v Trstu, »ki pa je lahko prav jetnikom v veliko moralno oporo.«

## Javna razprava o tajnih službah

Tržaška federacija KPI prireja danes ob 18. uri v dvorani v Ul. Madonna 19 javno razpravo na temo »V senci tako imenovanih ločenih institucij: kakšna jamstva za varstvo in zaščito demokratičnih institucij?« Govorila bosta Giuseppe de Lutijs, avtor knjige »Zgodovina tajnih služb v Italiji« in član partijskega centralnega komiteja Vincenzo Marini.

## KD Slovan iz Padrič imelo že Prešernovo proslavo

Med društvi, ki so že imela svojo letošnjo Prešernovo proslavo, naj omenimo KD Slovan iz Padrič, ki je pripravilo v sredo zvečer svojo prvo Prešernovo proslavo, ki je bila v sicer majhnih in neprimernih prostorih Gozdne zadruge, ki pa so bili do zadnjega kotička natrpani z domačini, ki so tako pokazali veliko zanimanje za organizacijo takih proslav tudi v Padričah.

Vse navzoče je v imenu društva pozdravila Nataša Kalc, ki je povedala tudi nekaj priložnostnih besed o pomenu tega praznika slovenske kulture za vse Slovence v zamejstvu. Sledil je nastop domačega pevskega društva, ki je pod vodstvom Zdenke Križmančič lepo zapel nekaj tržaških narodnih pesmi.

Osrednja točka programa je bil nastop ljubljanskega gledališkega igralca Jurija Součka, ki je ponovil »Balado o trobenti in oblaku«, s katero je v zadnjem času nastopil že v drugih društvih. Uspeh proslave bo prav gotovo vzpodbudno vplival na domače kulturne delavce, da bodo pripravili za svoje občinstvo še kaj takih prireditvev.

## Brazilski spektakel danes v Trstu

Po izjemnem uspehu v Rimu in Milanu prihaja danes v naše mesto brazilska skupina »Oba-oba 84«, ki bo v gosteh v gledališču Rossetti tudi jutri in v nedeljo. »Oba-oba« je pravzaprav naslov spektakla, ki je po mnenju nekaterih izvedencev zabavnih sporedov med najbolj pisanimi tovrstnimi predstavami zadnjih mesecev.

Producent drvešnjega spektakla je znani Franco Fontana, ki zagotavlja, da je dva meseca iskal po Braziliji najboljšo, kar se da najti za tako prireditev, v kateri nastopajo izjemni plesalci in — seveda — lepa dekleta. Kaže pa, da gre še za nekaj več od tega, saj bo celoten program v znamenju pristne brazilske folklore.

Med gosti »Oba-oba« sta tudi pevka Eliana Estevao in pa največja »sambistka« sodobne zgodovine brazilske ljudske glasbe Jair Rodrigues. Kot rečeno bodo predstave danes, jutri in v nedeljo v gledališču Rossetti, pri čemer bodo imeli abonenti 20 odst. popusta.



Predstavili so ga včeraj v Časnikarskem krožku

# Miljski pust spada med važnejše tovrstne prireditve v Italiji

Pričakovanje na miljski pust je veliko. To je bilo razvidno že od množičnega odziva predstavnikov sredstev javnega obveščanja in kulturnih operaterjev na tiskovno konferenco, ki jo je sklical včeraj v Časnikarskem krožku miljska občinska uprava za uradno predstavitev letošnje, že 32. izdaje te izredno priljubljene in množične manifestacije. Miljski pust je res nekaj izrednega, saj sodeluje pri pripravi v okviru desetih pustnih skupin ali drugače) skoraj celotno prebivalstvo. Napovedi posameznikov in občinskih upraviteljev, da bi čimbolj pestro ovrednotili to miljsko tradicijo, so se v preteklih letih bogato obrestovale, tako da je sedaj moč govoriti o vrstni miljski pust med tri najpomembnejše v Italiji, poleg beneskega in onega v Viareggiu.

Kot je poudaril včeraj župan Bordon, ima prireditev že značaj ljudske gledališča, v katerem se stapljajo umetniške in kulturne prvne, ki res prispevajo k splošni zabavi, so pa obenem tudi važen moment za združevanje in krepitev solidarnosti. Tako bodo na miljskem pustu prisotni gostje iz Jugoslavije, Avstrije, Nemčije in Italije. Naj povemo, da je miljski pust že štiri leta pobraten z beneskim, miljske pustne skupine pa se redno udeležujejo podobnih manife-

stacij v Šibeniku, Opatiji, Lignanu, Milanu, Gradcu in Aichachu. Miljski občinski upravitelj so ponosni nad uspehi, obenem pa tudi poudarjajo, da se nič ne rodi po naključju. »Izbire na »področju kulture in širšega socialnega področja ne smejo ostati zanemarjene, kot se običajno dogaja v okviru javnih uprav. Prepričani smo, da lahko nudijo bistven prispevek k izboljšanju kvalitete življenja,« je dejal Bordon, ki je še napovedal, da bo že aprila v Miljah na razpolago posebna pokrita struktura za množične prireditve. V njej bo v primeru športnih prireditev na razpolago 1.600 mest, ob gledaliških ali glasbenih prireditvah pa bo prostora za okrog 3.000 gledalcev. Da pa ne bi ostal le pri kulturno - zabavni tematiki, je miljski župan najavil, da se bodo že s koncem tega meseca začela dela za realizacijo načrta »Marina Muja«.

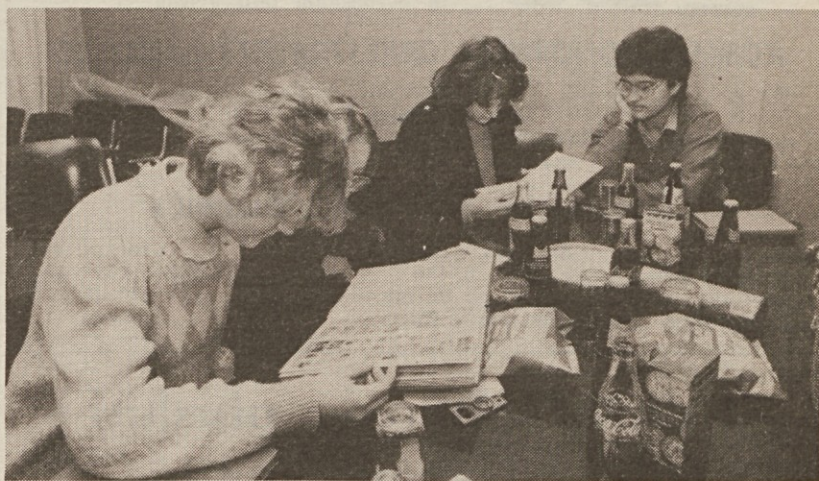
Optimizem je prevelav tudi iz posega odbornika Tremula, ki je poudaril, da miljski pust izpodbija trditve, da ljudje ne čutijo več potrebe po združevanju in prostovoljnemu delu in da ga prav ta značilnost dela edinstvenega v Italiji. Orisal je nato podroben program manifestacije, ki se bo začela že v nedeljo, 10. februarja, ko bodo odprli retrospektiv-

no razstavo najlepših pustnih kostimov. »Pravi« pustni teden pa se bo začel v četrtek, 14. februarja, ko bo v miljski portič priplul iz Benetk na dveh starih ladjah »Kralj pust«. Od takrat dalje vse do pepelnice srede bo v Miljah poskrbljeno za vse okuse in za vse starosti: maškeradni plesi, koncerti, prireditve, stari običaji, diskoteke, loterije, natečaji za ljubitelje slik in videoprogramov in še mnogo drugega. Vrhunec bo brez dvoma v nedeljo, 17. februarja, ko bo po miljskih ulicah osrednji sprevod desetih alegoričnih vozov, ob katerih bo plesalo nad 2.000 mask.

Ob koncu še zadnja ugotovitev: miljski pust bi lahko bil velika turistična atrakcija za širše tržaško področje, seveda če bi ga pristojne ustanove in uprave znale primerno ovrednotiti, kot delajo, denimo v Benetkah. Kot je izzvenilo iz posega predsednika tržaške Turistične in letovišarske ustanove Barisona kaže, da je ta ugotovitev povsem pravilna, zaenkrat pa žal ostaja le prazna beseda.

● V Ljudskem domu Togliatti v Naselju sv. Sergija bodo drevi ob 19.30 na pobudo sekcije KPI Pescatori vrteli film »Addio Berlinguer«.

## Srečanje filatelistov



Z namenom, da bi prišlo do še večjega in tesnejšega medsebojnega sodelovanja in načrtovanja skupnih pobud, je tržaški filatelistični klub Lovrenc Košir v nedeljo priredil srečanje, katerega so se udeležili zastopniki filatelističnih klubov iz Nove Gorice, Kopra in Portoroža. Beseda je med drugim tekla o organizaciji skupnega avtobusnega izleta v Rim ob svetovni razstavi znamk, Novogoričani pa so orisali osnutek znamke, ki jo nameravajo izdati ob 10-letnici osimskih sporazumov in ob otvoritvi Sabotinske ceste. Ob tej priložnosti nameravajo izdati še spominsko ovojnico z maksim karto, to je sliko objekta z istovetno znamko in priložnostnim poštnim žigom, ki obeležuje objekt. Na srečanju je bilo obenem na-

grajevanje članov mladinskega oddelka kluba Lovrenc Košir, ki so se izkazali pri zbiranju italijanskih in jugoslovanskih žigosanih znamk, katere so morali opremiti tudi s tekstom. Prvo nagrado je prejel Miran Piščanc - Pisani, drugo pa ex aequo Petra Jereb in Majla Ozbič.

## pismo uredništvu

### Kakšna dvojezičnost?

Medtem ko še vedno čakam na odgovor predsedstva SKGZ na moje odprto pismo, z zanimanjem prebiram Vaš časopis. Sledim pa predvsem glasbenim dogodkom in tako sem z veseljem prebral članek »Mladim želimo posredovati partizansko pesem na nov, sodobnejši in živahnejši način« (31. 1. 1985). Vendar v članku odstavka »S tem, da ste v zbor vključili tudi italijanske mladince ste že nekako ustvarili pogoje za tisto sožitje, za tisto koristno in prepotrebno dvojezičnost, o kateri toliko govorimo« nisem prav dobro razumel. Če je pri tem mišljeno, da bodo postali dvojezični tudi italijanski mladinci, je to odlična pobuda, ki bo lahko za vzgled marsikomu (v smislu svoje- ga pisma SKGZ mišlim predvsem na šolo Glasbene matice, mislim pa tudi na nekatera naša športna društva), če pa bodo dvojezični le slovenski mladinci (da se pač lahko sporazumejo z italijanskimi mladinci) se mi vsiljuje vprašanje: ali moramo zaradi teh plemenitih načel uvesti dvojezičnost tudi v svoj družinski krog?

Miloš Pahor

● Tržaški pokrajinski svet se bo sestel v ponedeljek, 11. t.m., ob 18.30. Poleg odgovorov odbornikov na vprašanja in interpelacije ima na dnevnem redu tudi ratifikacijo sklepov pokrajinskega odbora.

† Zapustila nas je

## Marija Vatta - Vatovec

Pogreb bo danes ob 11.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice.

Žalostno vest sporočajo nečaki Boco, Deco, Ugo, Katty ter vsi sorodniki.

Trst, 8. februarja 1985  
(Občinsko pogrebno podjetje)

ŽPZ in KD I. Grbec iz šklednja izrekata iskreno sožalje svoji blagajničarki Jole Germani in družini ob nenadni izgubi drage mame Marije.

Ob nenadni smrti predrage matere izrekajo Jolandi Germani in družini globoko sožalje družine Campaniiali, Ukmar in Bassi.

Družini Pertot in Guštin izrekata iskreno sožalje Jole Zudetič in družini ob izgubi drage mame.

Kmečka zveza izreka občuteno sožalje sinovom in družini ob izgubi dragega Egidija Košute, svojega ustanovnega člana in odbornika.

Ob težki izgubi dragega očeta izreka g. inšpektorju in bivšemu ravnatelju učiteljskega Egidiju Košuti iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta.

Ravnateljstva in profesorski zbori višjih srednjih šol v Trstu izrekajo šolskemu inšpektorju prof. Egidiju Košuti iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta.

## Melonarji in socialdemokrati spet govorijo o preštevanju naše manjšine

Nekateri tržaški in deželni politični krogi spet podrejšajo našo zakonsko zaščito številčni pripadnosti naše manjšine na teritoriju. To sta na včerajšnjem srečanju v Trstu podčrtala načelnik svetovalske skupine PSDI v deželni skupščini Dal Mas in njegov melonarski kolega Giuricin, ki sta, kot piše v tiskovnem sporočilu, obravnavala tudi problematiko naše narodnostne skupnosti. »Svetovalski skupini Liste in PSDI zahtevata čimprejšnje srečanje z ministrom za stike z deželami Vizzinijem«, piše v izjavi in menita, da bi se morale tega sestanka udeležiti vse stranke, ki so zastopane v deželnem svetu. Vlada bo morala vsekakor upoštevati številčnost Sloven- cev v Italiji, upoštevajoč tudi dejstvo, da sta se vladi v Rimu in v Beogradu obvezali za usklajevanje vseh že obstoječih norm, ki zadevajo zaščito manjšine. Ta usmeritev, je posebej podčrtal predstavnik LpT, bi naletela tudi na odobravanje »tržaškega ljudskega gibanja« (beri melonarskega). Dal Mas in Giuricin sta govorila tudi o bližnjih upravnih volitvah v okoliških občinah na Tržaškem. Bivši melonarski tajnik je spet predlagal sestavo neke vrste »italijanskega listona«, za kar je baje načelnik PSDI pokazal veliko »zanimanje«.

## V ponedeljek stavka v tržaški ladjedelnici

Na včerajšnjem sestanku vodstva tovarniškega sveta Tržaškega arzenala sv. Marka so razpravljali o dramatičnem položaju v obratu in v italijanskem ladjedelništvu nasploh. Državna družba Fincantieri namreč ne utemeljeno prelaga srečanja, na katerih naj bi se dogovorili za delovna naročila posameznim obratom, saj čas dela v korist njenih načrtov o krčenju tega proizvodnega sektorja. V tržaški ladjedelnici pravkar zaključujejo dela pri zadnjem ladijskem popravilu, medtem ko je oddelek za posebne ladijske konstrukcije že mesece brez dela. Medtem ko so stotine delavcev v dopolnilni blagajni in se vse bolj približuje tudi posebna dopolnilna blagajna, ni slišati niti besede o kakšni sanaciji tržaškega obrata.

Spiro takega položaja so na sestanku ugotovili, da čakanje ni več moč. Odločili so se zato za stavko in protestno manifestacijo, ki bo v ponedeljek, 11. februarja, poleg tega pa se bodo delavci vzdržali vsakega nadurnega dela, tudi v soboto, vse dokler Fincantieri ne bo tržaški ladjedelnici dodelila že zagotovljenih delovnih naročil in ne bo dokazala, da namerava resno pristopiti k sanaciji proizvodnega in zaposlitvenega položaja v ladjedelniškem sektorju.

## Pokrajinski tajnik KD se je srečal s Štoko

Novoizvoljeni demokristjanski tajnik Raoul Pupo se je v prejšnjih dneh sestal z nekaterimi krajevnimi politiki in upravitelji, s katerimi je ocenil politični položaj na Tržaškem. Pupo se je tako srečal tudi z deželnim svetovalcem SSK Štoko, s katerim je med drugim obravnaval odprta vprašanja naše narodnostne skupnosti.

## Občinski upepeljevalnik hudo onesnažuje ozračje

Jutri ob 10. uri bo v Novinarskem krožku tiskovna konferenca in razprava o vprašanju občinskega upepeljevalnika, ki jo je sklical sindikalna zveza CGIL v zvezi z najnovejšimi vestmi o hudem onesnaževanju zraka, ki ga ta naprava povzroča.

Tržaška sekcija Svetovnega sklada za varstvo narave WWF je alarmni zvonec sprožila že zadnje dni lanskega leta, ko se je obrnila na tržaškega župana in na odgovorne pri Krajevni zdravstveni enoti, sedaj pa so pri CGIL izdelali konkretno »obtožnico«, s katero so potrdili upravičeno zaskrbljenost WWF. Problem občinskega upepeljevalnika namreč ne zadeva zgolj onesnaževanja ozračja, pač pa zastavlja tudi vprašanje notranjih delovnih pogojev in razmer. Konkretno gre v prvi vrsti za neučinkovitost elektrostatičnih filtrov, ki dopuščajo, da gre v zrak velika količina škodljivega prahu, kar najbolj občuti prebivalstvo okoliških naselij. Po eni strani gre krivdo za onesnaževanje iskati v premajhni skrbi za vzdrževanje naprav, po drugi strani pa v premajhni usposobljenosti in premajhnem številu zaposlenih v obratu. Kaže, da bi po pogodbi moralo v obratu delati 35 oseb, trenutno pa jih je zaposlenih le 19. K temu je treba dodati še nezadostno delovno varnost zaposlenih, kar dokazuje nedaven padec težkih kovinskih delov s peči in električna napeljava, ki ni v skladu z

zakonskimi predpisi o varnosti.

CGIL v svoji tiskovni noti poudarja, da je za učinkovit nadzor nad delovanjem upepeljevalnika in nad higienskimi pogoji v njem nujna čim večja usklajenost med javnimi strukturami, kot so KZE, Inštitut za higieno in profilakso in Inštitut za medicino dela, do česar doslej v Trstu ni prišlo.

## Štiri tisoč kilometrov dolg »sprehod« zakoncev Carnovalini

Zakonca Cristina in Riccardo Carnovalini bosta danes ob 10.30 odpotovala s portiča pri Lazaretu na več kot 4 tisoč kilometrov dolgo pot po obalah Apeninskega polotoka. Ob odhodu ju bo v imenu miljske občinske uprave pozdravil miljski župan Willer Bordon, ki jima bo podaril spominsko plaketo.

Dan kasneje bo ob »uradnem odhodu zakoncev s Trga Unità (»sprehod« od jugoslovanske do francoske meje nosi naslov »Camminamare«) tiskovna konferenca, ki se je bosta poleg zakoncev Carnovalini udeležila vsedržavni predsednik Mednarodnega sklada za naravo WWF Fulco Pratesi in Renzo Arbore. Tiskovna konferenca bo jutri ob 10.30 v hotelu Duca D'Aosta na Trgu Unità.

## Železna palica padla na deklo

Pred gledališčem Verdi se je včeraj zjutraj pripetila nesreča, ki bi lahko imela tragične posledice za 18-letno Emanuela Sauro, doma iz Sesslana 12. Dekle se je mirno sprehajalo po Ul. S. Carlo, ko je tresčilo vanjo železni drog, ki je padel z nekega zidarskega odra. Na srečo jo je težka železna palica samo oplazila ter ji povzročila rane po glavi in po hrbtu. Sprejeli so jo v katinarski bolnišnici, kjer se ji nudijo samo prvo pomoč in jo nato odslovili. Ozdrave-la bo v približno desetih dneh.

## Policija aretirala tatu in posiljevalca

Agenti miljskega komisariata javne varnosti so včeraj aretirali 30-letnega Milčana Libera Lisjaka (Ul. 25. aprila) pod obtožbo tatvine in posilstva. Lisjak je prejšnjo nedeljo v Miljah povabil mlajšega znanca na svojo vespo ter se z njim odpeljal proti miljskim hribom. V bližini Čampor na samotnem kraju pa je Lisjak nenadoma ustavil vozilo, pretepel sopotnika in ga nato še posilil. Pred begom pa mu je vrh vsega še ukradel listnico s približno 800 tisoč liri.

Nesrečni mladenič se je zatekel v bolnišnico in hkrati vso zadevo prijavil policiji, ki je po krajši preiskavi včeraj izsledila in aretirala Lisjaka, ki je že priznal svojo krivdo.

Odgovor na vprašanja Iskre, Tonela in Štoke

## Deželni odbornik za šolstvo o stiski na katinarskih šolah

Deželni odbornik za šolstvo Barnaba je pred dnevi odgovoril na vprašanja v zvezi s prostorsko stisko na katinarskih šolah, ki so jih že septembra in oktobra lani vložili v deželnem svetu komunistična svetovalec Iskra in Tonel in svetovalec Slovenske skupnosti Štoka. Barnaba v svojem odgovoru najprej naznanja, da so ga »pristojne oblasti« že od vsega začetka šolskega leta seznanile o težavah na slovenskih in italijanskih šolah na Katinari. Deželna uprava je ob tem takoj izrazila pripravljenost, da po svojih pristojnostih pripomore k rešitvi tega vprašanja.

Deželni odbornik nato v odgovoru svetovalcema KPI poudarja, da je bila že ustanovljena posebna komisija, ki naj bi vzela v pretres dejansko stanje šolskih poslopij na Tržaškem. Komisijo sestavljajo člani tržaške občine, šolskega skrbništva, tržaške pokrajine, šolskih okrajev in pokrajinskega šolskega sveta.

Barnaba je nadalje naglasil, da je tržaška občina predložila vsako leto deželni prošnje za prispevke za šolske gradnje. V tej zvezi pa ni v preteklosti predstavila nobene posebne prošnje za šole na Katinari (razen tistih za izredno vzdrževanje poslopij). O katinarskem problemu se je podrobno govorilo na sestanku, ki ga je imel deželni odbornik Barnaba z županom Richettijem in občinskim odbornikom za šolstvo Vattovanjem. Ob tej priložnosti je Barnaba izrazil pripravljenost dežele za prispevek, s katerim naj bi dogradili montažno poslopje za italijansko osnovno šolo na Katinari. Občinski tehniki že pripravljajo načrt za to montažno zgradbo, v kateri naj bi bilo prostora za štiri učilnice in večjo dvorano za integrativne dejavnosti.

Deželni odbornik Barnaba je ob koncu svojega odgovora zagotovil, da bo vselej zadevi skrbno sledilo deželno ravnateljstvo za šolstvo.

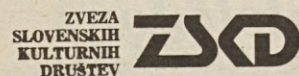
## Skupščina članov Časnikarskega krožka

Pred dnevi se je sestala skupščina Časnikarskega krožka v Trstu, na kateri je bilo v smislu določil 15. člena statuta podano in odobreno poročilo o poslovnem obračunu za leto 1984 ter predračun za leto 1985.

Iz poročil predsednika, blagajnika in nadzornega odbora krožka, je bilo razvidno, da se je bilanca krožka za leto 1984 zaključila z aktivnim saldnom 19 milijonov 267.000 lir, pri čemer pa je treba všteti iztržek skoraj 12 in pol milijona lir za umetniško slikarsko mapo. V letu 1984 je bilo v prokurator krožka na Korzu Italija vsega kar 194 raznih prireditev, od tiskovnih konferenc, predavanj in predstavitev do okroglih miz in razstav, kar pomeni, da je bila v njih skoraj vsak dan, ko je krožek odprl, kaka prireditev.

Predračun za leto 1985 predvideva 65 milijonov lir dohodkov in 70 milijonov lir izdatkov, torej primanj-ljaj okrog 5 milijonov lir, ki pa jih





OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE  
in evropskem letu glasbe

## KONCERT KOMORNEGA ORKESTRA RTV LJUBLJANA

Na sporedu: Ivančić, Vivaldi, Škerjanc, Vrabec, Gabrijelčič, Merku  
Dirigent: Stojan Kuret  
Slavnostni govornik: Miran Košuta

### Življenjsko delo Milka Bambiča

Razstava o avtorjevi 80-letnici  
Kulturni dom — Trst, jutri, 9. t.m.  
Razstava ob 18.30, koncert ob 20. uri  
Predprodaja vstopnic na sedežu ZSKD

## Konzul Mirošič obiskal šolo Glasbene matice



Prejšnji petek je obiskal šolo Glasbene matice generalni konzul SFRJ v Trstu Drago Mirošič. Spremljala ga je konzul Vlasta Valenčič. Ugledne goste so sprejeli predsednik upravnega odbora GM Adrijan Semen, ravnatelj Sveto Grgič ter predstavniki upravnega odbora in učnega osebja.

Predsednik Semen je konzulu Mirošiču obrazložil sedanji finančni položaj šole in prizadevanja za javno priznanje ustanove. Poudaril je, da se v zadnjih časih nič bistvenega ni spremenilo in da se mora GM zato soočiti s številnimi problemi, da lahko nadaljuje s svojim delom.

Prav o delovanju in uspehih šole je spregovoril ravnatelj Grgič. Poudaril je, da so spričevalo njene kvalitete uspehi, ki jih imajo gojenci, ko nastopajo na raznih tekmovanjih v matični domovini in v Italiji. Omenil je tudi mednarodna priznanja, ki jih žanje Mladinski zbor. Pri tem je naglasil, da gre za uspehe gojencev učnemu osebju in celotnemu kolektivu šole.

S svoje strani je konzul Mirošič dejal, da spremlja delo GM in da se ob vsaki priložnosti zavzame za to, da bi bila šola končno deležna javnega priznanja.

### OBČINA DEVIN - NABREŽINA

Obvestilo o sprejemu in pologu splošne variante k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu, s prilagoditvijo k deželni urbanističnemu načrtu.

#### ZUPAN

V smislu in na podlagi čl. 20 D.Z. št. 23 z dne 9. aprila 1968, spremenjenega s čl. 18 D.Z. št. 30 z dne 17. julija 1972,

#### sporoča,

da je bila sprejeta s sklepom občinskega sveta št. 63 z dne 1. februarja 1985 varianta k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu s prilagoditvijo k deželni urbanističnemu načrtu.

Izdelki variante bodo na razpolago v občinskem tajništvu na ogled občinstvu, in sicer, ob delavnikih od 9. do 12. ure, ob praznikih pa od 10. do 12. ure. Na razpolago bodo 20 dni zaporedoma in sicer od datuma objave tega obvestila v Listu pravnih oglasov tržaške pokrajine.

Med časom pologa in naslednjih 20 dni bodo lahko ustanove in zasebniki predstavili županu devinsko-nabrežinske občine morebitne pismene pripombe v zvezi z načrtom, in to na kolkovanem papirju za 3.000 lir ter v enem izvodu na navadnem papirju. Morebitni dopolnilni grafični elaborati pripomb morajo biti kolkovani.

Nabrežina, 8. februarja 1985

ZUPAN  
(dr. Paolo Fonda)

### Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

SKD Vigred iz Šempolaja vabi na prireditve, ki bo danes, 8. t.m., ob 19.30 v prostorih šempoljske osnovne šole. Nastopajo šolski otroški pevski zbor in skupina Gledališča brez tretjega iz Koprja z Jelačinovo komedijo »Piknik s tvojo ženo«.

SKD I. Gruden priredi danes, 8., Dan slovenske kulture, ob 20.30 v društveni dvorani celovečerni koncert Tržaškega okteta.

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom v sodelovanju s SSG, danes, 8. t.m., ob 20.30 DAN SLOVENSKE KULTURE. Uvodna beseda Olga Lupinc. Ciril Kosmač - BALADA O TROBENTI IN OBLAKU. Izvaja Jurij Souček. Vabljeni!

KD I. Cankar vabi na udarniško delo za ureditev novih prostorov jutri, 9. t.m., od 9. ure dalje.

KD F. Venturini priredi v sodelovanju s celodnevno osnovno šolo M. Samša - I. Trinko »Proslavo dneva slovenske kulture« v nedeljo, 10. t.m., ob 17. uri v Kulturnem centru A. Ukmar - Miro pri Domju.

KD Kraški dom vabi na predvajanje filma DRAGA MOJA IZA, režija V. Dučetič, ki bo v nedeljo, 10. t.m., ob 18. uri v občinski telovadnici v Repnu.

Mladinski dom Boljuncce prireja jutri, 9. februarja, ob 20. uri DAN KULTURE. Nastopa boljunski ženski pevski zbor, sekstet A. M. Slomšek in Aleksej Pregarc z izborom slovenske repertuarne glasbe. Slavnostni govornik prof. Ivan Artač.

DZL obvešča, da je rok natečaja za maske podaljšan do 14. t.m. Oddaja izdelkov do 17. ure v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Franciška 20. Nagradjevanje bo v KD I. Grbec v štednjku 18. t.m. ob 19. uri.

KD Krasno polje iz Gročane prireja Prešernovo proslavo danes, 8. t.m., ob 20.30 v srenjski hiši.

PD Slovenec Boršt - Zabrezec priredi ob dnevu slovenske kulture danes, 8. t.m., ob 17. uri v srenjski hiši v Borštu predvajanje mladinskega filma Kekec. Sodeluje osnovna šola Boršt. Vabljeni!

KD Slovan sporoča, da bo redni občni zbor v torek, 12. februarja, v prostorih Gozdne zadruge in sicer v prvem sklicanju ob 20. uri in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: predsedniško poročilo, tajniško poročilo, blaginjsko poročilo, poročilo o delovanju pevskega zbora, razrešnica odbora, volitve novega odbora in razno.

KD Rdeča zvezda in SK Kras vabita ob DNEVU SLOVENSKE KULTURE na ogled veseligrice »Pariz je pač Pariz« v izvedbi dramske skupine J. Štoka s Proseka, ki bo v nedeljo, 10. t.m., ob 17. uri v prostorih osnovne šole »I. maj 1945« Zgoniku.

PD Mačkolje vabi na pustno prireditev, ki bo v srenjski hiši v Mačkoljah v nedeljo, 10. t.m., ob 17. uri. Na sporedu je burka domačega avtorja »Rulot« v izvedbi društvene dramske skupine in filmski posnetki raznih dogodkov v vasi.



Igraca je otroku  
resna stvar

ORVISI

zanj ima  
najboljši dar  
TRST — UL. PONCHIELLI 3

### včeraj-danes

Danes, PETEK, 8. februarja  
JANEZ  
Sonce vzide ob 7.17 in zatone ob 17.21  
— Dolžina dneva 10.04 — Luna vzide ob 21.00 in zatone ob 9.05.  
Jutri, SOBOTA, 9. februarja  
POLONA

Vreme včeraj: temperatura zraka 7,3 stopinje, zračni tlak 1012,5 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 83-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 8 stopinj.

#### ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Chiara Fontanone, Marco Slavec, Alessandra Maggio, Roberta Bartole, Zeno Da Ros.

UMRLI SO: 82-letni Ferdinando Blocari, 80-letna Gemma Canal vd. Gavgin, 92-letna Clorinda Nolet vd. Sint, 92-letna Elisabetta Marzari vd. Limoncini, 81-letna Gertrude Mathos, 84-letna Maria Vatta, 90-letna Rosa Filograsso vd. Damato, 55-letni Proteo Hirst, 73-letni Floriano Trocca, 86-letni Giuseppe Codris, 68-letna Maria Repich vd. Gravis.

#### DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)  
Ulica Rossetti 33, Ul. Roma, Ul. L. Stock 9, Trg Valmaura 11, Prosek in Zavljje.  
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)  
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4.

#### NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)  
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Prosek, Zavljje.

#### LEKARNE V OKOLICI

Boljuncce: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan: tel. 299-197.

### razna obvestila

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu prireja Prešernovo proslavo danes, 8. t.m., ob 16.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Franciška 20. Po priložnostnem govoru prof. Glavičeve in recitacijah Staneta Raztresena, bo nastopil deklški zbor iz Boršta. Vabljeni.

Občina Repentabor razpisuje natečaj za eno mesto občinskega redarja in s. la. Rok za predstavitev prošnje zapade 1. marca 1985. Pojasnila nudi občinsko tajništvo.

Mladinski krožek Breg priredi PREDPUSTNI PLES, ki bo jutri, 9. t.m., od 21. do 1. ure v gledališču F. Prešeren.

Pridelovalci oljk, ki so zainteresirani za prispevek naj čimprej dvignejo obrazce »Mod. F« pri Kmetijski zadruzi v Trstu — III. Transverale Est, Industrijska cona — tel. 040/817-325.

### darovi in prispevki

V počastitev spomina pok. Melite Pregarc daruje Danila Cesar - Tavčar 10.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev in 10.000 lir za Združenje aktivistov na Tržaškem.

V spomin na pok. Pepija Komarja (Ricmanca) daruje sin Edvin z družino 50.000 lir za godbo na pihala iz Ricmanj in 50.000 lir za godbo V. Parma iz Trebč.

V spomin na pok. Pepija Komarja (Ricmanca) daruje Viktor Corbatti z družino 10.000 lir za godbo na pihala iz Ricmanj.

V spomin na mamo svojega člana Franka Bogatca daruje Slovenska zamejska skavtska organizacija 20.000 lir za popravilo repentabske cerkve.

V spomin na dr. Jožka Modica ob 3. obletnici smrti darujejo žena in hčerki 200.000 lir za sklad M. Čuk.

V spomin na pok. Marijo Kralj daruje družina Grgič (Padriče) 10.000 lir za KD Slovan.

Namesto cvetja na kamen Albine daruje Valerija, Stefanija in Aliče 100.000 lir za novoustanovljeno zadrugo Ban.

Namesto cvetja na grob Karla Miliča darujeta Marija in Milko Lukša 10.000 lir za KD Prosek - Kontovel.

V spomin na Borisa Grgiča daruje družina Kralj 10.000 lir za cerkev na Padričah.

V spomin na drago mamo in nono Marijo Grgič vd. Kralj daruje družina 20.000 lir za Skupnost družina Opčine, 20.000 lir za cerkev na Padričah, 20.000 lir za KD Slovan, 20.000 lir za SZ Gaja in 20.000 lir za SZ Sloga.

V spomin na pok. Borisa Grgiča daruje Vida Grgič 10.000 lir za KD Slovan.

V spomin na sestro Marijo Grgič daruje Vida 10.000 lir za KD Slovan, 10.000 lir za SZ Sloga, 20.000 lir za cerkev na Padričah in 10.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na pok. sestrično Marijo Grgič vd. Kralj darujeta Viktor in Paula Grgič (Padriče) 18) 20.000 lir za vaško cerkev sv. Cirila in Metoda.

V spomin na Marijo Grgič daruje družina Grgič (Zvenkova - Padriče) 10.000 lir za KD Slovan.

V spomin na Antona Ušaja daruje družina Terčič 40.000 lir za SKD I. Gruden in SD Sokol.

Namesto cvetja na grob Marije Grgič vd. Kralj daruje Marija Grgič (Nondotova) 15.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Namesto cvetja na grob deda Silvije Milič darujejo kolege 20.000 lir za COŠ F. Venturini iz Boljuncce.

V spomin na Robertovega nonota Stanislava Pulice darujejo učenci V. razreda osnovne šole J. Ribičič pri Sv. Jakobu in starši 40.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Karla Miliča darujejo soletniki 50.000 lir za FC Primorje.

Namesto cvetja na grob Marije Kralj darujeta družini Žagar - Ferluga 20.000 lir za sklad M. Čuk.

### mali oglasi

PRODAM REGATO, staro 4 mesece, 4 tisoč km, vso opremljeno. Po dogovoru odkupim star avto. Tel. na št. 040/229-224.

OSMICO je odprl Lupinc v Praprotnu. Toči belo vino in teran.

V DEVINU pri mlekarni se je izgubil nemški ovčar. Sliši na ime Roky. Najditelj naj telefonira na št. 227-450 zjutraj do 14. ure.

KUPIM nekaj litrov domačega olja. Tel. na št. 040/910-142.

OSMICO je odprl Anton Gombač, Lonjer 291. Toči belo in črno vino.

MIZAR opravlja razna popravila in obnavlja pohištvo. Tel. 040/228183.

KUZMIČ IVAN - Prebened 37 je odprl osmico. Toči belo in črno vino.

V GROPADI se je izgubil belgijski ovčar, velik s črno dolgo dlako. Odgovarja na ime Volf. Pes je cepljen in ni nevaren. Tel. 226300 ali 744497.

PRODAM ZASEBNIKU stanovanje v dobrem stanju: soba, kuhinja, kopalnica, stranišče, shramba, balkon in dvigalo v bližini Trga Garibaldi. Tel. v večernih urah na št. 274995.

JOSIP LOVRIHA, Dolina št. 45, je odprl osmico. Toči belo in črno vino.

PRODAM leseno dnevno sobo po ugodni ceni, tudi na obroke. Tel. 040/741670.

MATEMATIKO IN FIZIKO inštruirajo kušen profesor. Tel. 003865/21972.

### menjalnica

7. 2. 1985

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Ameriški dolar     | 1.975 |
| Kanadski dolar     | 1.470 |
| Švicarski frank    | 722   |
| Danska krona       | 170   |
| Norveška krona     | 211   |
| Svedska krona      | 214   |
| Holandski florint  | 541   |
| Francoski frank    | 199   |
| Belgijski frank    | 29    |
| Funt sterling      | 2.200 |
| Irski sterling     | 1.900 |
| Nemška marka       | 613   |
| Avstrijski šiling  | 87    |
| Portugalski eskudo | 10    |
| Japonski jen       | 6     |
| Španska pezeta     | 10    |
| Avstralski dolar   | 1.525 |
| Grška drachma      | 14    |
| Debeli dinar       | 7     |
| Drobni dinar       | 7     |

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE  
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA  
S.P.A.  
TRST - ULICA F. FILZI 16 - 61-446



SLOVENSKO  
STALNO  
GLEDALIŠČE  
V TRSTU

CIRIL KOSMAČ

### BALADA O TROBENTI IN OBLAKU

Pripoveduje Jurij Souček

Danes, 8. februarja, ob 20.30  
v Prosvetni dvorani na Opčinah.

### gledališča

#### VERDI

Operna sezona 1984/85. Danes, 8. februarja, ob 20. uri (red A/B) premiera Donizettijeve opere »Lucia di Lamermoor«. Dirigent Oleg Caetani, režiser Carlo Maetrini.

#### ROSSETTI

Danes, 8. t.m., ob 20.30 bo Franco Fontana predstavil »Oba, oba«, brazilski varietejski recital.

Od 13. do 24. t.m. bo Teatro Stabile iz Turina predstavilo Anno Mario Guarnieri v Racinovem delu »Fedra«. Režija Luca Ronconi. Abonma - odrezek št. 7. Prodaja vstopnic v osrednji blagajni v Pasaži Protti.

#### AVDITORIJ

Od danes, 8., do 14. februarja ob 9.15 in 10.45 bodo ponovno na sporedu predstave za šole »L'amore delle tre melarance«. Režiser Francesco Maccaronio.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA  
Velika dvorana  
Danes, 8. t.m., ob 20. uri: Simfonični orkester Slovenske filharmonije.

Mala dvorana  
Jutri, 9. februarja, ob 10. uri: Otroška matineja.

Srednja dvorana  
Danes, 8. februarja, ob 19. uri: Literarni večer Društva slovenskih pisateljev.

Jutri, 9. februarja, ob 20. uri: Jutri v Alabami - zahodnonemski film (Fest 85, Ljubljana).

Okrogla dvorana  
Danes, 8. februarja, ob 10. uri: »Šel bom med visoke majske trave«. Recital Marijana Benedičiča.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

Danes, 8. februarja, ob 20. uri: M. Frayn »HRUP ZA ODROM«. Predstava za red S - petek in izven v Solkanu. Jutri, 9. t.m., ob 19.30 gostovanje PDG v Desklah.

### šolske vesti

Osnovna šola Finžgar - Barkovlje vabi na Prešernovo proslavo, ki bo jutri, 9. t.m., ob 11. uri.

### kino

Ariston 16.30 — 21.30 »Paris, Texas«.  
Eden 15.30 — 22.15 »La mia carne brucia di desiderio«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Fenice 17.30 — 22.15 »Pizza connection«. Excelsior 17.30 — 22.15 »Phenomena«. Dario Argento. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Nazionale Dvorana št. 1 15.30 — 22.00 »Il piacere del peccato«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Dvorana št. 2 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Storia infinita«.

Dvorana št. 3 16.30 — 22.00 »Prova d'innocenza«. Za vsakogar.

Mignon 17.00 — 22.15 »Prénom Carmen«. Grattacielo 16.30 — 22.15 »Terminator«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Aurora 16.30 — 22.00 »La moglie«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Capitol 16.30 — 22.00 »Domani mi sposo«. Jerry Calà.

Vittorio Veneto 16.00 — 22.00 »Sono tua, lo voglio«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Lumiere 16.00 — 22.00 »Storia di Piera«. Hanna Schygulla. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Radio 15.30 — 21.30 »Scuola erotica di Josephine«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Alcione 15.30 — 22.00 »Conan il barbare«.

### koncerti

#### GLASBENA MATICA V TRSTU

Sezona 1984-85, 6. abonmajski koncert  
V sredo, 13. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu MIHA POGAČNIK - violina. Vstopnice so v prodaji v pisarni GM in eno uro pred pričetkom pri blagajni Kulturnega doma.

Società dei concerti — Tržaško koncertno društvo

V ponedeljek, 11. t.m., ob 20.30 v gledališču Rossetti bo nastopil pianist MICHELE CAMPANELLA.

### razstave

Slikar Bruno Mevlja - Amelio razstavlja od 15. februarja v galeriji GRUPPO 5 - CENTRO D'ARTE — Ulica Tevere 5 — v Mestrah. V soboto, 9. t.m., ob 17.30 bo srečanje in debata z avtorjem v isti galeriji.

Od danes do 18. februarja razstavlja v galeriji Torbandena kipar Giuliano Vangi.

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom. Zaradi izrednega zanimanja bo razstava risb Roberta Hlavatja trajala do jutri, 9. februarja.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA  
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpriznična od 14. do 20. ure in priznična od 8. do 20. ure.



## Pestra ponudba v raznih krajih

Mesec kulture  
v sežanski občini

Na predvečer slovenskega kulturnega praznika so se pričele tudi v sežanski občini kulturne prireditve, ki bodo prikazale delovanje in delo kulturnih skupin. Seveda bodo prireditve dopolnjene gostovanji profesionalnih skupin ali posameznikov. Kar je v tem kulturnem mesecu ohrabruje, bodo predvsem kulturni večeri v krajih, kjer je kulturno delovanje zamrlo ali se poraja na novo. Tako bodo letos prireditve v krajih kot so Kozina, Barka, Avber, Hruševica, Voglje, Senožče, Lokev. Čeprav vsi ti kraji nimajo kulturnih domov ali prostorov krajevne skupnosti, bodo prireditve v marsikaterem družabnem prostoru, to je v gostinskem lokalu.

Od 7. februarja pa do 17. marca, ko bo v Komnu zaključna prireditev in podelitev nagrad in priznanj Kulturne skupnosti Sežana, bo vrsta kulturnih prireditev in kulturnih večerov. Razstavno dejavnost bodo v Sežani in Dutovljah izpolnili slikarji Aleš Sedmak, Adriana Maraž in Miro Kranjec. Nosilci gledališke dejavnosti bosta SSG Trst s Pirandellovima enodejankama in Amatersko gledališče »Ruj« iz Sežane. Svoj večer bodo pripravili tudi mladi kulturniki iz KS Stanjel, Komen, Sežana.

Ker je letošnje leto glasbe, bo več koncertnih prireditev v šolah in nekaterih krajevnih skupnostih. Slišali bomo zbere iz Stanjela, Sežane, Divače, mladega kitarista Sama Južnič iz Koprja, pianistko Bredo Ukmar. Abonenti gledališko-glasbenega abonmaja pri ZKO Sežana (štiristo jih je) si bodo ogledali opero G. Verdija »Traviata« v Operi SNG Ljubljana, Godba na pihala iz Divače pa bo izvedla samostojni koncert.

Tudi ples je pogojen z glasbo, tako se bodo v Sežani predstavili plesalci izraznega in športnega plesa iz Sežane, Koprja, Nove Gorice in skupina break danca iz Ljubljane.

Pomembna pa bo okrogla miza z delovnim naslovom Problematika pevskih vzgoje v šolah sežanske občine. Tudi knjiga bo dobila svoj prostor. Kosovelova knjižnica bo predstavila knjigo Trst v slovenski poeziji in pesniško zbirko Irene Žerjal Alabaster, ZKO Sežana pa bo pripravila predstavitev knjige Borisa Jukića Loredana. V mesec kulture se vključuje tudi filmska ponudba. V februarju si bomo lahko ogledali tri filmske stva-

ritve, Dan potem, E.T. in Ghandi. Mladi filmski radovedneži bodo sledili besedam Janeza Marinška, Kako nastaja film. Vsekakor pester in zanimiv mesec kulture.

A. PERSOLJA

Kulturni dnevi  
z gledališčem

Kulturno društvo osnovne šole Antona Ukmarja ostaja zvesto svojemu konceptu praznovanja slovenskega kulturnega praznika. Letos (zadnji dve leti so kulturne dneve tematsko posvetili Istri — Istri z ljubeznijo in glasbi — Rad imam glasbo) so kulturni dnevi pod geslom Pojdemo se gledališče posvečeni gledališču in obsegajo številne gledališke dogodke in prireditve za učence in krajanje.

V sodelovanju s slovenskimi poklicnimi gledališči so pripravili razstave: Gledališki plakat, Gledališki list, Od scenografskega osnutka do scene, Gledališki kostum, Štirideset let Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta in razstavo posvečeno A. T. Linhartu.

V goste so povabili različne gledališke ustvarjalce: igralca Sašo Pavček in Željka Hrsa, plesalki Jasno Knez in Sonjo Polanc, dramaturga Blaža Lukana in režiserja Braneta Kraljeviča, ki bodo učencem pojasnili in približali skrivnosti gledališke umetnosti.

Pripravili so tudi gostovanja poklicnih, ljubiteljskih in šolskih gledaliških skupin.

Učence pa bodo gotovo najbolj pritegnile gledališke animacije, kjer bo prav vsak otrok sodeloval v oblikovanju gledališkega dogodka.

Na kulturne dneve se že dalj časa pripravljajo: pri grafičnem krožku že tiskajo plakate, novinarji pripravljajo bilten, radijski krožek zbira informacije, skratka cela šola se že po malem »gre gledališče.«

predstavlja na odru in z določenimi razlikami tudi v vsakdanjem življenju precej uspešno pevko - igralko. Recital se začne, ko ji ponudijo glavno žensko vlogo v glasbeni komediji, ob bolj uveljavljenem moškem partnerju, ki bi tudi bil nosilec komedije same. Ob pripravah na vlogo razkriva svoje probleme ločene ženske, matere, ki je stran od hčerke ter težave, ki jih je imela, da se je uveljavila v neizprosno svetlo spektakla. Do preloma pride, ko se slavniki igralec odloči, da ne bo več igral komedije, ker bo raje nastopal na televiziji. Nato se sicer premisli, vendar pa potem ona ni več pripravljena na sodelovanje in se raje odloči, da bo nastopala sama. In »Una donna tutta sbagliata« je rezultat njene odločitve.

Predstava je torej komedija v komediji. Zamišlja se toliko bolj prepričljiva, ker se prepletata fikcija in resničnost. Da pa je komedija - recital doživela takšen uspeh povsod, pa je velika zasluga Ombrette Colli, ki se je izkazala kot izredno interpretka. Na odru je namreč povsem sama, družbo ji delajo scena, luč in glasbena podlaga, in to v predstavi, ki traja 2 uri in v kateri igra in poje. Posebej velja omeniti še pesmi, ki so zelo zanimive in ki nosijo nesporen pečat njihovega avtorja to je znanega kantavtorja Giorgia Gaberja.

Glasbeno komedijo za eno osebo, kot piše v podnaslovu, so napisali Alloisio, Colli in Gaber, predstavo pa je režiral Giorgio Gaber, ki je tudi mož Ombrette Colli. To pa pomeni, da ima Ombretta Colli v resničnem življenju več sreče od njene namišljene igralke, ki ji njeni moški bolj malo pomagajo. (Bip)

## radiotelevizija

## ITALIJANSKA TELEVIZIJA

**Prvi kanal**

10.45 Televideo  
11.55 Vremenske razmere  
12.00 Dnevnik - Kratke vesti  
12.05 Halo... Raffaella? Opoldanski program z Raffaello Carrà  
13.30 Dnevnik  
13.55 Dnevnik - Tri minute o...  
14.00 Halo... Raffaella? - zadnji poziv  
14.05 Antologia di Quark  
15.00 Primmissima - Kulturne zanimivosti  
15.30 Šola in vzgoja  
16.00 Il gran teatro del west - TV film  
16.25 Stella e gli altri... ad Harper Valley - TV film  
17.00 Dnevnik - Kratke vesti  
17.05 Risanke  
17.50 Clap clap - Glasbena oddaja  
18.20 Odprti prostor  
18.40 Il fiuto di Sherlock Holmes  
18.50 Italia sera - Dogodki in osebnosti  
19.35 Almanah in vremenske razmere  
20.00 Dnevnik  
20.30 Sanremo - Festival italijanske pesmi  
22.15 Dnevnik  
23.20 Linea diretta - 30 minut med kroniko  
0.05 Dnevnik - Danes v parlamentu in Vremenske razmere

**Drugi kanal**

10.00 Televideo  
11.55 Che fai, mangi? - Oddaja o prehrani

13.00 Dnevnik 2 - ob 13. uri  
13.25 Dnevnik - Chip  
13.30 Capitol - TV serija  
14.30 Dnevnik 2 - kratke vesti  
14.35 - 16.00 Tandem - Kronike, aktualnosti in igre  
16.00 Risanke  
16.25 Tečaj angleškega jezika  
16.55 Mastro Don Gesualdo - nadaljevanka  
17.30 Dnevnik - kratke vesti  
17.35 Iz parlamenta  
17.40 Vediamoci sul due  
18.20 Športna poročila  
18.30 L'ispettore Derrick - TV film  
19.45 Dnevnik 2  
20.20 Dnevnik - šport  
20.30 Aboccaperta  
21.50 Hill street giorno e notte - TV film  
22.40 Dnevnik - večerne vesti  
22.50 Viaggio tra i nostri figli  
23.40 Tuttocavalli - kronika  
23.55 Dnevnik 2 - zadnje vesti  
24.00 Forlì: odbojka - ženske

**Tretji kanal**

11.45 Televideo  
16.10 Šola in vzgoja: Grazie, non fumo  
16.40 Šola in vzgoja  
17.10 Galleria di Dadaumpa  
18.15 L'orecchiochio - Glasbena oddaja  
19.00 Dnevnik 3  
19.35 Da dove vieni?  
20.25 Šola in vzgoja - Il continente guida  
20.30 Le mani sporche - komedija  
0.35 Dnevnik 3

## JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

**Ljubljana**

10.10 Kresniček - 1. in 2. del  
10.45 Tobak - naslada in pokora - Izobraževalna oddaja  
11.55 Petrov otrok - nadaljevanka  
17.50 Poročila  
17.40 Šola za junake  
17.55 Grizli Adams - nanizanka  
18.25 Obzornik ljubljanskega območja  
18.40 Otroške nalezljive bolezni: virusne bolezni  
19.10 Risanke  
19.26 Zrno do zrna  
19.30 Dnevnik  
19.55 Vremenske razmere  
20.00 Poslednja oaza  
20.30 Ne prezrite  
20.45 Gospa z morja - norveška drama  
22.15 Dnevnik

**Koper**

14.00 Novice  
14.05 Za uho in oko - Glasbena oddaja  
14.50 Delta - Medicinska oddaja  
15.45 Baron in sluga - nadaljevanka  
16.50 Baileyeve dogodivščine - TV film  
17.15 Risanke  
17.30 Dober dan Chuk - risanke  
17.55 Novice  
18.00 Športna oddaja  
19.00 Odprta meja

Danes bodo v oddaji Odprta meja tudi naslednji prispevki:  
TRST — Dan slovenske kulture: pogovor z Miranom Košuto  
ŠPETER SLOVENOV — Okrogla miza o zakonu o obnovi potresnega območja  
ŠTEVERJAN — Obračun dela občinske uprave pred volitvami

19.30 TVD stičišče  
19.50 Z nami pred kamero  
20.25 Drsanje - evropsko prvenstvo  
22.30 Visok pritisk - glasbena oddaja  
23.30 Obiskovalci - TV film

**Zagreb**

17.20 Videostrani  
17.30 Poročila  
17.35 TV koledar  
17.45 Majske igre  
18.15 Ziveti v družini - Izobraževalna serija  
18.45 Narodna glasba  
19.30 Dnevnik  
20.00 Gangsterska kronika - nadaljevanka  
20.50 Videostrani - Zabavnoglasbena oddaja  
21.35 Dnevnik  
21.50 Gost urednik

## ZASEBNE POSTAJE

**CANALE 5**

8.30 Quella casa nella prateria - TV film  
9.30 Processo e morte di Socrate - 11.30 Tuttinfamiglia - kviz  
12.10 Bis - vodi Mike Bongiorno  
12.45 Il pranzo è servito  
13.25 Sentieri - nadaljevanka  
14.25 General Hospital - TV film  
15.25 Una vita da vivere  
16.30 L'uomo di Atlantide - TV film  
17.30 Truck Driver - TV film  
18.30 Help - glasbena igra  
19.00 I Jefferson - TV film  
19.30 Zig zag - kviz  
20.30 Dynasty - TV film  
22.30 Superrecord - športni program  
23.00 Šport  
24.00 Il servo - film

**RETEQUATTRO**

8.50 Brillante - TV novela  
9.40 In casa Lawrence - TV film  
10.30 Alice - TV film  
10.50 Mary Tyler Moore - TV film  
11.20 Samba d'amore - novela  
12.00 Febbre d'amore - TV film  
12.45 Alice - TV film  
13.15 Mary Tyler Moore - TV film  
13.45 Tre cuori in affitto - TV film  
14.15 Brillante - novela  
15.10 I fantastici viaggi di Fiorellino  
15.30 L'uccellino azzurro - risanke  
16.00 Papà caro papà - TV film  
16.20 I giorni di Brien - TV film  
17.15 In casa Lawrence - TV film  
18.05 Febbre d'amore - TV film  
18.55 Samba d'amore - novela  
19.25 M'ama non m'ama - igra  
20.30 W le donne  
22.20 Sayonara - film  
0.40 Come far carriera senza lavorare - film

**ITALIA 1**

8.30 La grande vallata - TV film  
9.30 Il fondo della bottiglia - film  
11.30 Sonford and Son - TV film  
12.00 Agenzia Rockford - TV film

13.00 Chips - TV film  
14.00 DeeJay television  
14.30 La famiglia Bradford - TV film  
15.30 Sanford and Son - TV film  
16.00 Bim bum bam  
17.45 La donna bionica - TV film  
18.45 Charlie's angels - TV film  
19.50 Lady Georgie - risanke  
20.30 Sugarland express - film  
22.30 Servizi speciali di Italia 1  
23.00 L'angelo nero - film  
1.30 La maledizione della vedova nera - film

**TELEPADOVA**

14.00 Marcia nuziale - TV film  
14.30 Mama Linda - TV film  
15.00 Lacrime di gioia - TV film  
16.00 Ultralione - risanke  
19.20 Illusione d'amore - TV film  
19.50 Marcia nuziale - TV film  
20.20 Anche i ricchi piangono - TV film

21.20 Libero in cima alla collina  
22.20 Eurocalcio  
23.30 Film

**TRIVENETA**

12.15 Risanke  
12.45 Horoskopo  
13.00 Govorimo o ribolovu  
14.00 TV film  
14.30 La casbah di Honolulu - film  
16.30 Risanke  
17.00 Get Smart - TV film  
17.30 Alle soglie dell'incredibile - 19.00 Garrison's commando - TV film  
20.00 Filmski program  
20.30 Le spie - TV film  
21.30 Squadra speciale anticrimine - TELEFRIULI

16.45 Risanke  
17.10 Brothers & Sisters - TV film  
17.35 Risanke  
18.50 Shaft - TV film  
19.40 Poročila  
20.00 Cuore selvaggio - TV film  
22.00 Nadaljevanka  
22.50 Le svedesi - film

## RADIO

## RADIO TRST A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 9.00 Dobro jutro po naše: Narodnozabavna glasba; 7.40 Pravičija; 8.10 Na goriškem valu; 8.40 Slovenske popevke; 9.00 - 13.00 Dopoldanski program: Glasbeni mozaik; 10.10 Skladbe na Prešernove stiehe; 11.00 Oddaja za srednjo šolo; 11.20 Glasbeni potpuri; 11.30 Beležka; 11.40 Glasbeni potpuri; 12.00 Sestanek ob 12.00: Spoznavajmo ribe našega morja; 12.20 Glasbeni potpuri; 13.20 Zborovska glasba; 13.40 Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Radijsko popoldne: Povejmo v živo; 15.00 V svetu filma; 16.00 Iz svetovne zakladnice pripovedništva; 16.30 Glasbeni listi; 17.10 - 19.00 Zadnji sklop: Prešernova proslava v Cankarjevem domu v Ljubljani (prenos); 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbena priloga.

## RADIO KOPER

(Slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme, prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 6.50 Objave; 7.00 II. jutranja kronika; 7.20 Trznice; 7.30 Jutranji servis; 8.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - danes na valu radia Koper, med glasbo: Mladinska knjiga, Pesem tedna; 15.00 Dinar na dinar; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Pogovor o...; 17.35 Glasbene aktualnosti; 18.00 Zaključek.

## RADIO KOPER

(Italijanski program)

7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 7.00 Dober dan; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Lucianovi dopisniki;

**Spremenjene frekvence Radia Koper (italijanski program) — Srednji val 256,4 m ali 1170 MHz; UKW — Beli križ 97,7 MHz; UKW Koper 89,3 MHz; UKW Nanos 101,0 MHz.**

10.00 Popevka tedna; 10.35 Prost vstop; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 12.45 Danes se govori; 14.30 Glasbeno popoldne; 15.00 Oddaja o kulturi in umetnosti; 18.00 Beseda in glasba; 18.45 Koncert za klavir; 20.00 Zaključek sporeda.

## RADIO 1

7.00, 8.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.00 Radio tudi mi; 10.30 Pesem skozi čas; 11.00 Odprti prostor; 11.10 Radijska priredba; 11.30 Glasba za zgodbo; 12.03 Via Asiago Tenda; 13.30 Karavana; 13.36 Master - glasba dan za dnem; 15.03 Radio 1 za vsakogar; 16.00 Aktualnosti; 17.30 Jazz '85; 18.00 Objektiv Evrope; 18.30 Radijska priredba - Il fantasma del loggione; 19.30 Na naših trgih; 20.30 Torna Maigret - nadaljevanka; 21.03 Simfonični koncert; 23.05 Telefonski poziv.

## RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30 Poročila; 6.00 - 8.00 Jutranja oddaja; 8.05 Radio 2 predstavlja; 8.48 Matilde - radijska priredba; 9.10 Disco game; 10.30 Radiodue 3131; 12.10 Deželni program; 12.45 Tanto è un gioco; 15.00 L'altro figlio - novela; 15.42 Omnibus; 17.32 Casco d'oro; drama; 18.32 Ure ob glasbi; 19.50 Kulturne zanimivosti; 20.30 Sanremo - festival; 23.20 Nočni program.

## LJUBLJANA

6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00 Poročila; 6.00 Prometne informacije; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.20 Sprehod po tržnici; 7.35 Prometne informacije; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Radijska šola za nižjo stopnjo; 8.35 Glasbena pravljica; 8.45 Naši umetniki mladim poslušalcem; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Ali poznate?; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.00 Na današnji dan; 12.10 Vedri zvoki; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije jugoslovanskih narodov in narodnosti; 13.00 Iz naših krajev - Iz naših sporedov; 13.20 Osmrtnice, obvestila in zabavna glasba; 13.30 Od melodije do melodije; 13.50 Človek in zdravje; 14.05 »Povest o nevidnem mestu Kitežu in deklici Fevroniji«; 14.30 - 15.25 Popoldanski mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.25 EP; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Obvestila in zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak želja; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Vsa zemlja bo z nami zapela...; 18.15 Gremo v kino; 18.55 Minute za EP; 19.00 Radijski dnevnik; 19.25 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in godemo; 20.00 Zakaj imamo radi; 21.05 Oddaja o morju in pomorščakih - glasba; 22.00 Našim po svetu; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 - 24.00 Iz glasbene skrinje; 23.05 Literarni nokturno.

Komedia za eno osebo  
z Ombretto Collijevo

»Nič se mi ne da več, grem v posteljo, ugasnem luč, zavijam si očeje in se zjočem po moje.« To so zadnji verzi zaključne pesmi iz recitala - komedije Ombrette Colli, ki ima prav tako emblematično žalosten naslov »Povsem zgrešena ženska« (v originalu »Una donna tutta sbagliata«). »Zgrešena« pa je zato, ker je v svojem življenju naredila vrsto napak, oziroma je njeno življenje bila sosednina napak, kot pove in zapoje Ombretta Colli.

Komedija se oblikuje, ko se igralca - pevka (kajti Ombretta Colli igra pravzaprav samo sebe) začne zavedati, da je bilo napak preveč in da mora v lastno življenjsko usodo bolj korenito poseči. Ombretta Colli



# Kljub popolni sprostitvi prometa so januarja našli manj prehodov

Mejo je prestopilo približno za tretjino manj oseb kakor decembra

Z zadovoljstvom smo ob koncu leta sprejeli vest o odpravi še zadnjih omejitev v sosednji Jugoslaviji, glede možnosti prostega prehoda meje. Takrat smo tudi zapisali, da je še prezgodaj za kakršnoli napovedi, kakšne bodo posledice spet povsem odprte meje.

Po enem mesecu so že na razpolago prvi podatki, ki pa najbrž ne bodo posebno razveselili zlasti tistih, ki se ukvarjajo s trgovino. Nihče sicer ni pričakoval — zaradi v zadnjem letu še bolj zaostrenih gospodarskih težav v sosednji republiki — da se bodo vrnila lepi stari časi, in da bodo v tukajšnje trgovine spet množično navalili kupci z dinarji in drugimi devizami, vendar pa je bilo upravičeno pričakovati kljub vsemu živahniji obisk, kakor je bil v zadnjih mesecih.

Podatki o številu ugotovljenih mejnih prehodov na Goriškem tudi take rahlo optimistične napovedi povsem izpodbijajo. Januarja letos je mejo prestopilo za tretjino manj oseb, kakor decembra. Upoštevati kaže sicer dolgoletno prakso, da je pač januar v tem pogledu eden bolj mirnih mesecev, vendar pa ne kaže zanemariti niti podatka, da so recimo v januarja 1984 našli skoraj enako število prehodov (403.750), kakor letos v istem mesecu. Leta 1982, ko

še niso stopile v veljavo omejitve, pa je bilo skoraj 600.000 prehodov.

Prav ti podatki kažejo na to, da so v zadnjem času povsem odpadli razlogi, zaradi katerih so bile omejitve uvedene v oktobru leta 1982. Gospodarska kriza, padec kupne moči dinarja, izrazito nižanje življenjskega standarda širokih družbenih plasti v sosednji državi, so prav gotovo imeli večji dejanski vpliv, kakor vsi dosednji administrativni ukrepi.

Pa pogledajmo številke: po podatkih obmejne policije je mejo na vseh prehodih na Goriškem prestopilo v januarju skupaj 420.978 oseb (decembra lani 671.243); 101.482 prehodov so našli v tako imenovanem mednarodnem prometu (decembra 133 tisoč 264); 319.496 prehodov pa v okviru maloobmejnega sporazuma (decembra lani 537.979). Tako v mednarodnem, kakor v maloobmejnem prometu so po številu prehodov na prvem mestu italijanski državljani.

## Občina bo najela prazna stanovanja

Goriška občina trenutno ne razpolaga s primernimi in prostimi stanovanji, kamor bi se lahko začasno vse-

lile družine, ki so se morale prisilno izseliti iz dosedanjih stanovanj. Pred kratkim je občina izročila v uporabi štirinajst takih stanovanj in s tem dejansko izčrpala vse možnosti. O teh vprašanih so razpravljali na zadnji seji občinske komisije za stanovanjska vprašanja, kjer so tudi vzeli v pretres eno od najbolj možnih rešitev, kako priskočiti na pomoč družinam, ki so se znašle brez strehe nad glavo.

Občina namerava to vprašanje reševati v sodelovanju z zasebniki, lastniki praznih stanovanj. Z njimi namerava občina skleniti najemninsko pogodbo za največ tri leta, proti plačilu pravnih najemnin.

Stanovanja bo občina nato dala v uporabo najbolj potrebnim družinam. Kolikšen bo odziv na pobudo, zaenkrat še ni znano. Ne gre pa zanemariti dejstva, da so pred dobrimi tremi leti ugotovili na območju Gorice okrog 1000 praznih stanovanj. Podatek ni nepomemben. Lastniki stanovanj, ki nameravajo sprejeti ponudbo občine, naj to sporočijo v urad za socialno varstvo, Ul. Baiamonti 22, tel. 32441/81843, ki je odprt ob delavnikih od 8. do 12. ure.

Podobne rešitve, kakor jo nakazuje sedaj goriška občinska uprava, so sprejeli tudi v raznih drugih večjih občinah.

V nedeljo popoldne v Kulturnem domu

## Glasba in slikarstvo ob Kulturnem dnevu

Komorni orkester ljubljanske radio-televizije z vokalnimi solisti bo v nedeljo popoldne nastopil v Kulturnem domu v Gorici, na osrednji prireditvi ob dnevu slovenske kulture. Glasbeniki bodo v soboto zvečer nastopili tudi v Trstu. Sicer pa bo nedeljska prireditev obogatena tudi z odprtjem razstave del likovnikov Severne Primorske ter govorom literarnega ustvarjalca Cirila Zlobca.

Komorni orkester ljubljanske radio-televizije je goriškemu občinstvu že znan in ga ni treba posebej predstavljati. Novost nedeljskega nastopa pa je v tem, da bo za dirigentskim pultom stal mladi tržaški glasbenik in dirigent Stojan Kuret. Spored skladb je skoraj v celoti iz slovenske glasbene zakladnice, saj bodo gostje, poleg Vivaldijevega koncerta v G-molu za dva violončela, godala in čembalo, izvajali skladbe Amanda Ivančiča, Lucijana Marije Škerjanca, Ubalda Vrabca, Marjana Gabrijelčiča in Pavleta Merkuja.

Kot prva na sporedu nedeljskega koncerta bo simfonija v F-duru Amande Ivančiča, sledil bo Vivaldijev koncert v G-molu (solisti Iztok Kodrič in Peter Filipčič), nato Concertino za klavir in godala Lucijana Marije Škerjanca (solistka Ingrid Silič, klavir). V nadaljevanju sporeda bo na vrsti Vrabčeva suita, nato Gabrijelčičeva skladba Ostinato za glas, pavke in godala (z mezzosopranistko Evo Novšak - Houška, na pavke bo igral Boris Šurbek). Nedeljski kon-

cert se bo sklenil s Slovensko rap-sodijo »Sijaj sijaj sonce« Pavla Merkuja.

Prireditve v Kulturnem domu se bo pričela ob 16.30 z odprtjem razstave, koncert pa bo ob 17. uri.

ZSKD obvešča, da so v predprodaji vstopnice in sicer na sedežu v Ulici della Croce 3 (tel. 844-95).

## Prešernova proslava danes v Dolu

Na pobudo KD Kras iz Dola in Poljan bo danes v Dolu proslava Dneva slovenske kulture. Društveni delavci so za letošnji program izbrali in priredili Minattijeve poezije in prozo Cirila Kosmača, ki jih bodo recitirali višje in srednješolci iz Dola in Poljan. Za uglasbeno besedo bo poskrbel pevski zbor Skala iz Gabrijel. KD Kras povabi namreč vsako leto drugi zbor, tako da so v teku let gostovali v Dolu skoraj vsi zbori z Goriškega.

Prireditve se bo pričela ob 20. uri v prostorih osnovne šole v Dolu, na Palkiču. (zf)

● Občinska uprava v Gorici obvešča, da je na razglasni deski izpostavljen razpis natečaja za dodelitev petih stipendij »Matilde Covacic« za dijake gimnazije, liceja »Dante Alighieri« v Gorici.

## Usposobljenostni izpit za operaterje v kinodvoranah

V kinodvorani Verdi v Gorici bo 11. marca letos (ob 10. uri) zasedala pokrajinska komisija za nadzorstvo nad dvoranami za javne prireditve. Istočasno bodo izvedli tudi izpit o tehnični usposobljenosti kandidatov za filmske operaterje. Za izpit se lahko prijavijo italijanski državljani, starejši od 18 let, ki izpolnjujejo osnovne pogoje (neoporečno vedenje, zdrava telesna konstitucija, zlasti kar zadeva vid in sluh, znati morajo kurentno pisati in čitati). Izpit ne predvideva pismene preizkušnje, pač pa bodo morali kandidati v pogovoru dokazati znanje s področja elektrotehnike in nato praktično (v kabini za predvajanje), kako znajo ravnati s projektorjem.

Kandidati, ki izpolnjujejo zgoraj navedene pogoje, morajo do 28. t.m. predložiti prošnjo za sodelovanje na izpitu, zraven pa priložiti sledeče dokumente in potrdila: potrdilo o šolski izobrazbi, zdravniško priporočilo na kolkovanem papirju, iz katerega izhaja da so sposobni za opravljanje dela operaterja, s posebnim ozirom na slušne vizualne sposobnosti, potrdila o morebitnih delovnih izkušnjah

na področju, potrdilo o vplačani taksi (15 tisoč lir) pri Banca d'Italia, za sodelovanje na izpitu, kolkovani papir za 3000 lir. Prošnjo je treba napisati na kolkovanem papirju. Kandidati, ki bodo pripuščeni k izpitu se bodo morali predstaviti z veljavno osebno izkaznico ali drugim za identifikacijo prav tako veljavnim dokumentom.

## Interpelacija KPI

Pokrajinski svetovalci KPI Bago-lin, Poletto in Blasutto so v pokrajinskem svetu vložili pismeno vprašanje v zvezi z nevarnostjo, ki jo za živinorejo na Goriškem predstavlja ukrep EGS o zmanjševanju števila krav molznic. Podpisniki dokumenta ugotavljajo, da bi izvajanje norm EGS pomenilo nov hud udarec kmetijstvu in v bistvu povečalo število brezposelnih. V naši pokrajini naj bi šlo v zakol nad 500 krav. Komunistični svetovalci želijo vedeti, kaj namerava pokrajina ukreniti, da bi do tega ne prišlo, oziroma, da bi bil zakol čim bolj omejen.

Srečanje na pokrajini

## Kolikšna je vloga zadrug v sedanjem trenutku

Kolikšen je prispevek zadrugištva pri premagovanju ovir, ki težijo zaposlovenosti raven v goriški pokrajini? Kako lahko zadrugištvo pomaga pri premagovanju teh ovir v okviru goriške ekonomske in socialne stvarnosti? O teh vprašanih je tekla beseda na srečanju, ki ga je sklical pokrajinski odbornik za načrtovanje Bevilacqua in na katerem so bili prisotni predstavniki zadrugnih organizacij (Meneghesso, Piani in Medeo) ter sindikalnega sveta (Pini, Benfatto in Devit). Srečanja sta se udeležila tudi podpredsednik pokrajine Maurizio Fabris in predsednik Isontexa Gianni Fabris.

Uvodoma je pokrajinski odbornik Bevilacqua ugotovil, kako je zadrugištvo že pozitivno poseglo v gospodarsko tkivo na Goriškem in pri tem navedel primer zadruge Isontex (deluje v okviru bivše podgorske predilnice) ter na podoben rešitvi v okviru tovarn Passero in Ansaldo v Trzinu. V okviru te dejavnosti velja še omeniti nastanek socialne zadruge »Cosmas«, ki bo delovala v krminski industrijski coni. Predstavniki združenja zadrug so izrekli podporo takim pobudam, čeprav so podčrtali, da je treba predhodno dobro preučiti vsa gospodarska in tehnološka vprašanja, ki se postavljajo ob nastajanju zadrugnih gospodarskih središč. V obratnem smislu, so ugotovili, bi bilo škoda investiranih finančnih in dru-

gih sredstev.

Kar zadeva zadrugne pobude na socialnem področju, so predstavniki zadrug mnenja, da je to vprašanje treba reševati ob široki podpori javnih ustanov. Sindikalno gibanje, kot so poudarili predstavniki CGIL, CISL in UIL, odobrava zadrugno politiko pri opravljanju brezposelnosti, čeprav ni to edina rešitev zagotavljanja delovnih mest.

Sicer bo o teh vprašanih v kratkem tekla beseda, ko bo pokrajinska uprava prireditev javnega srečanja, na katerem bodo sodelovali predstavniki vseh gospodarskih, sindikalnih in socialnih organizacij.

## Prepovedano mazanje s smukcem

Z namenom, da se prepreči razne nevarnosti in tudi težje posledice (možnost prometnih in drugih nesreč), je goriški župan izdal ukaz o prepovedi obmetavanja s smukcem in drugimi snovmi na javnem prostoru. Kršilce bodo prijavili sodnim oblastem v smislu členov št. 650 in 660 kazenskega zakonika, predvidene pa so tudi denarne sankcije v smislu čt. št. 22. pravilnika o poslovanju mestnih redarjev. Prepoved je kajpak v zvezi z različnimi pustnimi prireditvami, ki se pripravljajo tudi v Gorici.

Pomemben jubilej v bolnišnici »Dr. F. Derganca«

## Pred dvajsetimi leti so odprli porodniško ginekološki oddelek

ŠEMPETER PRI NOVI GORICI — Porodniško-ginekološki oddelek Splošne bolnišnice »Dr. Franca Derganca«, je proslavil dvajseto obletnico ustanovitve in delovanja. Gre za oddelek, ki je v začetku deloval v zelo neprijetnih prostorih, sedaj pa je primeren in sodobno opremljen. V njem so ves čas delali sposobni in izkušeni ginekologi-specialisti, ki uživajo sloves tudi v krajih za mejo v Italiji. Zdravnik z najdaljšim delovnim stažem sta dr. Stane Urbančič, ki je že od začetka predstojnik oddelka, in dr. Irlav Margan, ki še zmeraj dela v porodniško-ginekološkem oddelku.

Ob jubileju so sporočili, da se je v dvajsetih letih v Šempetru rodilo točno 27 tisoč otrok. Porodov je bilo nekaj manj, namreč 26.657. Treba je namreč upoštevati, da se tudi v Šempetru ob enem porodu včasih rojeva po več otrok. Fantje in dekleta z območja novogoriške, ajdovske in tolminske občine, pa tudi iz nekaterih

kraških vasi, ki spadajo pod sežansko občino, so se torej rodili v Šempetru. V Šempetru se je rodila tudi marsikatera Slovenka, ki se je pozneje omožila v zamejstvu v Italiji.

Ob obletnici porodniško-ginekološkega oddelka je treba poudariti, da je umrljivost dojenčkov v Šempetru zelo nizka. Vseh dvajset let je pod povprečjem Slovenije, kjer je povprečno na vsakih tisoč živorojenih otrok 6 mrtvorojenih otrok. Nizka umrljivost dojenčkov v Sloveniji in še nižja na Goriškem je tudi eden izmed pokazateljev razvitosti zdravstvene službe in dosežek zdravstvene kulture prebivalstva. Prva porodnica v šempeturskem oddelku je rodila 1. februarja leta 1965. Bila je to 17-letna Milena Marcola iz Podbele na Tolminskem. Rodila je dečka, 3350 gramov težkega in 51 cm dolgega. V dvajsetih letih so zaradi različnih razlogov umrle 3 porodnice in ena nosečnica. V oddelku je zaposlenih 6 ginekologov

specialistov, ki med tednom ordinirajo tudi v splošnih ambulantah v Novi Gorici, Ajdovščini in v Tolminu. (m. d.)

## razna obvestila

V dvorani Palazzetto Veneto v Trzinu bo drevi, s pričetkom ob 20. uri, kulturna prireditev ob dnevu slovenske kulture. Večer je pripravila posvetovalna komisija za slovenska vprašanja pri javnem večnamenskem kulturnem središču. Govoril bo prof. Karlo Černic.

SKD Hrast v Doberdolu vabi na svoj redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 11. februarja, ob 20. uri v župnijski dvorani v Doberdolu.

Društvo slovenskih upokojencev v Gorici priredi v nedeljo, 17. februarja, pusto vanje v hotelu Planika v Ajdovščini. Na voljo bodo tudi avtobusi. Vpisujejo na sedežu društva v Šolskem domu, Ul. della Croce 3, vsak dan od 10. do 12. ure ter odborniki po vaseh, in sicer Ema Lupin v Štandreu, Veronika Butkovič in Janko Cotic v Sovodnjah, Miro Maraz v Števerjanu.

Slovenske sekcije VZPI-ANPI in Združenje aktivistov OF za Goriško priredijo 2. marca t.l. v Park hotelu v Novi Gorici tradicionalno tovariško večerjo. Vabila je moč dvigniti pri predsednikih sekcij in sicer: v Gorici pri Avgustu Lenarčiču, v Štandrežu pri Stanku Marušiču, v Sovodnjah pri Janku Coticu, za Peč, Rupo in Gabrije pri Preglju, za Dol in Jamlje pri Mirku Pericu, v Podgori pri Ivanu Bregantu in Maligoju, za Vrh pri Gri-lju, za Doberdob pri Ferfolji, v Števerjanu pa pri Francu Komicu.

## kino

### Gorica

VERDI 18.00—22.00 »Orwell 1984«. Prepovedan mladini pod 14. letom. VITTORIA 17.30—22.00 »Le quattro porno studentesse«. Prepovedan mladini pod 18. letom. CORSO 17.45—22.00 »I due carabinieri«.

### Tržič

EXCELSIOR 18.00—22.00 »Dune«.

### Nova Gorica in okolica

SOČA Ni predstave. SVOBODA 20.00 »Dan potem«, ob 22.00 »Zgodba o lepoticah«. DESKLE 19.30 »Ragtime«.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU S. Antonio, Ul. Romana 147 tel. 40491.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Villa S. Giusto, Corso Italia 244, tel. 83-538.

Dopolnilna blagajna v Podgori

## Upravni svet tovarne ugodno ocenil odločitev odbora CIPI

Po ugodnih ocenah raznih strokovnih združenj, političnih predstavnikov na Goriškem in sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL o podaljšanem roku dopolnilne blagajne za 580 delavcev tovarne Cotonificio Triestino v Podgori, je nadvse ugodno mnenje o odločitvi medministrskega odbora CIPI te dni izrekel tudi upravni svet tovarne.

V daljšem poročilu za tisk naveda, kako so bile z odobritvijo novega posega dopolnilne blagajne v bistvu potrjene osnovne smernice oktobra leta 1983 doseženega sporazuma na deželni ravni o restrukturizaciji tovarne in uresničenju nadomestnih novih gospodarskih pobud. Podaljšanje dopolnilne blagajne, ki bi sicer definitivno zapadla 3. februarja letos, je bil premišljen in dovolj upravičen ukrep, ki je odpravil tudi napetost in možnost ostrejših socialnih sporov in trenj. Ne gre namreč pozabiti, da so se prvi znaki krize v tovarni pokazali že leta 1978 in da je od tedaj minilo že skoraj 7 let in da so bili v tem času, z različnih strani, vloženi veliki napori za pozitiven razplet krize.

Upravni svet tovarne v svojem tiskovnem poročilu posebej poudarja, kako odobritev dopolnilne blagajne ne pomeni še dosega glavnega cilja, ampak je to le način, da se omogoči celovita uresničitev načrta o nadomestnih gospodarskih pobudah. V

tem smislu je treba nadaljevati s prizadevanji. Odločilnega pomena je, kako hitro bodo lahko v odločujočih sredinah sprejeli konkretne rešitve in odločitve.

## Skupščina CAFO

V torek, 12. t.m. je napovedana glavna skupščina konzorcija CAFO. Poleg drugih zadev bodo vzeli v pretres tudi posodobljen načrt vodovodnega omrežja na celotnem območju, ki ga oskrbuje ustanova CAFO, kakor tudi varianto načrta vodovodnega omrežja v občini Dolenje.

Seja bo ob 18.30 na sedežu ustanove v Gradišcu.

## darovi in prispevki

Namesto cvetja na grob Marije Ferletič vd. Lavrenčič darujejo učitelji osnovne šole iz Doberdoba 25 tisoč lir za tamkajšnjo sekcijo krvodajalcev.

### POGREBI

Danes v Gorici: ob 9.30 Giambattista Bertoli iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev na Placuti in na glavno pokopališče, ob 11. uri Nicoletta Fortunato vd. Amoroso iz splošne bolnišnice, ob 12.30 Ida Tonizzo vd. Pecar iz splošne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče.



Zagrebski solisti v okviru abonmajske sezone GM

# Stanko Arnold dvignil raven koncerta

V sredo, 30. januarja, je bil v Kulturnem domu v Trstu 4. abonmajski koncert Glasbene matice Trst. Nastopili so Zagrebski solisti, ki so si z uspešnimi nastopi po Evropi, Severni in Južni Ameriki ter Sovjetski zvezi pridobili mednarodni sloves. Nastopili so v zasedbi: šest violin, dve violi, dva violončela, kontrabas in čembalo. Z njimi je nastopil kot gost solist priznani trobentač iz Ljubljane Stanko Arnold.

Program za številne poslušalce, ki so le ljubitelji glasbe, ni bil zanimiv, ker so izvajali le skladbe baročnih skladateljev. Izjema je bila le Passacaglia za godala op. 35 hrvaškega romantičnega skladatelja Krsta Odaka. Tudi ta skladba je oblikovno vezana na barok. (Passacaglia je variacijska baročna glasbena oblika). Stilni koncerti, kot bi program sredinega koncerta lahko imenovali, zahtevajo od poslušalca glasbeno znanje, da lahko odkrije in doživi oblikovne, harmonijske in glasbeno-vsebinske razlike med skladbami, ki so si stilno zelo podobne.

Uvodna skladba glasbenega večera je bil Concerto grosso v G-duru op. 6 št. 1 Georga Friedricha Händla. Händl ni bil kot Bach mojster vseh glasbenih oblik. V oratoriju se Händlova genialnost kaže v vsej veličini in bogastvu, instrumentalne skladbe pa je komponiral po usta-

ljenih pravilih, včasih prijetno kratkočasno, vendar je v njih le redko dosegel čustvene globine ali mogočen izraz. Händel je na obisku v Rimu prvič slišal Corellijeve koncerte grosse. Ta glasba mu je bila tako všeč, da jih je začel sam pisati. Kot pri Corelliju so Händlovi Concerti grossi pisani za orkester in solistične instrumente: dve solo violini in solo violončelo. Tudi oblika je stalna: začinjajo se s počasnim stavkom, ki je običajno mogočnega značaja. Sledita Allegro in Adagio, v katerih solistični instrumenti olepšujejo glavno temo. Po fugatu v allegro pride finale. Tako je oblikovan tudi Concerto grosso v G-duru, ki smo ga slišali kot uvodno skladbo glasbenega večera. Izvedba tega dela ni bila na taki umetniški ravni, kot smo jo vajeni pri Zagrebskih solistih. Pogrešali smo predvsem motoričnost ritmičnega toka in glasbeni zagon. Neenotno ritmično izvajanje je še posebno prišlo do izraza v zadrževanjih in v počasnih stavkih. Arhitektonika skladbe je le medlo nastajala v naši zavesti. Doživeli nismo niti zvočne draži, ki je odraz čistih akordov oziroma čiste intonacije.

Bolje kot Händlov Concerto grosso je bila izvedena druga skladba glasbenega večera, Passacaglia za godala op. 35 hrvaškega skladatelja Krsta Odaka. Že dobro izvedena stalna tema v solo violončelu, ki se v skladbi stalno ponavlja,

je vzbudila pozornost poslušalcev, ki je naraščala z vstopi ostalih instrumentov.

Sklepna skladba prvega dela je bil Koncert za trobento in orkester v D-duru Giuseppeja Torellija. Torelli je dal koncertom obliko, ki se je ohranila do danes: hiter, počasen, hiter stavek. Solist Stanko Arnold je potrdil svojo interpretacijsko moč in tehnično spretnost. Z jasnim tonom, natančno izvedenimi okrasnimi figurami in tekočim ritmom je dvignil umetniško raven celotnega glasbenega večera in bil izrazno nad orkestrom, ki je prinašal osnovne glasbene misli.

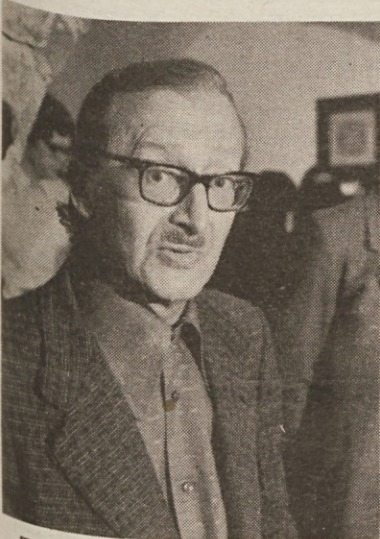
V drugem delu koncerta smo slišali najprej Koncert za trobento in orkester v B-duru Tomasa Albinonija (Albinoni je znan kot operni skladatelj). Tudi v tej skladbi je prišla do izraza Arnoldova virtuoznost.

Sklepna skladba koncerta je bil priljubljen Händlov Concerto grosso v D-duru op. 6 št. 5. Razumljivo je, da imajo glasbeni izvajalci »boljše in slabše trenutke«, vendar bi morale biti pri profesionalnih glasbenikih te razlike manj opazne, oziroma bi morali imeti izvajalci bolj pošten odnos do glasbenih del in poslušalcev, ne pa da se zadovoljijo s povprečno izvedbo, ki je pod njihovimi glasbenimi sposobnostmi in tehničnimi spretnostmi.

MIRKO SLOSAR

Pred sobotno razstavo v KD

## Plodno umetniško delo mojstra Milka Bambiča



točne vojne sodeloval na razstavi srednješolcev, ki so jo 1917 pripravili v Rossettijevem gledališču. Bil je to njegov prvi javni nastop, kateremu so sledili novi, samostojni in kolektivni nastopi, ki se za sedaj zaključujejo z veliko razstavo, ki mu jo pripravljajo v tržaškem Kulturnem domu ob življenjskem jubileju — 80. letnici.

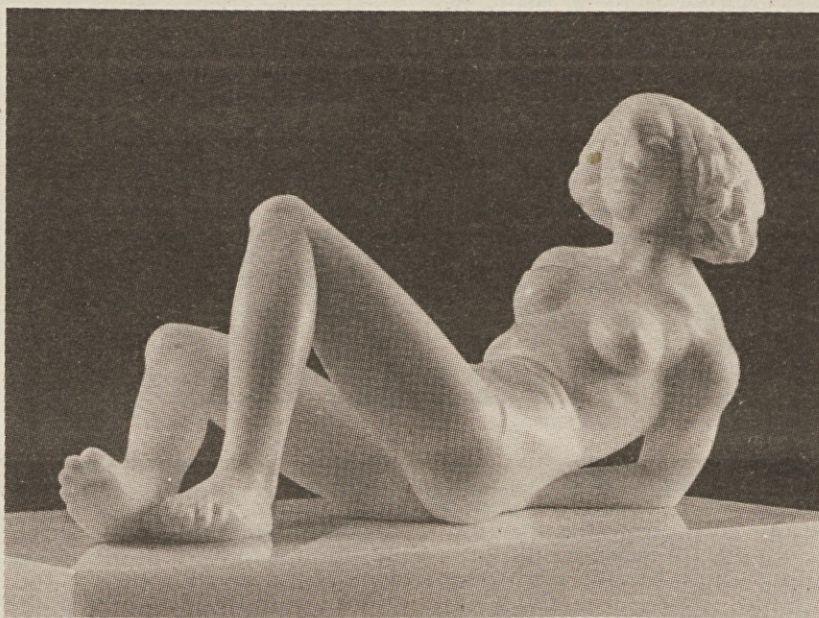
(Mimogrede dodajmo, da bo sedanjí jubilant Milko Bambič navzoč s svojimi deli tudi na veliki, deželni razstavi, ki jo pripravljajo v Attemsovi palači v Gorici o konstruktivizmu v naših krajih).

Seveda bi bilo treba med dobo Prvih korakov in Kolačkov ter današnjim Galebom nanizati Bambičeve napore in uspehe v njegovem ljubljanskem obdobju ter v času po vrnitvi v rojstni Trst, toda o tem bo veliko bolj prepričljivo govorila razstava, ki mu jo pripravljajo v tržaškem Kulturnem domu in ki jo bodo odprli v soboto, ko se bo začela v Trstu osrednja prireditev ob letošnjem praznovanju Prešernovega dne. Ogled konkretnih rezultatov pa je veliko zgovornejši in bolj prepričljiv kot more biti kratek, priložnostni zapis.

### Literarni večer v CD

Po sinočnji slavnostni podelitvi Prešernovih nagrad in nagrad Prešernovega sklada, bo danes v Srednji dvorani Cankarjevega doma tradicionalni literarni večer Društva slovenskih pisateljev. Na literarnem večeru bodo nastopili Ivan Minatti, Gustav Januš, Maja Haderlap, Jožica Čertov, Janko Ferk, Tone Pavčec, Ciril Zlobec, Ervin Fritz, Tomaž Salamun, Andrej Brvar, Milan Dekleva, Ivo Svetina, Marko Kravos, Janez Menart, France Filipčič, Ivanka Hergold, Bojan Štih, Dimitrij Rupel, Ivo Zorman, Vladimir Kovačič, Tone Peršak in Renato Quaglia.

## Razstava skulptur v Torbandeni Upodabljanje človeka



Ena najzahtevnejših tržaških galerij — središčna Torbandena — ima od srede, 30. januarja, v gosteh italijanskega likovnega mojstra Giuliana Vangija, ki je pri svojih 54 letih priredil že na desetine osebnih razstav, sodeloval pa verjetno pri sto ali še več skupinskih razstavah doma in na tujem. V Trstu je razstavljal prvič pred desetimi leti v isti galeriji, kjer se bomo z njegovimi deli mogli spoznavati vse do 18. t.m.

Tokrat je Vangi, ki prihaja iz Pesara, prinesel na ogled poldrugi ducat skulptur ter devet črno-belih risb, med katerimi je več študij.

Vangi je kipar v najbolj klasičnem smislu besede, kajti njegova surovina je v glavnem kamen, beli carrarski ali rumeni sienski marmor, pa tudi kak drugi plemenitejši kamen, obdeluje pa tudi kovine, vliva na primer bron, ki ga v raznih povezavah plemeniti s srebrom, ali pa pušča toplo lastno barvo, brez bruniranja, brez zelene patine.

Toskanski mojster upodablja v glavnem človeka, moškega in ženske, pa ne vedno v njegovih normalnih, realnih konturah in oblikah, pač pa včasih upodobi človeka, rekli bi anatomsko povsem normalnega, kot npr. ležečo žensko ali bolje ležeči akt iz carrarskega marmorja, ali pa več ali

manj ekspresionistično človeško podobo, moškega ali ženske, kjer so konture zabrisane, tako da so včasih tudi razmerja, seveda hoteno iznakažena. Veliko izraziteje prihaja to do veljave pri nekaterih sedečih človeških likih, kjer je dobro naznaven le gornji del človeka, vse ostalo pa je močno zabrisano, nekako skrotovičeno, le komaj razločno.

Nadaljnja značilnost likovne izraznosti toskanskega mojstra je ta, da kamen, oziroma marmor obdela »do kraja«, ga povsem izgadi, kot so pač delali mojstri nekoč.

Končno še ena zanimivost. Mojster ima na razstavi tri svojevrstne plastike, namreč človeka v vodi. Eno delo prikazuje plavalca, posreben bronasti odlitek, ko se požene v vodo, drugo tovrstno delo prikazuje plavalca med plavanjem in sicer v slogu croula, tretje delo pa prikazuje plavalca, ki plava pod vodo. Seveda nobeden od teh kovinskih konkretno posrebranih bronastih odlitkov ne plava v vodi, pač pa je vkljen v prozorno plastično snov, ki z vizualne plati kar dobro nadomestuje ali zamenjuje vodo.

Razstavo, ki bo, kot smo rekli, trajala do 18. februarja, bodo nato prenesli v Treviso. (Fre)

# Dramaturgija radijske igre o »enem dnevu«

Potem ko smo na teh straneh pred časom obravnavali igró Vladimira Kocjančiča »En dan Denisa Ivanoviča«, imamo ob predvajanju radijskega prvenca Milojke Žižmond »Koža in raze« priložnost, da še enkrat — morda poglobljeneje — osvetlimo značaj in dramaturgijsko radijske igre v t.zv. enem dnevu. To pot je tržaška ekipa, z režiserjem Markom Sosičem na čelu, realizirala besedilo takorekoč istosmiselnega dramaturškega ustroja, le da gre za žensko osrednjo junakinjo, ki nam pomaga ponazoriti vsakdan, kot se ta pač odvija v življenju tega ali onega poslušalca in ne nazadnje v njenem lastnem življenju.

Zalika je mlada ženska, mati dveh otrok, do nedavnega nezaposlena, sedaj pa naj bi prevzela delo kurirke v podjetju, v katerem dela mož, razpeta med »sivo« sedanost in »sinjo« preteklost, ko je bila oblegana manekenka in še prej partnerica na pol norega in

ubogega harmonikarja Matevža; »sivo« sedanost zato, ker se ravno zaradi nje vzbujajo v junakinji ostri in boleči spomini na lepše pretekle dni in ker pravzaprav v prihodnosti z družino, odtujenim možem, otrokoma, ne vidi več nikakršne možnosti, da bi se mladost ponovila, ponovila stvarneje kot le v spominih in srečnejše kot v kar prelepe barve zavite meditacije.

Dramaturgija »enega dneva« je pravzaprav dramaturgijske slepe ulice življenja: nekde na obzorju slepe ulice je zid, kjer ni izhoda, kjer se je treba ustaviti in zaradi takšne zapore pritisnejo na osrednjo junakinjo preobraženi spomini kot skorajda prisilno vračanje nazaj in vrtenje v lastnem krogu. Zaradi ustavljanja, občutka nesmisla, podzavestne kapitulacije, vsaj trenutne, dobijo spomini predimenzionirane pomene, ki niti v svojih najlepših podobah »obsojeni« osebi ne koristijo, narobe

pritisnjajo nanjo kot mamljiva lepota ali kot sanje in jo obremenjujejo tudi v kritični sedanosti. Nekako tako deluje na Zaliko tudi sedanost: vse osebe so na nek način zoper njo, doživljanje »enega dneva« pravzaprav pomeni, da harmonija osrednje osebe razpada in se razstavlja, osorni mož, otroka, kozmetičarka, kurir, vsi delujejo ali bi morali delovati če že ne proti njej, pa vsaj mimo nje.

Radijska izvedba je zadovoljivo opravila svojo nalogo in bi jo verjetno še bolje, ko bi radikalizirala značaj same predloge, res pa je, da je v nekaterih prizorih ostala tudi predloga slučajnostno opredeljena in ni docela in skrajnostno sledila logiki izbrane dramaturgije. Besedilo je po vsej verjetnosti ravno s prizori »lepe« preteklosti v nekem smislu pričelo ponujati dokaj romantični, črno-beli zorni kot, manj pa je zaostrovalo trenutno, absolutno, že kar nevrotično stisko osrednje junakinje, ki jo

vse obremenjuje, stiska iz nje doživetja in krče, seveda brez vsakršne možne odrešitve.

Režija je v tem smislu nemara pustila nekaj uvodnih prizorov ne do kraja izostrenih, zato pa je pokazala svojo kvaliteto kasneje, ko je dokazala svojo premišljenost in zavestno gradnjo predvsem z vnaprejšnjim vnašanjem elementov, ki se razjasnijo pozneje, npr. efekt konjev ter z mirno in uravnoteženo zaporednostjo »romantične« harmonike, sladkobne popevke, odmeva in modernistične glasbe. Enak značaj kvalitete kot režija je dokazala Ivana Placer v osrednji vlogi, kot rečeno uvajana nekoliko predolgo potem pa resnično celovita in prepričljiva; na »postajah« vsakdana pa so ustrezno razvili protigrigoro osorni oče Aleksija Pregarca, občutena mama Mire Sardoč, nasilni kurir Sergeja Verča in — čeprav v linearno liricnem okviru — plastični nori harmonikar Stojana Colje.

JANEZ POVŠE

BEOGRAJSKI FEST

## Množica dobrih in manj dobrih filmov

BEOGRAD — Četrty dan FEST nas je presenetil z dvema filmoma: The hero no return (Poslanec, ki se ni vrnil), film korejsko - češke kopracije režiserja Coe Un Huija in, prikazan v informativnem programu, in Los Chicos de la guerra (Otroci vojne), argentinski film režiserja Bebe Kamina. Prvi je pripoved o treh poslancih, ki se na mirovni konferenci borijo za svobodo in samostojnost svoje dežele, iz razočaranja (izda jih kralj) pa naredi glavni poslanik harakiri (samomor). Treba je pohvaliti predvsem režijo, ki je sicer dobila specialno nagrado v Karlovy Vari 1984 in ki drži cel čas gledalca v napetosti. Drugi pa prikazuje otroštvo vrstnikov Santiaga, Marcella, Pabla in Fibianna, izgubljeno v vojni, neorganiziranost in kaos politične situacije Argentine pred vojno za Falklandske otoke, mladost, postavljeno v hierarhično, avtoritativno sredino, ki duši njihovo kreativnost, njihov optimizem, ki se izgublja v stvarnosti, iskanje smisla življenja... Ponekod ganljiv, ponekod grob film, vendar vsekakor dovolj močan, kljub temu, da ga jugoslovanski distributorji niso opazili.

Omeniti moramo tudi pričakovani film Terms of Endearment (Čas nežnosti) režiserja Jamasa L. Brooksa, melodramo, ki je prepričala podeljevalce oskarjev in jih dobila kar pet (film, režija, ženska glavna vloga - Shirley McLaine, moška stranska vloga - Jack Nicholson, adaptacija literarnega dela - James L. Brooks). Limonadno zgodbo o odnosu med materjo in hčerjo ter nezaželenim zedom, o »pokvarjenem« sosedu, ki se na koncu seveda »spreobrne« (in ki v romanu Larryja McMurtryja sploh ne obstaja) rešujejo humoristični prizori in odlična igra obeh nagrajenih igralcev. Poleg tega smo videli še ameriški film režiserja Boba Fossa Star 80 (zgrajen po resnični zgodbi miss Playboya Doroty Stretten, ki je naglo uspela, kasneje pa jo je ubil njen mož, ki je ubil potem še samega sebe), ki kljub šarmu in očarljivosti Mariel Hemingway, zanimivi zgradbi z intervjuji, spomini, slikami ipd. (snemalec je Sven Nykvist, ki sicer sodeluje z Bergmanom), ostaja melodrama, ne ravno tipična, pa vendar ne dovolj dobra za staro mačka Boba Fossa.

Naslednji dan nas je prijetno osvežil ameriški film Police Academy (Polijska akademija) režiserja Hugh Wilsona, komedija o učencih policijske akademije, polna gagov, humorja in dogajanja. Kaotičnemu in nejasnemu gangsterskemu filmu The Hit (Udarec) iz Velike Britanije režiserja Stephena Fearsa je sledil odličan španski film Los santos inocentes (Nedolžni svetniki) Maria Camusa, poln simbolov in vendar tako preprost, balada o revnosti in podrejenosti v fevdalnem in hierarhičnem španskem svetu na podeželju (v Cannesu je zaslužil nagrado na najboljšo vlogo - Alfredo Landa in Francisco Rabal). Film bomo videli tudi pri nas.

Presenetili so nas tudi organizatorji in nam predstavili dobitnico berlinske nagrade za najboljšo žensko vlogo (srebrni medved) v filmu Vojna balada, Ino Curikovo. In to ob prikazanju tega filma, ki v Sovjetski zvezi polni kinematografe (v šestih mesecih ga je videlo 20 milijonov gledalcev), režiserja Petra Todorovskega, pretresljiva zgodba o sreči in ljubezni, o osamljenosti, smehu in vojni.

ALENKA PARAVAN  
MOJMIK KONIC

Rubriko »Beseda v stisk«, ki jo piše Alenka Rebula Tuta bomo objavili v prihodnjih številkah.



# Na svetovnem prvenstvu v alpskih disciplinah (30. 1. - 10. 2.) v Valtellini

## Wasmaier ugnal favorita

BRANKO LAKOVIČ

Valtellina '85



BORMIO — Po Američanki Diane Roffe je včeraj za novo veliko preseženoženje poskrbel Zah. Nemec Markus Wasmaier (rojen 9. 9. 1963 v Münchnu). Zahodnonemški smučar je namreč v veleslalomu premagal vso svetovno elito in bil po zmagovalnem nastopu tudi sam izredno preseženožen nad zlato kolajno. »Že uvrstitev med prvih deset bi bila zame lep uspeh, da pa sem osvojil zlato, še sedaj ne morem verjeti,« je dejal plavalci Wasmaier. Ko je po prvi vožnji zabeležil najboljši čas, so na cilju časnikarji in strokovnjaki menili, da Zahodni Nemec v drugi vožnji ne bo sposoben ponoviti podviga. Wasmaier pa je demantiral vse. Čeprav je v zgornjem delu proge na-

pravil napako, obenem izgubil očala in kapico, si je zlato kolajno prismočal prav na spodnjem delu proge, ki naj bi bila zanj manj primerna. Srebrno kolajno je osvojil fenomenalni Švitar Pirmin Zurbriggen, ki je obenem tudi rešil čast svoje reprezentance (Julen je bil namreč le 10., Hangl 14., Burgler pa 15.). Tretji je bil Luksemburčan Marc Girardelli, ki si je, čeprav po hudih in ostrih polemikah teh dni, gotovo nadejal več. V italijanskem taboru so zopet razočarani, čeprav je Robert Erlacher osvojil šesto mesto. V Bormiu domači navijači seveda nestrno pričakujejo kolajno in po optimističnih izjavah tehničnega vodje italijanske reprezentance Messnerja (»Erlacher in Pramotton sta v boju za odličja«), tudi šesto mesto bolj malo pomeni. Ugodno je presenetil Totsch z 9. mestom, Pramotton je bil le 13., Giorgi pa je izpadel v drugem teku. Povsem drugačno pa je bilo vzdušje v jugoslovanskem taboru. Predvsem se vsi veselijo sedmega mesta

mladega Roka Petroviča, ki je pred tremi dnevi dopolnil 19 let. Z odlično vožnjo v drugem teku (v prvem je bil 14.), ko je dosegel šesti čas, si je prismočal visoko uvrstitev in za mesto prehitel prav tako odličnega Bojana Križaja, ki je sicer boljši v slalomu. Križaj je v prvi vožnji celo osvojil 4. mesto, v drugi pa je imel nekaj težav, dosegel 14. čas in osvojil osmo mesto. Večje možnosti naj bi včeraj imela Jure Franko in Boris Strel. Franko se je moral zadovoljiti z 11. mestom (usodna mu je bila prva vožnja. Bil je le 18.) Strel pa je izpadel že v prvem teku. Včerajšnjega veleslaloma pa ni dokončal slavni Ingemar Stenmark, ki je izpadel v drugem teku. Vse kaže, da je njegov »čas« mimo. Odpovedal je tudi Wenzel (Liechtenstein), ki je startal kot prvi in tudi izpadel. Avstrijska moška vrsta je doživela nov polom. Hans Enn je namreč zasedel le peto mesto (Mader in Strolz nista dokončala veleslaloma), Gruber pa je bil 19.

### Girardelli ni bilo na tiskovno konferenco

Očitno je, da so polemike teh dni izdelale Marca Girardelli, ki se včeraj ni predstavil na tiskovno konferenco, čeprav ga je predstavništvo tiskovnega urada povabilo. Na razpolago časnikarjem pa sta seveda bila presrečni zmagovalci včerajšnjega veleslaloma, Zahodni Nemec Markus Wasmaier in »srebrni« Pirmin Zurbriggen, ki na tem SP zbira kolajne kot za stavu.

»Oslužujem vojaški rok in star sem 21 let. Po smučarski karieri pa bi hotel nadaljevati z delom, ki ga opravlja moj oče. Hotel bi biti restavrador. Za konjčke pa imam surfanje, planinstvo in muziko,« tako se je predstavil včerajšnji zmagovalci. »Drugo vožnjo sem pričakal, s tem da sem malo smučal. Bil sem seveda nesrpen in tako sem se nekoliko pomiril. Tudi namig Marca Girardelli, da v drugi vožnji ne bom sposoben tako dobro smučati, me ni vznemiril in prezadolavljal sem s to zmago, saj je bila na startu zbrana vsa svetovna elita, tudi Marc Girardelli. Moram tudi reči, da so naši trenerji močno napredovali, napake prejšnjih let so jim bila dobra šola in sedaj je naša reprezentanca dokaj dobra, kar kaže tudi četrto mesto Egona Hirta,« je še med drugim izjavil Wasmaier.

Pirmin Zurbriggen je bil, kljub temu da je izgubil novo zlato kolajno le za pet stotink sekunde, razpoložen. »Dokler me vidite za to mizo,« je duhovito pristavil, »pomeni, da sem zelo zadovoljen. Zmagovalcu pa čestitam za ta uspeh.«

»Kaj menite o tem, da se Girardelli ni predstavil na to tiskovno konferenco?« ga je vprašal eden od časnikarjev. »Če Marca ni tu, pomeni, da ne želi govoriti s časnikarji po vseh polemikah zadnjih dni,« je bil odgovor.

Zurbriggnu pa smo tudi sami zastavili vprašanje. Prosili smo ga za mnenje o Robertu Erlacherju in Roku Petroviču.

»Italijanski smučar ima odlično tehnično pripravo, Rok Petrovič pa je še mlad in je zelo perspektiven, predvsem pa je fizično zelo močan,« nam je odgovoril švicarski as, ki je nato (na novo vprašanje) še pristavil, da si sploh ne more zamisliti, da bi lah-

ko v slalomu osvojil svojo že četrto kolajno.

Girardelli sicer ni bilo na tiskovni konferenci, luksemburški predstavnik pa je za angleško televizijo med drugim izjavil, da je tudi s tretjim mestom zadovoljen, posebno ker v zadnjem času ni najbolje treniral.

### Vogrinec zadovoljen

Vodjo smučarskih reprezentanc Jugoslavije smo »napadli« že na cilju med drugo vožnjo, ko je bilo jasno, da se vrstni red ne bo več spremenil. »Z uvrstitvijo svojih fantov sem zelo zadovoljen. Strel je sicer izpadel, toda od štirih predstavnikov so trije med prvimi enajstimi. Za Roka Petroviča bi dejal, da žanje uspehe trdega in načrtnega dela. Svoj talent zna izkoristiti in se stalno preinira v sam vrh. Za Križaja bi rekel, da je prav tako dosegel odlično uvrstitev. Od Jureta smo sicer pričakovali

### KOLAJNE

|              |   |   |   |
|--------------|---|---|---|
| ŠVICA        | 4 | 3 | 1 |
| ZDA          | 1 | 0 | 3 |
| ZAH. NEMČIJA | 1 | 0 | 0 |
| AVSTRIJA     | 0 | 4 | 0 |
| LUKSEMBURG   | 0 | 0 | 1 |

li več, toda bil je prepočasen v prvi vožnji.«

Rok Petrovič je bil s sedmim mestom prezadolavljen: »Med prvo vožnjo sem imel težave s progo, v drugi, ki je bila idealna za veleslalom, pa sem se odlično počutil in tako tudi dosegel sedmo mesto, kar je zame izreden uspeh.«

Naj dodamo še, da so bili sinoči Tone Vogrinec, Jure Franko in Bojan Križaj gostje italijanske televizije.

### VRSTNI RED VELESIALOMA

1. Wasmaier (ZRN) 2'28"90; 2. Zurbriggen (Švi.) 2'28"95; 3. Girardelli (Luks.) 2'29"22; 4. Hirt (ZRN) 2'30"35; 5. Enn (Av.) 2'30"36; 6. Erlacher (It.) 2'30"53; 7. Petrovič (Jug.) 2'31"03; 8. Križaj (Jug.) 2'31"26; 9. Tötsch (It.) 2'31"40; 10. Julen (Švi.) 2'31"71; 11. Franko (Jug.) 2'31"78; 12. Gaidet (Fr.) 2'31"84; 13. Pramotton (It.) 2'31"91; 14. Hangl (Švi.) 2'32"11; 15. Burgler (Švi.) 2'32"70.

## Sinoči v košarkarski A-1 in A-2 ligi

# Pomembna zmaga Segafreda

### A-1 LIGA

Berloni — Stefanel 101:89 (51:48)

BERLONI: Cagliari 10, Mandelli 5, Della Valle 8, Vecchiato 10, May 19, Morandotti 22, Pessina, Gibson 27. STEFANEL: Bobicchio, Fischetto 5, Vitez 2, Coleman 38, Riva 4, Lanza 2, Dillon 24, Bertolotti 14.

PM: Stefanel 19:26, Berloni 14:15. PON: May (37) in Lanza (38).

Tržačani so se solidno upirali Turinčanom, a so na koncu popustili. Poziv v reprezentanco je očitno boljše zalegal domačinu Morandottiju (22 točk), kot Fischetto (le 5 točk) in tudi odlična igra Coleman ni zadostovala za podvig, ki ga je sicer malo-kdo pričakoval.

OSTALI SINOČNJI IZIDI 22. KOLA: Scavolini - Bancoroma 87:81; Granarolo - Yoga 89:79; Honky - Indesit 97:109; Mu' Lat - Ciaocrem 93:102; Peroni - Simac 99:110; Australian - Cantine Riunite 84:86.

LESTVICA: Simac 34; Banco 32; Berloni 30; Ciaocrem 28; Cantine in Jolly 26; Mu Lat 24; Granarolo 22; Scavolini, Stefanel, Peroni, Marr in Indesit 20; Yoga, Australian in Honky 10.

PRIHODNJE KOLO (10.2.): Granarolo - Indesit; Simac - Riunite; Berloni - Peroni; Jolly - Stefanel; Mu Lat - Marr; Australian - Ciaocrem; Honky - Bancoroma; Scavolini - Yoga.

### A-2 LIGA

Segafredo - Silverstone 82:74 (47:42)

SEGAFREDO: Biaggi 10, King 8, Sfiligoi 11, Bon, Ardessi 28, Lorenzi, Mayfield 21, Nobile, Stramaglia, Gullara 4.

SILVERSTONE BRESCIA: Cavazzana, Ritossa 6, Pedrotti 2, Palumbo 3, Terenzi 6, Lasi 3, Livella, Motta 10, Wiltjer 19, Branson 25.

Po petih zaporednih porazih je gorški Segafredo končno prišel do zma-

ga in to proti direktnemu tekmeču v boju za prehod v A-1 ligo. Tekma sama ni bila lepa, saj je napetost na igrišču botrovala mnogim napakam pri metu, bilo pa je tudi dosti izgubljenih žog. Na sredini prvega polčasa si je Segafredo pridobil 17 pik prednosti, nasprotniki pa so jih nadoknadili in v 23. minuti prešli v vodstvo po zaslugi Bransona in Wiltjerja. Goričani pa so si znova opomogli in z meti Ardessija in Meyfiel-da zaslužili končno zmago.

OSTALI SINOČNJI IZIDI 22. KOLA: Mister Day - Giomo 87:71; Viola - Otc 97:71; Succhi G - Benetton 88:87; Pepper - American Eagle 86:79; Latini - Landysistem 94:95; Cida - Master V. 87:76; Fermi - Spondilatte 90:87.

LESTVICA: Viola 32; Otc 30; Silverstone 28; Giomo 26; Benetton, Latini, Segafredo 24; American Eagle, Cida in Fermi 22; Mister Day in Pepper 20; Landysistem 16; Spondilatte, Master V. 14; Succhi G 12.

## kratke vesti - kratke vesti

### Nogometni turnir v Viareggio

Po predvčerajšnji uvodni tekmi med Torinom in Ajaxom (4:2) so včeraj odigrali tekme prvega kola mednarodnega mladinskega nogometnega turnirja v Viareggio, ki je že 37. po vrsti. Izidi so naslednji: Sampdoria - Roma 2:1 (0:0); Milan - Sarajevo 2:0 (1:0); Genoa - Nottingham Forrest 2:1 (1:0); Spartak Moskva - Napoli 1:0 (0:0); Inter - Rijeka 2:0 (0:0); Fiorentina - Aberdeen 2:0 (1:0); Atalanta - Craiova 2:0 (0:0). Drugo kolo bo na sporedu jutri.

### snežne razmere

Auronzo 20 - 50; Cortina d'Ampezzo 50 - 90; Marmolada 80 - 130; Misurina 80 - 110; Sappada 35 - 140; Forni di Sopra 50 - 100; Piancavallo 90 - 150;

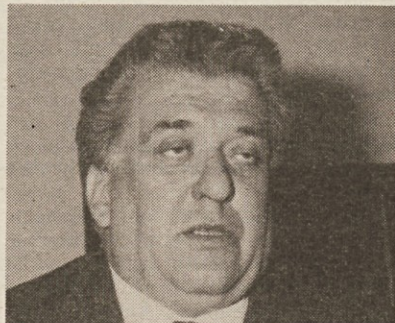
Ravascletto 40 - 90; Nevejsko sedlo 95 - 210; Trbiž 25 - 160; Madonna di Campiglio 120 - 150; Corvara 40 - 80; San Candido 30 - 60; Mariborsko Pohorje 10 - 25; Kope 10 - 40; Golte 20; Velika planina 15 - 30; Krvavec 50; Vogel 135; Kobla 15 - 80; Kranjska gora 25 - 45; Pokljuka 40.

### totip

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| 1. — prvi | 1 | 1 |
| drugi     | X | 2 |
| 2. — prvi | 2 | 2 |
| drugi     | 1 | X |
| 3. — prvi | 2 | 2 |
| drugi     | 2 | 1 |
| 4. — prvi | 2 | X |
| drugi     | X | 2 |
| 5. — prvi | 2 | 2 |
| drugi     | 1 | X |
| 6. — prvi | 2 | 1 |
| drugi     | 1 | 2 |

## danes igra za vas

### Emil Gombač



Emil Gombač spada v vrsto tistih športnih delavcev, ki so v slovenskem zamejskem športu prisotni že od osvoboditve dalje. Takoj po vojni, še v takratni coni B, je bil aktiven atlet in nogometaš, kasneje pa se je v naš šport vključil kot odbornik. Pri SZ Bor je aktiven vse od njegove ustanovitve in ob koncu 70. let je bil tudi predsednik tega našega mestnega društva. Prejšnji teden je Igor Lukša pravilno napovedal 11 rezultatov na 12 možnih. Čestitamo.

### totocalcio

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Ascoli - Samdoria       | 1     |
| Cremonese - Milan       | X 2   |
| Florentina - Como       | 1     |
| Inter - Lazio           | 1 X 2 |
| Juventus - Avellino     | 1 X   |
| Napoli - Torino         | 1     |
| Roma - Atalanta         | 1 X   |
| Udinese - Verona        | 1 X 2 |
| Nocerina - Francavilla  | X     |
| Salernitana - Catanzaro | X 2   |
| Torres - Prato          | 2     |
| Venezia - Novara        | 1     |
| Matera - Brindisi       | 1     |

## Trnovski maraton odložen (ni snega)

Na tiskovni konferenci v Cankarjevem domu v Ljubljani so člani organizacijskega komiteja 10. Trnovskega maratona med drugim sporočili, da bodo prireditev, ki bi morala biti to nedeljo v črnem vrhu nad Idrijo zaradi skromnih snežnih razmer preložili na še nedoločen datum. Možna roka sta 24. februar ali 3. marec. Doslej se je za maraton prijavilo že 850 smučarjev tekačev iz Slovenije, Hrvatske, nekaj pa tudi iz Italije in Avstrije.

(S. Kovac)

### Operirali Rivo

Košarkarja Jollycolombanija Antonella Rivo so včeraj operirali na poškodovanem desnem kolenu. Ugotovili so poškodbo dveh meniskusov, enega od katerih so odstranili. Ker so bile prizadete tudi vezi menijo, da Rivo ne bo okrevljal tako hitro.

## Statistični pregled 2. amaterske nogometne lige

# Vesna med ekipami z največ zmagami

20 točk, lani z enakim številom točk so si ta naslov zagotovile kar tri ekipe — Opicina, Domio in Radio Sound. Najboljši napad ima S. Sergio, ki je dosegel kar 23 golov, največ golov (24) pa sta prejeli Aurisina in Zarja. Najmanj golov (9) sta prejeli Zauale in Fortitudo, najmanj golov (6) pa je dosegla ekipa Campi Elisi. Največ zmag (7) je doslej osvojila trojica Libertas, Radio Sound in Vesna. Največ porazov (8) je doživela Aurisina, najmanj (1) pa Opicina. Campi Elisi je edini, ki še ni prišel do zmage, obenem je ta ekipa iztržila tudi največ (10) remijev. Najmanj remijev (4) so dosegli Radio Sound, S. Sergio in Isonzo. Sedaj pa podrobno pogledajmo, kako sta se odrezali Vesna in Zarja.

### VESNA

Križani so končali prvi del prvenstva na vrhu lestvice, saj so izboje-

vali 7 zmag, 6 remijev in doživeli le dva poraza. Zbrali so torej 20 točk (lani je Vesna igrala v 1. AL).

V osmih tekmah na domačih tleh so »plavi« premagali Radio Sound, Aurisino in Isonzo, točko so prepustili Fortitudo, Zarji, Giarizzolam in Opicini, klonili pa so le Libertasu. V Križu je torej Vesna zbrala 10 točk, dala 9, prejela pa 6 golov.

V gosteh so Križani igrali sedemkrat in premagali Campi Elisi, S. Sergio, CGS in Domio, remizirali proti Stocku in Zaulam ter zgubili proti Begliano. Osvojili so prav tako 10 točk, dali kar 17, prejeli pa 11 golov. Skupni obračun Vesne v prvem delu prvenstva je torej 20 točk, 17 danih, 11 prejetih golov.

V vrstah Vesne smo doslej beležili le izključitev Verbicha (Begliano). »Plavi« so imeli dva avtogola v svojo korist (S. Sergio, Giarizzole). Edino 11-metrovko, ki so jo imeli na raz-

polago proti Campi Elisi, je uspešno izvedel F. Candotti. Proti pa so Vesni dosodili kar štiri 11-metrovke in sicer kar dve s S. Sergio, po eno pa s Fortitudom in Beglianom.

Trener Esposito je poslal na igrišče 19 nogometašev, od katerih sta le Penco in Kostnapfel igrala vse tekme (v oklepaju doseženi goli).

15 tekem Penco in Kostnapfel (3); 14 F. Candotti (1), Pipan in Bruno (5); 13 Savarin, Tucci in Jerman (1); 12 Verbich (1) in Sedmak; 10 Potasso (1); 9 Pisani (3) in Di Benedetto; 7 Pertan; 5 Basiacco in Somma; 2. R. Candotti in Perossa; 1 Bolanaz.

### ZARJA

Bazovci so z devetimi točkami na repu lestvice (lani je Zarja z 19 točkami zasedla odlično 4. mesto).

V osmih nastopih na domačih tleh je Zarja premagala le Giarizzole, remizirala proti Campi Elisi in Opici-

ni ter podlegla Aurisini, Fortitudu, Stocku, Zaulam in Isonzu. Osvojila je torej le 4 točke, dala 6, prejela pa kar 15 golov.

Na sedmih gostovanjih Bazovcem ni uspelo nikoli priti do zmage. Remizirali so proti S. Sergio, Begliano, Vesni, CGS in Domiu. Zgubili pa proti Radiu Sound in Libertasu. Zbrali so 5 točk, dali 5, prejeli pa 9 golov. Skupni izkupiček Zarje je torej 9 točk, 11 danih in kar 24 prejetih golov.

Pri Zarji je bil doslej izključen le Bencich. Proti pa so Bazovci imeli kar štiri 11-metrovke. Medtem ko so Zauale najstrožje kazni zastreljale, so bili Radio Sound, CGS in Opicina uspešni.

Trener Vojko Križmančič, ki je moral tudi letos večkrat obleči dres in stopiti na igrišče kot nogometaš, je poslal na igrišče že 21 nogometašev, od katerih sta le Gabrielli in Piscanc igrala vse tekme.

15 tekem Gabrielli in Piscanc (3); 14 Gotti in Sossi (1); 13 Grčić; 11 Tognetti (1), Franco, Meden in V. E. Fonda (2); 7 Udovitch (1), Bencich in Borelli; 6 D. Fonda (1); Puzzer in Sulcich (2); 4 Marc; 1 Ražem in Žagar. (Bruno Rupel)

Z nedeljskimi tekmami se je končal prvi del nogometnega prvenstva 2. amaterske lige in zato smo kot običajno naredili statistični pregled s posebnim poudarkom na naši ekipi — Vesno in Zarjo.

Prvenstvo 2. AL se je začelo 23. septembra lani. Po predvidevanju bi se moral prvi del končati 6. januarja, toda zaradi izredno slabega vremena je nogometna zveza kar tri nedelje zaporedoma odložila prvenstvene tekme. Drugače pa treba priznati, da je bilo vreme še kar naklonjeno nogometašem, saj so odložili le tekmi 1. kola CGS - Fortitudo in 5. kola Domio - Campi Elisi.

V 12 tekmah je skupno padlo 237 golov (lani 242). Povprečno smo torej letos videli 1,975 gola na tekmo (lani po 2 na tekmo). Omeniti bi sicer veljalo, da je 12 golov padlo iz avtogola (lani 9). Največ golov (22) je padlo v 11. kolu, najmanj (9) pa jih je bilo v 10. kolu. Kar 52 tekem se je končalo brez zmagovalca, to je pri neodločenem izidu (lani 45). Največ remijev (6) smo zabeležili v 4. kolu, najmanj (-1) pa v 6. oziroma 8. kolu.

Naslov zimskega prvaka si je zagotovila kriška Vesna, ki je zbrala



## V košarkarskem promocijskem prvenstvu na Tržaškem

# Odločilno za Bor Radensko

Vse tri slovenske peterke v promocijskem prvenstvu na Tržaškem bodo svoj 14. sezonski nastop opravile v nedeljo. Borovci bodo v Dolini proti vodilni Barcolani zaigrali menda svoje zadnje adute v boju za napredovanje. Le zmaga dopušča Radenski upanje, v primeru poraza pa bi postala Barcolana nedosegljiva. Naj omenimo, da so Barkovljani doslej izgubili le eno tekmo in sicer prav z borovci.

Važen je tudi nastop Poleta, ki bo doma skušal tudi vdruživ premagati Interunggjo, ki sicer iz kola v kolo napreduje. Kontovelce pa čaka zelo težek nastop proti Scogliettu. Kontovelci lahko premagajo kogarkoli, hkrati pa lahko s komerkoli tudi izgubijo!

### NA GORIŠKEM

## Dom s Corridonijem

Domovci so v prejšnjem kolu na domačih tleh zaslužen premagali Poli-

santino iz Pierisa, s katero si sedaj delijo četrto mesto na skupni lestvici.

Jutri pa bodo zopet nastopili na domačih tleh in sicer proti močni peterki Corridonija iz Fogliana, ki ima v svojih vrstah nekaj res dobrih igralcev. V prejšnjem kolu so igralci Corridonija tesno izgubili proti prvouvrščenemu Pomu iz Tržica, kar verjetno pomeni, da je ekipa v dobri formi. V prvem srečanju so belorideči prav proti temu nasprotniku pripravili pravi podvig, saj so ga premagali v gosteh, kljub temu, da so nastopili v zelo okrnjeni postavi (nastopili so samo s petimi igralci).

Gojkovičevi varovanci jurišajo na zmago, treba pa je reči, da bodo verjetno nastopili brez najboljšega strelca Kristjančiča. Srečanje bo gotovo zanimivo, saj ima Corridoni na lestvici le dve točki manj od naših, zato bo gotovo napel vse sile, da bi jih lahko dohitel.

M. Čubej

### PROPAGANDA: Zmaga Bora Bor — Inter Milje 73:16 (32:10)

BOR: Pregarc 6, Pavlica 13 (1:2), Presele (0:2), Milone (0:4), Prelec 10 (0:2), Gregori 2, Bajc 18 (2:4), Arena 20 (0:2), Doles 4.

V anticipirani tekmi 5. kola je Bor sicer z lahkoto premagal šibkega Interja iz Milj, vendar ni zadovoljil. Borovci so bili slabi v obrambi, v napadu so izgubljali žoge, netočni so bili pri prostih metih. Velja pa omeniti požrtovalno igro Bajca (dober pri odbitih žogah) ter Dolesa v obrambi. (L.F.)

### Libertas — Sokol 80:25

SOKOL: Svetlič 2, M. Pertot, Gherli, 4, A. Pertot, A. Gruden, Gabrovec, Saksida 2, Tence 6, M. Gruden 6.

Mladi in neizkušeni sokolaši so visoko izgubili na igrišču Libertasa. Celotno moštvo je igralo slabo, le mladi Matej Gruden je izvedel nekaj lepih akcij.

### iz planinskega sveta

#### SMUČARSKI TEČAJ

V nedeljo se bo z zadnjim izletom na smučišča Zoncolana zaključil letošnji smučarski tečaj planinskega društva Trst. Odhod bo kot vsako nedeljo točno ob 6h30' izpred tržaške sodniške palače. Ob povratku bo v Gemoni skupna večerja. Ob tej priložnosti bodo organizatorji izročili tečajnikom značke ter izkaznice s smučarskimi ocenami. Prihod v Trst je predviden najkasneje ob 21h30'.

#### TRŽAŠKO

#### SMUČARSKO PRVENSTVO

Kot smo že poročali, bo letošnje tržaško smučarsko prvenstvo na sporedu 17. februarja v Sappadi. SPDT nabi vse slovenske zamejske smučarje, da se v čim večjem številu udeležijo tega tekmovanja. Pogoji za nastop je vpis v italijansko smučarsko zvezo FISI. Izkaznice FISI kot tudi informacije v zvezi z vpisovanjem dobite pri načelniku smučarskega oddelka Fachinu (tel. 742488). Zaintere-

sirani naj se čimprej javijo, ker za pade rok vpisovanja v torek, 12. februarja.

#### ANGLEŽI NA MOUNT EVEREST

Letošnjo pomlad se v Nepal odpravlja kar lepo število odprav. Tako se Messner pripravlja za še neprepelazano zahodno steno Annapurne1, jugoslovanska odprava namerava preplezati severno steno Yalung Kanga, Poljaki so že v stenah Dhaulagirija in Cho Ojua. Najdrzejši podvig pa bodo skušali opraviti Angleži. Odpravljajo se namreč na »njihov« Everest, kjer bodo poskusili potegniti novo smer po severovzhodnem grebenu. Pred dvema letoma so se prav Angleži lotili tega grebena, vendar se je poskus tragično končal; na višini 8000 m sta se smrtno ponesrečila Petra Boardman in John Tasker. Če jim bi letošnji poskus uspel bi bila to prva evropska smer na kitajski strani Everesta. (Davor Zupančič)

## Porazdeljene funkcije pri ŠK Kras

Pred dnevi je bila v prostorih ŠK Kras prva seja širšega odbora po 21. rednem obnem zboru, ki je bil 25. januarja letos. Na seji so si člani porazdelili funkcije. Nov predsednik Krasa je Zvonko Simoneta, ki bo zamenjal Stanka Budina, podpredsednik pa bo doslej Igor Milič. Za tajnika je bil potrjen Egidij Kante, za blagajnika pa Jordan Rebula. Gospodar društva je Gianni Romagna, svetovalec pa Nataša Škrk. Nadzornega odbora še niso sestavili. V komisiji za tisk in propagando sta Tamara Blažina in Zdravko Skupek. Na koncu so še imenovali odgovorne za posamezne vasi. Ti so: Slavko Briščik (Briški), Sergij Budin in Anica Zigon (Zgonik), Bruno Pegan (Salež), Boris Zidarič (Repnič), Marčelo Doljak in Lucijan Milič (Samatorca), Silvana Vesnaver in Neva Rebula (Bajta), Zdravko Skupek (Koludrova), Srečko Živec (Gabrovec), Bogdan Rauber (Repen in Col), Vinko Gregoretti (Fernetiči).

#### Borovki v Ljubljani

Prejšnji teden je bil v Ljubljani zanimiv atletski dvoranski miting, na katerem sta poleg tekmovalcev iz Slovenije in Hrvaške nastopili tudi dve predstavnici Bora Infordate. V skoku v višino je zelo dobro nastopila borovka Lidija Glavina, ki je preskočila letvico na višini 1,55 m in s tem po-

### obvestila

#### ATLETSKA ŠOLA SZ BOR

obvešča, da so treningi vsak torek ob 16.30 in petek ob 18. uri na stadionu »1. maja«. Vabljeni so otroci 4. in 5. razreda osnovnih šol ter 1. razreda nižjih srednjih šol.

#### ŠK DEVIN

organizira v nedeljo, 10. t. m., avtobusni smučarski izlet na avstrijsko Korosko (Dobrač). Cena izleta 15.000 lir. Vpisovanje in predplačilo sprejemata Bruno Škrk (tel. 200-236) in Lucijan Sosič (tel. 208-551), vključno do jutri, 8. t. m.

#### ATLETSKO DRUŠTVO BOR

sporoča, da je vsak torek ob 16. uri in vsak petek ob 18. uri na stadionu »1. maja« atletska šola za učence petih razredov osnovnih šol in prvih razredov nižje srednje šole. Šola je namenjena tistim, ki bi se kasneje želeli vključiti v redno atletsko vadbo, pa tudi takim, ki bi se iz drugih razlogov radi uvrstili v atletskih veščinah.

#### ŠPORTNA ŠOLA TRST

obvešča, da se bo šahovski turnir za

stavila društveni dvoranski rekord in obenem izboljšala svoj osebni rekord. Druga borovka Tiziana Natural pa je zaradi kratkega zaletišča v skoku v daljino s 5,15 m zaostala za svojimi najboljšimi dosežki. Obe naši tekmovalki sta nastopali izven konkurence.

#### Uspeh idrijskih sankočev

Idrijski sankočki so uspešno nastopili na dvodnevem mednarodnem sankoškem tekmovanju v Savskih jamah nad Jesenicami za 3. memorial Jožeta Jelovčana in 29. pokal mesta Jesenice. Na doslej najelitnejšem sankoškem tekmovanju na naravnih progah v Sloveniji je sodelovalo 114 tekmovalcev in tekmovalk iz 15 klubov iz Avstrije, Italije, ZRN, Poljske, Norveške, Švedske in Jugoslavije.

V močni mednarodni konkurenci je idrijska ekipa osvojila odlično 3. mesto, za zmagovalno ekipo Koroške in Iskro Železniki. Od boljših uvrstitev idrijskih sankočev velja omeniti 5. mesto 12-letne mladinke Erne Pavšič, 8. mesto mladince Davida Velikanje in 7. mesto dvosedca Velikanje - Jeram v članski konkurenci. Na splošno so bili zaostanki idrijskih sankočev za najboljšimi zelo majhni, kar potrjuje dobro pripravljenost v letošnji sezoni.

(Silvo Kovač)

### naše šesterke v raznih prvenstvih

# 1. ŽD: Brežanke nadaljujejo z zmagami

#### NA TRŽAŠKEM

#### 1. MOŠKA DIVIZIJA

##### SKUPINA A

**Bor — Le Volpi 3:2 (15:11, 15:6, 10:15, 9:15, 15:6)**

TRAJANJE SETOV: 24, 20, 24, 20, 16. minut.

BOR: Kalc, Krebelj, Gombač, Bi-težnik, Starc, Jablanšek, Meton, Italiano, Kralj, Germani.

Borovci so dosegli važno zmago nad nasprotnikom, ki sodi med najboljše ekipe v ligi. Prikazali so najboljšo igro doslej in za dober nastop zasluži pohvalo celotna ekipa. (Marko Kalc)

IZIDI 4. KOLA: Pallavolo Sistiana - Volley Club 2:3; Bor - Le Volpi 3:2; UTAT Vecchia Pallavolo - ASDI Suban 1865 3:0.

LESTVICA: UTAT Vecchia Pallavolo Trst in Bor 6, Le Volpi, Volley Club in Sistiana 45, ASSDI Suban 1865 0, DLFAC Opicina —2.

PRIHODNJE KOLO: ASSDI Suban 1965 - DLFAC Opicina, Le Volpi - UTAT Vecchia Pallavolo, Volley Club - Bor.

#### 1. ŽENSKA DIVIZIJA

**CUS — Breg 0:3 (11:15, 7:15, 10:15)**

TRAJANJE SETOV, 15, 18 in 13 minut.

BREG: Elena in Elizabet Žerjaj, M. in C. Velikonja, Maranzina, Tavčar, Malmenvall, Komar, Zobec.

Brežanke so prikazale eno od letošnjih slabših iger, vendar je bilo tudi to dovolj za prepričljivo zmago nad skromnim nasprotnikom.

(R. Gruden)

#### Kontovel — Prevenire 2:3

**(3:15, 15:2, 15:5, 7:15, 7:15)**

KONTOVEL: Daneu, Štoka, Perini, Brischia, Danieli, Ukmar, Rupel, Starc, Bukavec, Garbini.

Kontovelke so doživele še en poraz, toda s prikazano igro so zadovoljile. Po slabem začetku so se domačinke razigrale in popolnoma nadigrale nasprotnice, ki so po prvem zmaganim setu popustile. Kontovelke so v tej tekmi dokazale, da so sposobne igrati zagrizeno do konca, žal pa jim je v končnih dveh setih zmanjkalo moči. Vsekakor pa so prikazale določen napredek. (Maja Štoka)

IZIDI 4. KOLA: CUS - Breg 0:3; Club Altura - Le Volpi Abitare 1:3; Le Volpi B - Volley Duke 80 3:0; Inter 1904 - Sokol 0:3; Kontovel Electronic Shop - Prevenire 2:3.

LESTVICA: Breg 8, Sokol, Le Volpi Abitare in Club Altura 6, Le Volpi B in Prevenire 4, CUS Trst, Kontovel Electronic Shop in Inter 1904 2, Volley Duke 80. 0.

PRIHODNJE KOLO: Sokol - Kontovel Electronic Shop, Volley 80 - Inter, Le Volpi Abitare - Le Volpi B, Breg - Club Altura, Prevenire - CUS.

#### UNDER 15 ŽENSKE

##### SKUPINA A

**Oma — Sloga B 0:2 (1:15, 2:15)**

TRAJANJE SETOV: 12 in 12 minut. SLOGA B: Drnovšek, Filipovič, Guštin, Krizmančič, Milkovič, Miot, Sosič, Vidali.

Začelo se je prvenstvo v kategoriji Under 15 in v svojem prvem nastopu Sloga B, ki spada v ožji krog favoritov za pokrajinski naslov, res ni imela težkega dela. Tekma proti tržaški

Prva letošnja srečanja so se dokaj slabo končala za naše barve. V prvenstvu naraščajnikov, kjer nastopajo Breg, Zarja in Vesna, smo zabeležili tri poraze. O stanju pri Bregu in Zarji sta nam spregovorila nogometaša Sancin (Breg) in Žagar (Zarja).

**Izidor Sancin** (vezni igralec Brega): »V prvi letošnji tekmi smo se še kar dobro znašli proti prvouvrščenemu San Luigu. Vsi smo se pošteno potrudili in za las nam ni uspel podvig. Opazil sem mnogo boljše vzdušje v ekipi kot lani. Treninge vsi redno obiskujemo in tudi rezultati bodo prišli, če bomo tako nadaljevali. Mislim, da prvenstvo ni kakovostnejše od lanskega. Ekipi, ki sta me presenetili sta San Luigi in Muggesana«.

**Mitja Žagar** (vezni igralec Zarje): »Še vedno ima naš trener težave s postavo. Po praznikih se je že zdelo, da bomo nastopili v popolni postavi, nakar sta Castelli in Pitacco obolela, kar je za nas predstavljalo velik han-

dikap. Naše težave se še nadaljujejo s smolo. V nedeljo smo namreč zaradi napake naše obrambe prejeli gol, ki nas je dokončno pokopal. Remi bi bil gotovo pravičnejši rezultat. Glede letošnjega prvenstva sem mnenja, da v popolni postavi prav nič ne zaostajamo za ostalimi ekipami. San Luigi in Muggesana sta sicer precej pred nami, vendar lahko v drugem delu marsikaj popravimo.«

O realnih možnostih obeh ekip bomo kaj več vedeli že v nedeljo, ko se bo Breg srečal z Zaulami, Zarja z Muggesano, Vesna pa s Campanellami. Pri najmlajših še vedno nadaljuje svojo zmagovito pot Kras. Z visoko zmago se je tako še bolj približal vrhu lestvice. Mladi Krasovci so dokazali dobro kondicijo in izvrstnen način igre. Trener in vsi navijači so s to ekipo zelo zadovoljni, saj je ta ekipa našla doslej najuspešnejša slovenska ekipa.

Miloš Tul

za razred boljše od nasprotnic, zlasti pri servisih in v polju. (Roner)

IZIDA: Torriana - Libertas Krmin 2:3; Grado - Dom Agorest 0:3.

Lestvica: Dom Agorest Gorica 8, Olympia Gorica, Intrepida Mariano, Libertas Krmin 4, Torriana Gradišče 2, Italcantieri Tržič, Grado in Canon Tržič 0.

**Prihodnje kolo:** Mariano - Italcantieri; Libertas Krmin - Canon; Dom Agorest - Mariano (13.2. ob 18.45 v Gorici, Kulturni dom); Torriana - Canon; Olympia - Grado (17.2. ob 11. uri v Štandrežu); Libertas - Italcantieri.

#### DEČKI

IZIDI 7. kola: Acli Ronke - Lucinico 1:3; Italcantieri - Volley Krmin 3:0; S. Luigi - Turriacco 3:0; Naš prapor - Torriana 0:3.

Lestvica: Italcantieri Tržič 12; Lucinico, Acli Ronke 10; Torriana, San Luigi 8, Naš prapor 4, Turriacco, Volley ball Krmin 0.

**Prihodnje kolo:** Volley Krmin - Torriana; San Luigi - Acli Ronke, Naš prapor - Italcantieri; Turriacco - Lucinico; Lucinico - Naš prapor (10.2. ob 10.30 v Ločniku).

#### UNDER 15 MOŠKI

**Dosedanji izidi:** Libertas Gorica - Val 2:0; Jamlje - Volley ball Krmin 2:0; Olympia - Italcantieri 2:0; Torriana - Naš prapor 2:1; Naš prapor - Jamlje Sobema 2:1; Italcantieri - Torriana 1:2.

Lestvica: Torriana Gradišče 4, Naš prapor, Jamlje Sobema, Olympia, Libertas Gorica 2, Italcantieri, Lucinico, Val in Volley ball Krmin 0.

**Prihodnje kolo:** Jamlje - Italcantieri (10.2. ob 9. uri v Štandrežu); Olympia - Libertas Gorica (12.2. ob 19. uri v Gorici); Torriana - Val (12.2. ob 18. uri v Gradišču); Lucinico - Naš prapor (13.2. ob 18. uri v Ločniku). Počiva: Volley ball Krmin.

#### UNDER 15 - ŽENSKE

##### Skupina A

**Dom Agorest — Fincantieri 1:2 (15:9, 8:15, 14:16)**

DOM: Nanut, Ožbot, Pintar, Lutman, Furlan, Moretti, Hoban, Sfiligoj, Paulin, Prinčič, Petarin.

V izredno izenačeni in borbeni tekmi so dekleta Doma - Agorest izgubile proti tržiškemu Fincantieriju. Potem ko so prve osvojile niz, so v nadaljevanju zaigrale slabo, izgubile drugega, v tretjem setu pa so popustile prav v ključnih trenutkih in tako prepustile zmago Tržičankam.

IZIDI: Mossa - Olympia 2:0; Farra - S. Luigi 0:2; Lucinico - Mossa 1:2; S. Luigi - Dom Agorest 2:0; Sovodnje - Olympia 0:2; Mossa - Sovodnje 2:0; Dom Agorest - Fincantieri 2.

Lestvica: Mossa 12, Olympia 10, Lucinico 8, San Luigi 6, Dom Agorest, Sovodnje, Ronchi A, Farra, Fincantieri 2.

**Prihodnje kolo:** Farra - Ronchi; S. Luigi - Mossa; Fincantieri - Olympia (13.2. ob 18.15 v Štandrežu); Sovodnje - Lucinico (11.2. ob 19. uri v Gorici, Kulturni dom); Ronchi - Dom Agorest (16.2. ob 17. uri v Ronkah).

#### Prijateljska tekma

**HGP Nova Gorica — Naš prapor 3:1 (10, 12, —9, 11)**

NAŠ PRAPOR: P. Klanjšček, M. Bevcar, M. in F. Sošol, W. Mikluš, F. Mervic in D. Berdon.

V povratnem srečanju v Novi Gorici je Naš prapor klonil tamkajšnjemu moštvu Gostinskega podjetja Sabotin.



Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; prednaročnina do 28. 2. 85 80.000 lir. V SFRJ številka 25.00 din, naročnina za osebnike mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.  
Poštni tekoči račun za Italijo  
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374  
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361  
ADIT - DZS 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih: trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 43.000 lir. Finančni in legalni oglasi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglasi 550 lir beseda. Ob praznikih: povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

# primorski

## dnevnik

8. februarja 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559  
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270  
GORICA Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481) 83382 - 85723  
ČEDAD Stretto De Rubeis 20  
Tel. (0432) 731190  
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja  
in tiska

ZTT  
Trst

Član italijanske  
zveze časopisnih  
založnikov FIEG

Lahko pričakujemo val stavk

## 6,5 milijona ljudi čaka na novo delovno pogodbo

RIM — V kratkem utegne zajeti Apeninski polotok nov val stavk, in to takšnih, ki lahko povzročijo dokajšnje nevšečnosti milijonom in milijonom državljanov. Stavke naj bi oklicali, če ne bo drugačne rešitve, stanovski sindikati v podkrepitev zahteve po obnovitvi delovnih pogodb, ki so po večini zapadle konec lanskega decembra, a nekatere celo že leta 1983 in leto poprej. Na novo pogodbo čaka približno 6,5 milijona uslužbencev, kar ni malo.

Najštevilnejši med njimi so nameščenci javnih uprav in ustanov — nad 3,6 milijona — ki jim ekonomski del pogodbe zapade junija, medtem ko so druga pogodbeno določila zapadla decembra. Gre za osebe zdravstvenih služb (630.000 ljudi), učno in neučno šolsko osebje, uslužbenke pošto-telegrafske službe, gasilce pa tudi nameščence krajevnih ustanov, ki bi jim stavka vpricho blizajočim se upravnih volitev pomenila izvrstno sredstvo pritiska.

Kočljiv je položaj tudi na področju javnih prevozov.

## Suša v vzhodni Afriki

DŽIBUTI — Kenija, Etiopija, Somalija, Sudan, Uganda in Džibuti so pod pokroviteljstvom OZN ustanovili medvladni regijski forum za usklajanje pomoči žrtvam lakote po suši in pobud za preskrbo z živežem. Organizem se imenuje PIGADD in je bil zamišljen po vzoru sorodnega CILSS, ki deluje na področju Sahela. Marca bo skupina izvedencev osnovala operativni načrt za kar najučinkovitejši boj proti posledicam suše in prodiranja puščave, ki ga bodo ratificirali konec leta na sestanku državnih poglavarjev omenjenih šestih držav.

Predsednik Džibutija Aptidon je pomanjkanje hrane zaradi suše označil kot »atentat na dostojanstvo Afričanov«. Od omenjenih držav je po lakoti najbolj prizadeta Etiopija (8 do 9 milijonov žrtev), toda stanje se dramatično slabša tudi v Sudanu. V Somaliji in Džibutiju je suša zdesetkala živino, v Keniji in Ugandi pa tako rekoč uničila ves kmetijski pridelek.

Etiopska vlada je medtem še vedno tarča očitkov iz tujine, češ da zavira delitev mednarodne pomoči v živežu Eritrejem, da bi tako oslabil gverilsko gibanje. V Adis Abebi so očitke odločno zavrnili, obenem pa bili še obtoženi nasilnega izseljevanja prebivalcev iz severnih predelov države na jug, oziroma v jugovzhodna območja; šlo naj bi za 2,5 milijona oseb.

## Evrorakete pod zaščito



Tako so britanski vojaki zavarovali raketno bazo ZDA v Molesworthu pred tistimi, ki na angleških tleh nočejo evroziretkov cruise (Telefoto AP)

## Gradnja HE v južni Srbiji

NIŠ — Z gradnjo manjših hidroelektričnih central na rekah Jerma, Visočica, Moravica, Nišava, Toplica in J. Morava bodo dale niškemu okolišu in vsej Južni Srbiji okoli 872 milijonov KWh na leto, kar bi ustrezalo količini proizvedene elektrike v Džerdapu 2. O tej možnosti so se že pogovarjali predstavniki vodnega in elektrogospodarstva. Ker se potrebe tega območja sučejo pri eni milijardi KWh, bi z izgradnjo teh objektov (zgradili bi lahko 10 HE) imeli energijo tako rekoč pred hišnim pragom.

Seveda pa o teh načrtih ni samo govor, ampak jih delno tudi že ureničujejo. Na Visočici že gradijo akumulacijsko jezero in HE Zavoj, za ostale pa izdelujejo dokumentacijo in investicijske načrte.

□ RIM — Septembra lani je bilo na svetu (vštevši gradnjo) 538 jedrskih reaktorjev z močjo 485.213 megavattov, piše American Nuclear Society. Okoli polovico jih je v Zahodni Evropi, in sicer v Franciji (63), Zahodni Nemčiji (28), Španiji (18), Veliki Britaniji (42), Švedski (12), Belgiji (7), Švici (7), Italiji (6), Finski (4), Danski (2), Avstriji (1) in Jugoslaviji (1).

## Kratke od tod in tam

□ TWIN FALLS (ZDA) — Robert Izaguirre je mesečni najtršega kova, tako bi vsaj sklepali po njegovi nezastitljivi nočni dogodivščini. V spanju je vstal iz postelje, pograbil puško in si prestrelil obe nogi, nato pa legel in spet zaspal. V bolnišnici ga oboje naslednji dan obvezali in poslali domov.

□ NEW YORK — Vlakovodja podzemne železnice Lucas je lani zaslužil 20 tisoč dolarjev več kot njegov delodajalec. Nabral si je toliko delovnih nadur, da si je z njimi prislužil 125.000 dolarjev (skoraj 250 milijonov lir). O neutrudnem Lucasu so kolegi povedali, da je pripravljen stati za krmilom nepretrgoma sedem dni na teden. Ameriški stahanovist!

□ MOSKVA — Sovjetske oblasti so poslale v zaledeneli Beringov preliv ledolomilec, ki naj iz neopojne morske kletke osvobodi nad tisoč belih kitov. Gre za mlade primerke do 6 m dolžine, ki jih je med zasledovanjem jate rib presenčila zmrzal.

M. Muster:

## ČIKAGO

6.



## Tovarna VM bo izdelala dizlov motor za letalo

RIM — Italijanska tovarna VM iz sklopa IRI - Finmeccanica bo kot prva na svetu kmalu izdelala dizlov motor za letalo. Takšnih letalskih motorjev doslej niso izdelovali zaradi prostorskih težav pa tudi zaradi neustreznega razmerja med težo in jakostjo. Izvedenci VM, ki so ravnokar dovršili studijo o izvedljivosti, so problem rešili s pomočjo najnovejših tehnoloških izsledkov in zagotavljajo, da bo dizlov motor trpežnejši in da bo tudi jamčil manjšo porabo goriva (kerosina).

Jakost motorja se bo sukala od 150 do 350 KS. Spočetka bodo izdelovali dve verziji motorja, to je 4 in 6-valjnega z jakostjo 50 KS na valj ob 2700 obratih v minuti. Zgrajen bo prvenstveno iz keramičnega materiala, da bo pač lažji, a mogoče ga bo po potrebi demontirati in nadomestiti z bencinskim.

Tovrstni motorji bodo namenjeni avionom vrste »executive«, ki jih je danes na svetu okrog 400.000.

## Visoka umrljivost za porodom v Turčiji

ANKARA — Če kje, potem peša porodniška kultura prav v Turčiji. Ministrstvo za zdravstvo je objavilo podatke, po katerih umre vsako leto med porodom 15.000 turških mater in to predvsem zaradi skrajno pomanjkljive nege in higiene. Babice opravljajo svoje človekoljubno delo precej površno, celo nestrokovno, a kaj, ko pa na podeželju ni dovolj zdravnikov za potrebe 40.000 vasi. Srčna kap žanje v Turčiji največ žrtev, takoj za njo pa stoji na seznamu porod.

Trintridesetletna gospodinja Sati Ozturk živi v beraškem predmestnem naselju pri Ankarji s svojimi petimi sinovi: prvi trije so se ji rodili doma, porodu pa ni prisostvoval nihče. Sama je postorila vse potrebno, vendar pa pri tem skrbno upoštevala vse higienske zahteve. Svoje porodniško znanje je prinesla s seboj iz rodne Anatolije, kjer se tradicija patriarhalne družbe prenaša iz roda v rod. Mnoge ženske se tamkaj še sramujejo poroda, ki ga ženske svojemu možu pogosto prikrivajo.

Ljudsko štetje l. 1975 je pokazalo, da je med 33 milijoni turških državljanov, starih nad 6 let, bilo 8 milijonov nepismenih žena, nepismenih moških pa polovico manj. Minister za zdravstvo je izjavil, da je v izdelavi načrt o strokovnem izobraževanju babic, ki največkrat niso bile kos neurejenim razmeram na podeželju. Danes je na delu v Turčiji 15.000 babic, kmalu pa se bo njihovo število dvignilo na 22.000.

## Tečaj psihologije za rimske stražnike

RIM — Na predlog občinskega odbornika in poveljnika bodo rimski mestni stražniki obiskovali tečaj psihologije, da se bodo naučili ravnati z občani. Predlog so sprejeli tudi sindikati. Poleg ostalega znanja se bodo kandidati za občinskega stražnika učili skupinsko psihologijo, obnašanje, teorijo osebnosti, medsebojno občevarje, napadalnost, samonadzorovanje, spopad med položaji in odnose z oblastjo.



WASHINGTON — Stran s predsodkom, da so soproge ameriških senatorjev neumne in neprivlačne! Marty Davis nima česa skrivati, nasprotno: sama je poslala svojo fotografijo neki reviji in objavo in uredniški svet je njeni želji prav rad ustregel. Davisova je poročena z 51-letnim republikancem Robertom Davisom in je po poklicu novinarka.